



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703-1958

EDITADA POR LA ASOCIACIÓN DE LA PRENSA

Red. y Admón.: Plaza Cataluña, 7, 3.º, 2.º - Tel. 31 51 04

**NOVIOS**  
 Para ALFOMBRAS  
 Una casa, un gran surtido, todos los precios

*Presas*

Cucurulla, 9 (final Avda. Puerta del Angel)

## RUSIA PUEDE COMETER UNA TRAGICA EQUIVOCACION EN BERLIN

### Si calcula mal las obligaciones de los Estados Unidos

DECLARACIONES DEL VICEPRESIDENTE NORTEAMERICANO

Los Angeles, 25. — El vicepresidente, Lyndon B. Johnson, ha declarado que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, cometería una trágica equivocación, si calcula mal las obligaciones de los Estados Unidos para defender Berlín.

«Tenemos un compromiso con el pueblo de Berlín occidental, y no creemos que se pueda lograr nada retrocediendo», ha dicho Johnson.

Califica de «grave» la situación sobre Berlín, pero señala que Norteamérica no volverá la cara ante la situación. — EFE.

Un portavoz norteamericano rechazó una protesta hecha anoche por las autoridades alemanas orientales en relación con una «alerta de combate», llevada a cabo por los norteamericanos el pasado jueves.

En la protesta comunista se decía que las tropas, en su inesperada alerta, ocuparon, ilegalmente, instalaciones ferroviarias comunistas en Berlín occidental, incrementando la tensión internacional y la guerra fría.

EE. UU. no ha contestado aún la nota rusa

Londres, 25. — Pasarán algunas semanas —según círculos generalmente bien informados— antes de que el Gobierno de los Estados Unidos entreguen a la Unión Soviética su respuesta sobre Berlín.

Los Gobiernos de los países occidentales celebrarán en la semana próxima ulteriores consultas con Washington, a través de círculos diplomáticos sobre la forma en que Norteamérica ha de responder al memorandum de Nikita Kruschef, entregado por éste al presidente Kennedy durante su entrevista de Viena, a comienzos del mes en curso.

La impresión en Londres es que los Estados Unidos no han decidido aún cómo responder a Rusia. — EFE.

Temores de Kruschef sobre la prosperidad de la Europa occidental

Washington, 25. — De fuente usualmente bien informada se cree que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, ha iniciado su actual presión sobre Berlín porque tiene graves temores acerca de la prosperidad que puede resultar de una Europa occidental unida y que es muy probable que el desasosiego del dirigente comunista esté motivado por la posibilidad de que Inglaterra se una al Mercado Europeo.

En dichas fuentes se dice que el primer ministro británico, Harold Macmillan, está dispuesto a anunciar hacia finales de

julio, o para septiembre, como más tarde, que está preparando para abrir negociaciones sobre una posible entrada de Inglaterra en el Mercado Común de las seis naciones. Con la prosperidad ya alcanzada y con las perspectivas de nuevo mejoramiento económico, las fuentes antes mencionadas creen que Kruschef desea consolidar el imperio comunista sobre la Europa oriental sojuzgada.

Según informaciones que se poseen de allende el telón de acero parece que Kruschef está preocupado por la creciente unidad y prosperidad de Europa, que contrasta con las evidentes dificultades económicas con las que se enfrentan los países comunistas, especialmente Alemania oriental. — EFE.

### Acuerdos del Consejo de la Liga Árabe

Damasco, 25. — El Consejo Económico de la Liga Árabe ha terminado sus reuniones anunciando haber advertido a los países miembros del Mercado Común que la admisión de Israel será considerada como grave en las relaciones entre los países árabes y los miembros del citado Mercado. — EFE.

### LA DELEGACION ESPAÑOLA EN LA XLV CONFERENCIA INTERNACIONAL DE TRABAJO



Ginebra. — El ministro plenipotenciario señor Aniel Quiroga, delegado gubernamental; el señor Martín Sanz, delegado patronal, y el señor Muñoz Campos, delegado obrero, durante una de las sesiones de la XLV Conferencia Internacional del Trabajo que se celebran en el Palacio de las Naciones (Foto Cifra.)

## Homenaje de los Sindicatos Agrarios valencianos a don Cirilo Cánovas

LE HA SIDO OTORGADO EL TITULO DE HIJO ADOPTIVO DE LA CIUDAD

Valencia, 25. — El ministro de Agricultura don Cirilo Cánovas, has ido objeto de un caluroso homenaje por parte de los Sindicatos Agrarios valencianos.

En la capilla del Corpus Christi, de la iglesia del Patriarca se ofició una solemne misa a la que asistieron el ministro de Agricultura y señora de Cánovas; subsecretario del Departamento, señor Pardo Canalís; directores generales de Agricultura, señor Moscoso, de Colonización y de Montes, director del Servicio de Concentración Parcelaria; gobernador civil y señora de Posada Cacho; gobernador militar; alcalde de Valencia, presidente de la Diputación Provincial; general Munaiz, presidente de la Cámara Sindical Agraria, delegado provincial de Sindicatos y otra personalidades.

Seguidamente las autoridades se dirigieron a la basílica de Nuestra Señora de los Desamparados, donde después de rezar una Salve, visitaron la Exposición mariana allí instalada.

A continuación, en el Palacio de la Generalidad, el ministro de Agricultura y autoridades que le acompañaban, visitaron

la exposición de proyectos de la Dirección General de Colonización sobre la construcción de los nuevos pueblos de Marines y Lorigillán el primero de ellos destruido por la riada, y el segundo que quedará inundado por la construcción del pantano de su nombre.

Finalmente, la comitiva se dirigió, al Palacio de La Lonja, donde el señor Cánovas fue recibido por el arzobispo, doctor Olacéa, a la llegada del ministro de Agricultura y mientras sonaba el himno nacional, una gran multitud de agricultores y ganaderos de la provincia, que llenaba por completo el llamado salón columnario, prorrumpió en una gran ovación.

### Brillante acto en el palacio de La Lonja

El ministro, acompañado del arzobispo y demás personalidades, ocupó la presidencia del acto, en el que la Organización Sindical Agraria de la provincia ha rendido homenaje al señor Cánovas. En primer lugar, un ganadero, con su típica blusa negra, dirigió unas palabras de saludo en nombre de sus compañeros.

El presidente de la Cámara Sindical Agraria, señor Fernández de Córdoba dijo que se hallaban reunidos en el histórico salón, resumen de la vida valenciana, para saldar una deuda de afecto, cariño y agradecimiento. Destacó la gran labor del señor Cánovas en favor de la agricultura y de sus hombres y dice que no al ministro sino al amigo, al paisano, a quien se rinde el homenaje. Hace una breve y cariñosa semblanza biográfica del ministro y tiene palabras de recuerdo para don Rafael Cavestay, el hombre que supo descubrir las grandes dotes del

(Pasa a la pág. 29.)

## Comunicado de la Corte belga sobre el estado de la reina Fabiola

“No se espera un feliz acontecimiento en un futuro próximo”

Bruselas, 25. (Urgente.) — El gran mariscal de la corte belga ha facilitado un comunicado en el palacio real de Laeken en el que se dice:

«Contrariamente a lo que había permitido abrigar esperanzas, no se espera un feliz acontecimiento en el palacio real de Laeken en un futuro próximo.

El estado de salud de la reina no inspira inquietud y Su Majestad estará completamente restablecida dentro de unos días.»

El comunicado no da más detalles y ha sido divulgado por Radio Bruselas al comenzar su primer boletín informativo el domingo por la noche.

N. de la R. — A primeros de este mes, con motivo de la visita realizada por Sus Majestades los reyes de los belgas a Su Santidad el Papa Juan XXIII, se afirmó que la reina Fabiola esperaba su primer hijo. Sólo hace dos días, un representante oficial del palacio real indicó que era erróneo citar el mes de octubre como fecha probable del nacimiento, si bien añadió que «un comunicado oficial sería facilitado a su debido tiempo anunciando el feliz aconteci-

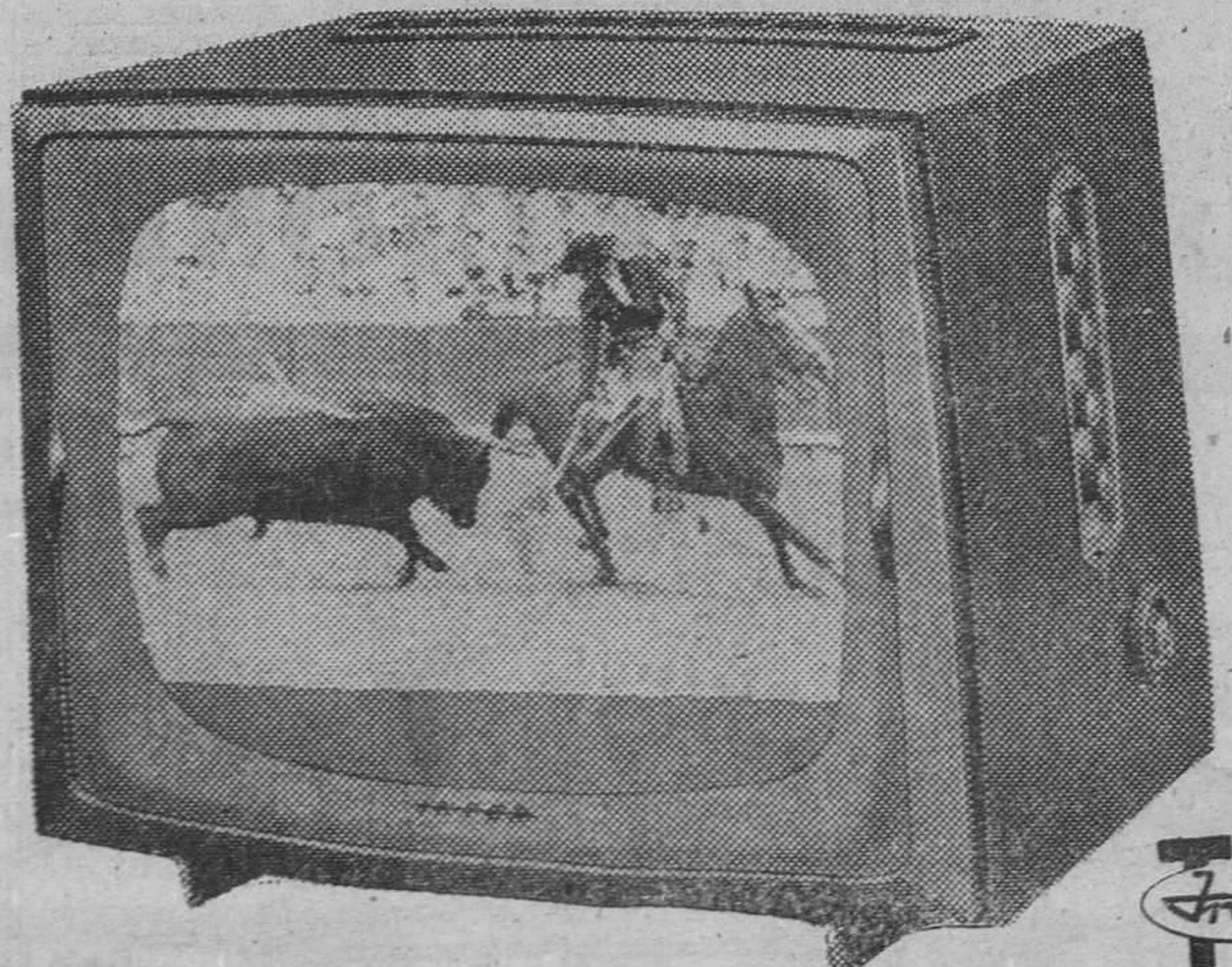
### No cesarán los entrenamientos de las fuerzas norteamericanas en Berlín

Berlín, 25. — Los funcionarios norteamericanos en esta ciudad han declarado hoy que la guarnición del Ejército de los Estados Unidos en Berlín continuará realizando ejercicios de combate, a pesar de las protestas de los comunistas. Añadieron que no habrá relajamiento del programa de entrenamientos, destinado a preparar a los cinco mil hombres que constituyen la guarnición norteamericana para defender Berlín de cualquier amenaza exterior.

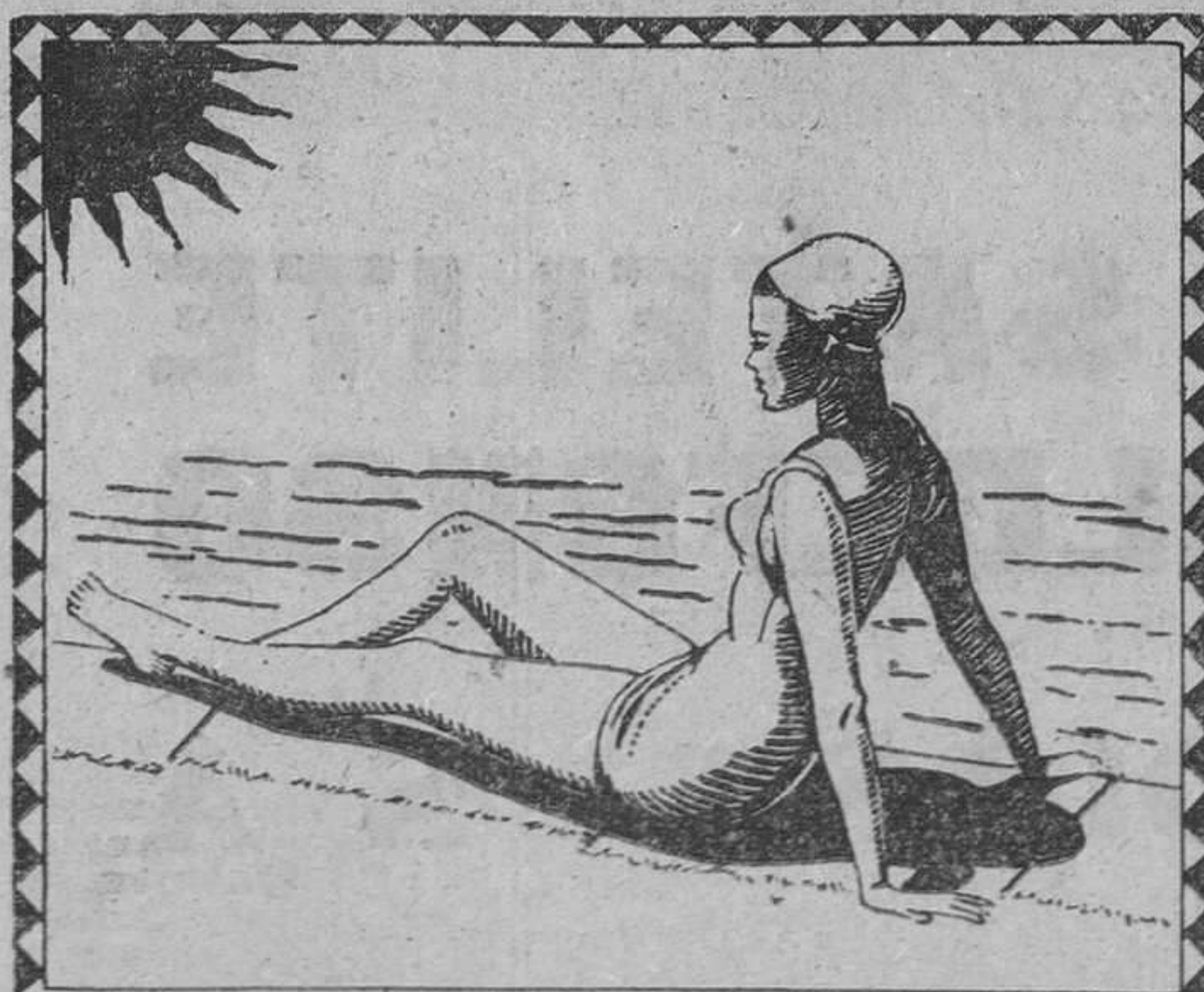
miento y la fecha aproximada en que podría ser esperado».

El comunicado de esta noche ha causado hondo pesar entre el pueblo belga, donde la noticia de que «la reina Fabiola abrigaba una gran esperanza» había sido acogida con extraordinario júbilo. — EFE.

## «INTER» ha visto la mejor faena



En la pantalla de un «Inter», se refleja la extraordinaria faena de don Alvaro Domecq en un espectacular momento torcando al astado. La mejor faena, en el mejor televisor: «Inter»



Bronceee y proteja su piel

con Uwee aceite \* crema \* loción

EN LA CUARTA PAGINA  
 EL ARTICULO DE  
 Enrique Díaz Retg  
 ¿CUANTOS JUDIOS  
 QUEDAN?  
 en la sección  
 «Nuestros colaboradores»

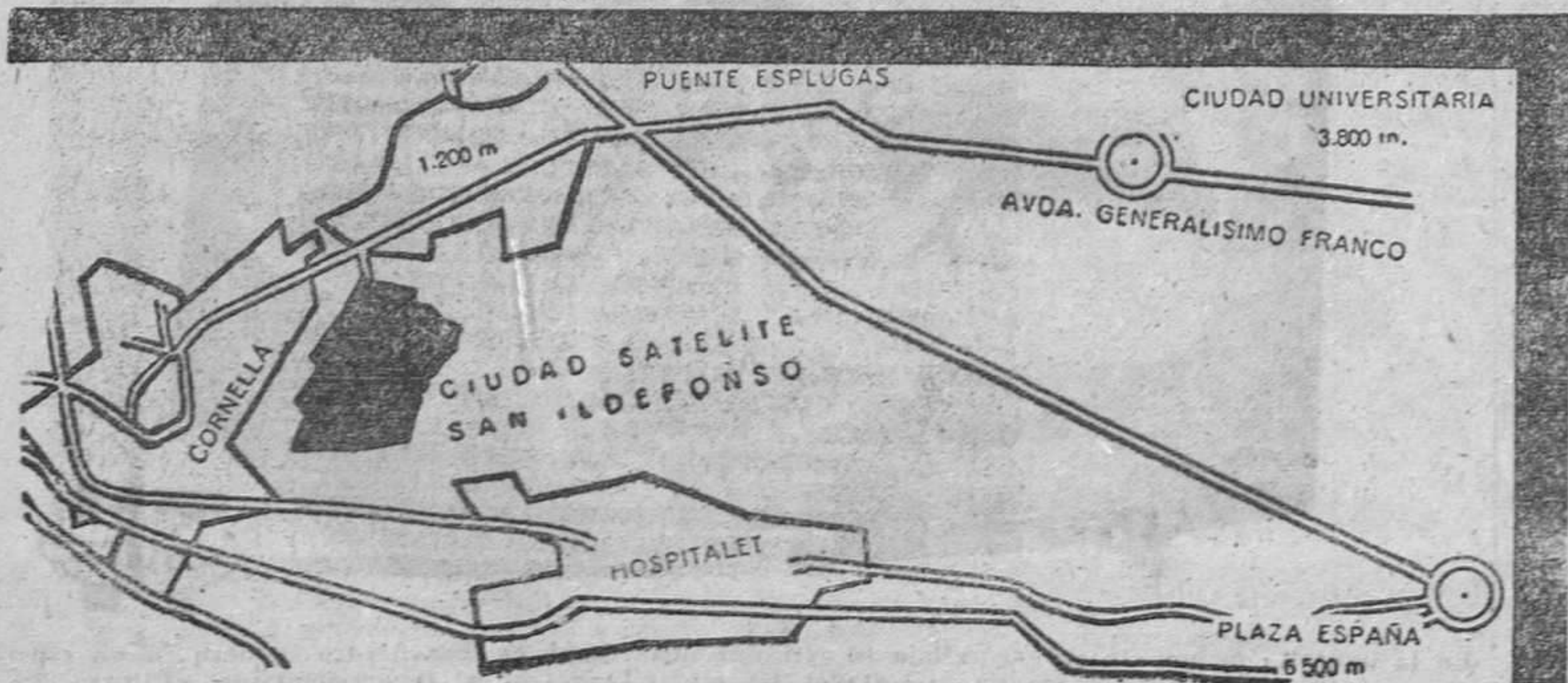
**Un gran conjunto de viviendas  
modernísimas  
en un lugar elevado y sano  
a pocos minutos de la Diagonal**

**Pisos: entrada 25.000 ptas**



**CIUDAD SATELITE  
DE SAN ILDEFONSO**

**CONSTRUCCIONES ESPAÑOLAS S A**



**ENRIQUE GRANADOS, N.º 135**



# PLANES OCCIDENTALES PARA DEFENDER BERLIN

## PANORAMA INTERNACIONAL

HOJA DEL LUNES

EDITORIAL

### UN HECHO Y SU CLAVE

La «isla de la calma» ha vivido jornadas de ambiente bélico. Ejercicios militares que no estamos capacitados para juzgar, y a los que sólo la posterior crítica de los técnicos habrá de dar su calificación. Pero a nosotros, comentaristas de la actualidad española, el tema nos da motivo para reflexionar serenamente. Por el hecho en sí, y por el valor dialéctico que supone.

A decir verdad, enorgullece no poco la contemplación del material con que hoy cuenta nuestra Marina. Y nuestro Ejército de Tierra. O los capitanes del Aire. Porque nadie pudo suponer, al término de nuestra Cruzada, que hoy estaríamos en condiciones de exhibir una preparación material de tanta altura. Y menos aún pudimos creerlo más tarde, cuando el mundo se alzó contra nosotros en una farsalica acusación de peligrosidad. Pero estuvimos serenos y firmes, y ahí quedan los resultados a la vista de todos: mientras el seguidor de aquellas catilinarias antiespañolas, es hoy conocido por el mundo libre como único peligro para la paz de los hombres y de los pueblos, a nosotros se nos devuelve —se nos reconoce— el título indefectible de campeones de la Cristiandad. Y quienes nos vituperaron son absoluta ligereza, comprenden ahora la necesidad de que cumplamos funciones de vigía en el extremo occidental de Europa. Es cierto que, en el camino conducente a esta preparación material que acabamos de ofrecer al mundo, hemos sido ayudados por quien puede hacerlo. Lo maravilloso es que hayamos sabido merecer la confianza política y económica que estas ayudas significan. Y que todo haya podido alcanzarse sin una claudicación, sin una renuncia, sin una dimisión siquiera en el terreno de nuestras afirmaciones básicas.

De todos modos, a nosotros nos sigue pareciendo ejemplo y primerísimo, el valor humano de la guerra y su proyección sobre natural. Porque no siempre los medios materiales suponen la victoria. Hay un factor esencial, que se concreta en la capacidad y nobleza del combatiente, y otro muy singular — definitivo, en suma — en la suprema voluntad de Dios. Lo decía el Caudillo, con sencillas palabras, aludiendo a la Cruzada que él mismo dirigió: «Cualquier técnico nos habría condenado a ser vencidos, y, sin embargo, por nuestro tesón, vuestra capacidad improvisadora y la fe y la decisión, la victoria fue nuestra. Todos los problemas de la guerra — siguió diciendo Franco — tienen solución, aunque muchas veces no acerremos a verla. En la guerra hay siempre un azar, y por encima la decisión de Dios». Convergamos, desde luego, en que cuando un general victorioso es capaz de expresarse en tales términos, nadie debe confundirlo con un cabezalla de algarada. Ni puede identificar la guerra que él supo conducir, con un «pronunciamiento» de signo decimonónico.

Proyectando hacia el futuro estas perspectivas dialécticas, no es difícil concluir que el porvenir está asegurado. Porque actuamos con la misma fe y con el mismo Capitán que nos condujeron a la victoria, y contamos, por añadidura, con unos medios de que entonces no dispusimos. Y conste que España puede proclamar — y proclama a la faz del mundo — que no piensa en empresas belicosas, en sueños de dominio ni en hazañas de expansión. Quisiéramos no ser «envidiados ni envidiosos», pero estamos, al menos, seguros de esto último. Si alguien nos envidiara, no será precisamente por prendas mal adquiridas, por riquezas debidas al abuso, ni por agravios que hayamos podido cometer. Habían de hacerlo por la sola razón de que hemos hallado nuestro camino y nuestro rumbo, cuando tantos países se debatían en una búsqueda inútil y suicida. O porque somos obstáculo, a fuerza de ser leales a nosotros mismos, para cualquier maquinación extraña en el intangible territorio nacional. Está ya dicho muchas veces — y una más no habrá de considerarse superflua — que España no tiene conflictos con nadie. Pero también se ha de repetir que no admite ajenas influencias ni tenebrosas inspiraciones. Para que esto sea siempre verdad en el terreno de la práctica, queremos la fuerza que nos mantenga libres. Y contamos, a la vez, con la misma decisión y el mismo ideal que nos dieron la victoria en horas ya pasadas. Puesto que poseemos idéntica Capitania, nuestra confianza es absoluta. Pero no en cuanto a un equivalente de seguridad que es, en definitiva, lo que ahuyenta los riesgos.

La insistencia con que el primer ministro soviético, Kruschev, mantiene la tensión internacional renovando sus exigencias sobre Berlín y sobre Alemania, sigue siendo la actualidad trepidante. Hoy van a reunirse en Washington representantes de EE. UU., Gran Bretaña, Francia y Alemania occidental, a fin de estudiar las medidas militares pertinentes para el caso de que el jefe ruso lleve a efecto las amenazas tan reiteradamente repetidas en los últimos días, de concertar un Tratado de paz con el Gobierno de Bancow y traspasarle los derechos y compromisos soviéticos acerca de Berlín derivados de la segunda guerra mundial. Y durante la semana que ahora comienza se celebrarán reuniones diplomáticas de altas personalidades occidentales en la misma capital de los EE. UU., con objeto de concertar una respuesta común a dichas exigencias soviéticas.

### Kruschef empuja al mundo hacia una nueva encrucijada

Comentando Kennedy su entrevista reciente con Kruschev, dijo en el mensaje televisado que dirigió a su país al regresar de la conferencia: «Ninguno de los dos fuimos a Viena para dictar una solución o para convertir al otro a una causa, o para ceder en nuestros intereses básicos, sino que ambos estábamos allí... porque nos damos cuenta de que cada nación tiene poder para infligir daños enormes a la otra, y porque una guerra así podría y debería ser evitada, puesto que nada resolvería...».

La reunión anunciada para hoy con el fin de estudiar medidas militares dirigidas a contrarrestar las consecuencias de la abusiva actitud adoptada por Rusia en el asunto de Berlín, indica dos cosas: que Kruschev no ha deducido de su reunión con Kennedy las conclusiones contemporizadoras de éste, y que puede llegar un momento en que, pese al temor de que una contienda derive en catástrofe mundial, no haya más remedio que confiar al pelotón de soldados que siempre acude a la cita en las encrucijadas históricas, que salve la situación una vez más.

### Empequeñecimiento delberado de los problemas

Nuevamente, como en los preliminares de la segunda guerra mundial, se levantan voces condenatorias de la resistencia armada a los planes expansivos del imperialismo soviético. «¿Morir por Dantzig? ¡Qué disparate!», decía Marcel Deut en 1939. «¿Morir por Laos?», pregunta en el mismo tono ahora Walter Lippmann. «¿Morir por Berlín? ¿Quién pensó en ello?», sugieren otras voces, que van creciendo a medida que se acerca y materialice el peligro de que así pudiera ser. Kruschev lo sabe, y quizá por eso abusa planteando crisis y tensiones con exigencias y atropellos a los Tratados. Conoce la voluntad de evitar complicaciones que tienen los norteamericanos, y en mayor grado aún los británicos. Inglaterra fue a la guerra por Dantzig porque en esa guerra se trataba de quitarle la supremacía mundial por ella poseída hasta entonces. Y ahora la Gran Bretaña sigue siendo una gran potencia, en efecto, pero no la principal, sino la tercera.

Por otra parte, si el Gobierno de Washington se ha dejado instalar en Cuba una base de acción comunista, sin reaccionar debidamente, o peor aún, adoptando una actitud inhibitoria tras el doloroso e inexplicable sacrificio de los voluntarios cubanos anticomunistas, ¿no es lógico que piense Kruschev que puede obrar impunemente en Berlín, porque nadie le opondrá sino, a lo sumo, palabrería hueca?

### Conveniencia de proceder con firmeza

Pero nunca hasta ahora se había en los países occidentales de oponerse por medio de la fuerza a la vulneración unilateral de los acuerdos internacionales por parte de Moscú. Y ahora sí. Recientemente fue publicado un plan de la O.T.A.N., real o supuesto, pero no desmentido oficialmente, elaborado para restablecer los derechos occidentales en Berlín mediante el empleo de divisiones acorazadas, si llegara el caso de que la República Democrática Alemana (régimen comunista de Pancow), con transferencia de los derechos so-

viéticos o sin ella, interceptase a las potencias aliadas los accesos de superficie a la capital histórica de Alemania. ¿Va a ser este plan el objeto de la conversación a iniciar hoy en Washington?

Por otra parte, la prensa alemana reacciona contra las pretensiones soviéticas reclamando acción; no aboga por la intervención armada, pues los alemanes saben que en caso de guerra ellos serían las primeras víctimas, pero sí porque se adopten medidas como las siguientes: hacer saber a Moscú, de modo inequívoco, que Alemania no reconocerá nunca ninguna cesión más; reclamar la intervención de las Naciones Unidas; pedir a los aliados que reduzcan sustancialmente sus intercambios comerciales con la U.R.S.S. y los satélites, y, sobre todo, con los comunistas alemanes de Pancow, y someter a revisión las relaciones germano-soviéticas, hasta llegar a una ruptura diplomática entre Bonn y Moscú.

Y en Alemania y los países occidentales se acepta como exacta la frase de Adenauer sobre la necesidad de que el Occidente se muestre fuerte y decidido, «porque la Unión Soviética no negocia con los débiles ni tiene en consideración más que a los fuertes».

### Fuerzas equivocadas en acción

El importante diario «The Times», de Londres, ha publicado un artículo criticando seriamente al presidente Kennedy por la influencia que sobre él ejerce un determinado sector de su Administración: es el mismo que durante la anterior etapa democrática preparó la entrega a la

Unión Soviética de la Europa oriental y central y facilitó el desarrollo del comunismo en la forma y proporciones en que con tanta celeridad lo ha conseguido. Ese grupo está formado por intelectuales izquierdistas que a sí mismo se califican de «liberales», entre los cuales fueron descubiertos tardíamente espías de la Unión Soviética, como Alger Hiss, que fue secretario del presidente Roosevelt; Owen Lattimore y Joseph Barnes, quienes, sirviendo en cargos de alta responsabilidad de Washington, prepararon y consumaron la pérdida de China por el Occidente y el triunfo del comunismo en dicho inmenso país.

Se ha sabido que Adlai Stevenson, embajador de los Estados Unidos en la O.N.U., se opuso resueltamente a que Norteamérica prestara ayuda aérea a los anticomunistas en la reciente y desastrosa operación militar de desembarco en la isla. A Stevenson se le acusa públicamente en EE. UU. de haber sido testigo de la defensa de Alger Hiss.

El «Times» londinense dice que en Viena careció Kennedy de planes y argumentos que oponer a Kruschef, y que se deja conducir por el aludido grupo, que es quien realmente dirige la política norteamericana, y ahora está empeñado en forzar a las potencias europeas a que abandonen rápidamente sus últimas posiciones coloniales.

Dicho artículo pretende conseguir de la dirección política americana una mayor efectividad de la defensa de los derechos de Occidente.

F. BARATECH



### NOTICIAS

Ahora es muy fácil dominar idiomas, porque existe en España el METODO DEDUCTIVO, nuevo sistema para aprender INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN o ITALIANO en muy pocos meses.

Este Método emplea por primera vez en España, para la exacta pronunciación, la Fonética Internacional.

Usted puede estudiar cómodamente desde su casa, ya que estos Cursos se siguen por correspondencia, sin horas fijas y sólo para Usted.

Además, son los Cursos más baratos de España, y dedicando sólo media hora diaria le permitirá hablar cualquiera de estos importantes idiomas.

Estos Cursos son muy amenos, porque relatan un viaje por el país cuyo idioma Usted está estudiando. EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL aprobó estos Cursos de idiomas y los de ORTOGRAFIA, REFORMA DE LETRA, CULTURA GENERAL, CORRESPONDENCIA COMERCIAL INGLESA y CORRESPONDENCIA COMERCIAL FRANCESA, y otro de MARRÓQUINERÍA (cinturones), por considerarlo de interés para todos los españoles. En nuestro libro gratuito de información le explicamos cómo se desarrollan estos interesantes Métodos y lo fácil que es seguir uno de estos Cursos.

Solicite información GRATIS a: INSTITUTO INTER Apartado 1164, Sec. 16-13 Barcelona

### Hoy visitará Chicago el jefe del Gobierno japonés

Como parte de su gira por EE. UU. y Canadá

Chicago, 25. — El jefe del Gobierno japonés, Hayato Ikeda, realizará una visita a Chicago el lunes, como parte de su gira por los Estados Unidos y el Canadá.

Acompañan a Ikeda su esposa e hijas Noriko y Schiko, ambas estudiantes, que cursan sus estudios en Norteamérica. —EFE.

### TOMBOLA

Instalada en la Plaza de Cataluña, por ROCALLA, para la Campaña Benéfica de Radio Nacional

### SORTEO ESPECIAL «DIA DE HOY»

BOLETOS CONTROL 29

PRIMER PREMIO: NUM. 16.221

SEGUNDO PREMIO: NUM. 11.958

TERCER PREMIO: NUM. 13.014

Los premios se entregarán en la misma Tómbola, después del sorteo de esta tarde

A partir de mañana podrán recogerse en la Tómbola los folletos explicativos del sorteo especial dedicado a los coleccionistas de cromos y marcas comerciales que no hayan conseguido completarlos al cierre de la Tómbola

**campo y playa**

**NOVEDADES**

EN NUESTROS ESTABLECIMIENTOS HALLARA USTED LAS MAS SELECTAS NOVEDADES EN ARTICULOS PARA CAMPO, VIAJE Y PLAYA

¡¡Precios interesantes!!

- POLO (para niño 6 años, rizo liso o listas) Ptas. 70'—
- PANTALON CORTO TEJANO (para niño 5 años) Ptas. 79'—
- SLIP BASO Cab., nylon espuma Ptas. 105'—
- BLUSON CAMISERO Sra.; punto estampado Ptas. 129'—
- PLAYERA HILO Cab., listada, manga larga Ptas. 147'—
- PANTALON TEJANO Cab.; calidad extra Ptas. 185'—
- MAMBO señora; estampados novedad Ptas. 198'—
- TRAJE BASO Sra.; muy elástico, estampado precioso Ptas. 198.

**CASA VILARDELL**

## HOJA DEL LUNES

Rogamos a nuestros lectores, corresponsales y anunciantes tomen nota de que, a partir de mañana martes, día 27, nuestras oficinas de Redacción y Administración quedarán instaladas en Rambla de Cataluña, número 10. Teléfono 31-51-04.

### La Comisión de prisioneros cubanos llega a los Estados Unidos

Procurarán que se reanuden las negociaciones para el canje

Key West (Florida), 25. — La delegación de diez prisioneros ha llegado a Key West, en un intento de reanudar las negociaciones «tractores por prisioneros». Iban a bordo del buque costarricense «Arenal», que atracó al costado del guardacostas «Pier».

Las negociaciones para el trueque de prisioneros por tractores se habían suspendido a causa de la expresión norteamericana de repulsa hacia Fidel Castro, que calificaron de «étnica brutalidad».

No obstante, la misma comisión de diez prisioneros que fue a los Estados Unidos hace tres semanas ha vuelto ahora para intentar conseguir el éxito de las negociaciones y con ello la libertad de los 1.214 hombres

que cayeron en poder de las fuerzas de Castro en el intento de infiltración del pasado abril.

Las autoridades de inmigración norteamericanas han puesto inmediatamente los diez prisioneros-emisarios bajo custodia.

Un representante del servicio de inmigración dijo que se permitirá que celebren una conferencia de prensa a las 4 horas (hora española). — EFE.

### Llegan a Cayo Hueso

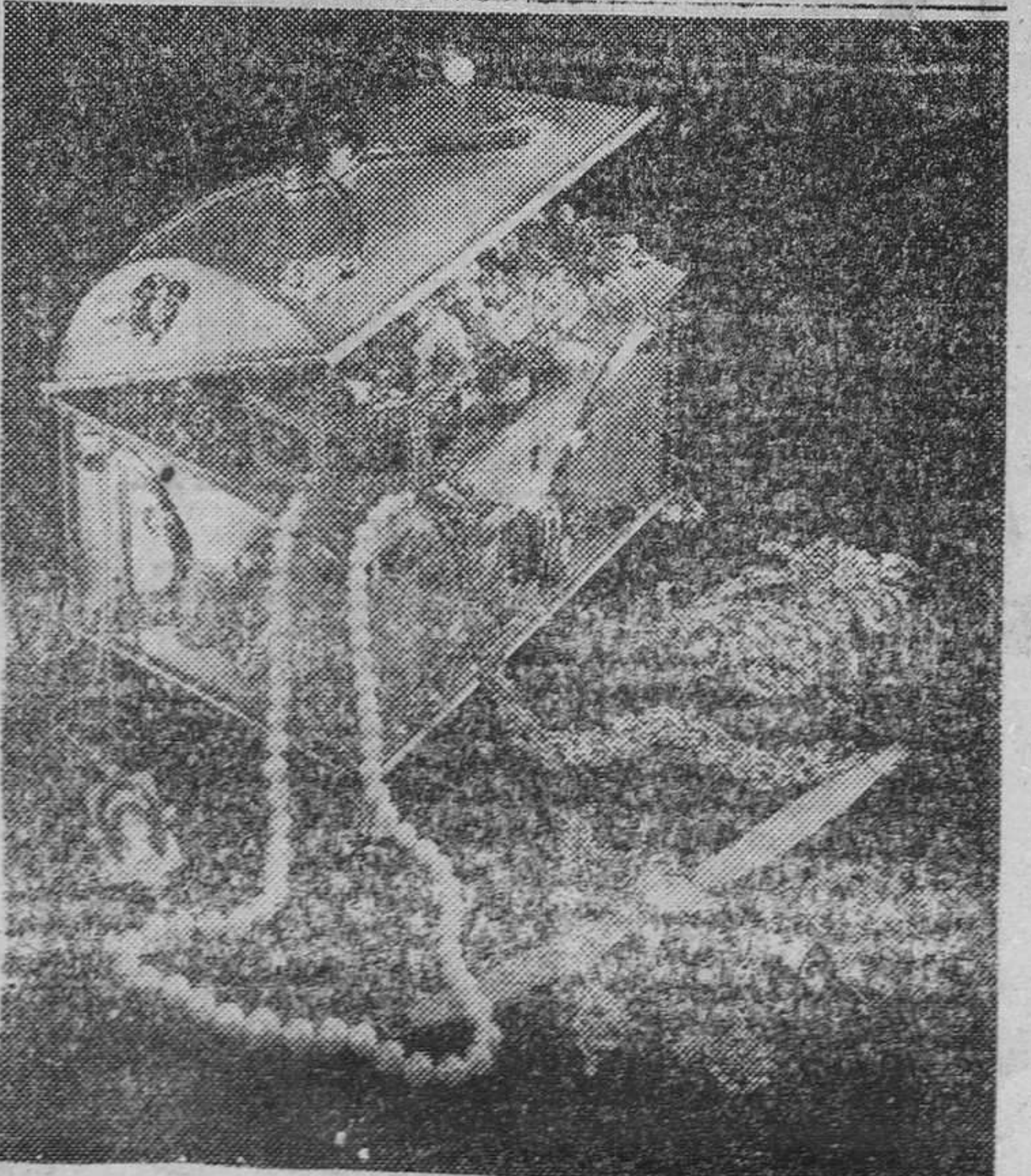
Cayo Hueso (Florida), 25. — Diez prisioneros cubanos han llegado a esta capital para explicar la posición de Fidel Castro en el asunto de los «tractores por prisioneros».

Fueron recibidos por una gran muchedumbre, entre la que figuraban familiares de los presos. — EFE.

### Consigna de Kruschef: Trabajar, trabajar y trabajar

Reconoció que Rusia va muy atrás de Norteamérica

Estocolmo, 25. — Trabajar, trabajar y trabajar. Esta es la perspectiva que ha ofrecido el jefe del Gobierno soviético Kruschef, primer secretario de partido comunista soviético, a los obreros de la República de Kazajstan, en un acto celebrado con motivo del XL aniversario de la fundación de esta República Federal Soviética en una recepción que tuvo como escenario la ciudad de Alma Atán. Kruschef gritó violentamente, contra los «vagos, maleducados y parásitos» que obstaculizan los buenos «deseos del pueblo en favor del trabajo». No dio carácter político alguno a sus frases pero dijo que tales individuos están «impidiendo que se levante la gran casa comunista». «El trabajo continuo es fuente de salud centro de la sociedad y de la salud de cada individuo». Finalmente, reconoció que la Unión Soviética continúa detrás de los Estados Unidos, sin que haya podido aventajarlos. — EFE.



He aquí uno de los famosos Cofres que regala una casa comercial a las Sras. afortunadas que encuentran una llavecita de oro dentro del producto. Con ello se aclara el enigma de la «Bomba Afina» que, durante varios días, ha apasionado a toda España

HOJA DEL LUNES  
Redacción y Administración:  
Rambla Cataluña, 10  
Tel. 31-51-04

# El diario «La Suisse» hace un amplio estudio acerca de la obra industrializadora española

## IMPORTANCIA DE LA APORTACION DE CAPITALES EXTRANJEROS

Ginebra, 25. — Bajo los títulos «Las inversiones y los progresos de la industrialización en España» y «Suiza se interesa cada vez más por los valores españoles», el diario «La Suisse» publica la siguiente información:

«En los últimos tiempos han sido realizadas en España importantes operaciones de compra de acciones en Bolsa. Un gran Banco suizo ha previsto la creación de un fondo de colocación de valores españoles. En el curso de los últimos meses, el 54 por ciento del capital extranjero que ha entrado en España proviene de los Estados Unidos, Francia, Suiza y Alemania, veniendo a continuación. Es el sector del petróleo y de la química el que ha sido más favorecido por las inversiones extranjeras.

Una de las más importantes empresas mundiales de inversiones financieras, la «Merrill Lynch», ha decidido establecer una sucursal en España. Esta compañía, que posee ciento cuarenta oficinas en el mundo, facilitaría la concesión de créditos y de colocación de fondos extranjeros en las industrias españolas.

A principios de mayo de 1961, el Gobierno español ha pagado al Fondo Monetario Internacional 154 millones de dólares y dos millones de libras esterlinas, en concepto de reembolso anticipado de los 50 millones de dólares prestados en agosto de 1959 por este Fondo. Añadimos que el Gobierno español había ya renunciado, el 20 de marzo de 1961, a un crédito de 25 millones de dólares, del cual habrían podido beneficiarse hasta el mes de agosto de 1962. Este mismo año España reembolsará 24 millones de dólares a la O.E.C.E. Y renunciará, igualmente, a un crédito de esta organización, obtenido con ocasión de la puesta en vigor del plan de estabilización. Finalmente, ha sido también cancelado un crédito de 71 millones de dólares ofrecido por Bancos de los Estados Unidos.

**APORTACION ALEMANA**  
El ministro de Comercio ha anunciado que los reembolsos de divisas aumentan actualmen-

te al ritmo de 25 millones de dólares por mes. La venida a España del profesor Ludwig Erhard, ministro de Economía de la República Federal Alemana, ha constituido, en el mes de mayo, un acontecimiento considerable. Erhard ha firmado en Madrid un acuerdo por el cual Alemania occidental promete facilitar las inversiones alemanas en España, mediando ciertas garantías.

### TRANSFERENCIA DE BENEFICIOS

El Instituto Español de Moneda Extranjera ha autorizado ciertas transferencias de dividendos al extranjero. Las personas físicas o jurídicas extranjeras que posean valores españoles y que sean acreedoras de intereses producidos después de la promulgación del decreto-ley de 27 de junio de 1959, podrán solicitar, por intermedio de su Banco, la transferencia a sus países respectivos de estos beneficios hasta una cantidad del ocho por ciento del valor en pesetas de los títulos adquiridos.

### IMPORTANTE PROYECTO

La Compañía de Hojas de Afeitado «Gillette» va a crear la «Sociedad Gillette Española» con un capital de 172 millones y medio de pesetas. La fábrica será construida bien en Madrid, bien en Barcelona. La nueva empresa fabricará anualmente un millón y medio de máquinas de afeitado y cincuenta millones de hojas, durante el primer año. Los planes prevén una producción máxima de 500 millones de hojas durante los cinco primeros años. La Compañía importará maquinaria por valor de 86 millones de pesetas y materias primas por valor de diez millones. Dicha empresa desearía ser clasificada en la categoría de empresas «preferentes» a fin de beneficiarse de las ventajas concedidas a esta clase de inversiones extranjeras.

### NUOVA REFINERIA DE PETROLEO

Una nueva refinería de petróleo va a ser creada en España, después de largas conversaciones entre «Iberica de Petróleos» y la «Ohio Oil Company». El capital será de 1.000 millones de

pesetas. El 52 por ciento de este capital será provisto por el Estado, el 28 por ciento por la «Ohio Oil Company», el 16 por ciento por un grupo de ocho Bancos españoles y el 4 por ciento por «Iberica de Petróleos». Esta refinería será montada en el norte o noroeste del país y asegurará el refinado de 1.200.000 toneladas de petróleo bruto por año, petróleo que se dice vendrá de Libia.

Se anuncia la creación próxima, en Barcelona, de la «S. A. Industrial de Caucho», que producirá derivados de caucho. La producción de pinturas industriales y de barnices se desarrollará también en Cataluña, así como la del plástico. — EFE.

## Indonesia recibirá aviones soviéticos

### A CAMBIO DE FACILIDADES PARA LOS SUBMARINOS RUSOS

Sidney, 25. — El «Sun Herald» dice hoy en una información recibida de su corresponsal en Roma que Indonesia espera recibir este año aviones militares soviéticos del último modelo a cambio de facilidades portuarias para submarinos soviéticos. Señala el corresponsal que el acuerdo ha sido revelado en Roma, Pekín y Moscú.

Entre los aviones soviéticos que recibirá Indonesia, figuran bombarderos, que pueden ser armados con bombas nucleares, y cazas capaces de transportar proyectiles.

Al mismo tiempo Rusia enviará también aviones a reacción sin piloto capaces de alcanzar grandes alturas y equipados con máquinas fotográficas para llevar a cabo reconocimientos.

Unos trescientos pilotos técnicos e ingenieros rusos se trasladarán a Indonesia para instruir a los pilotos que han de hacerse cargo de los aviones. — EFE.

## Nueva constitución para la Orden de Malta

Ciudad del Vaticano, 25. — Su Santidad el Papa ha promulgado una nueva constitución para la soberana Orden de los Caballeros de Malta, aunque tal constitución ya estaba puesta en práctica hace cuatro años y medio. La constitución, que fue hecha pública en 1956, entró en vigor para un período de prueba de tres años, el 1 de enero de 1957.

El romano Pontífice recibió en audiencia especial a Ernesto Paternò Castello, gran maestro adjunto de los Caballeros de Malta. El Padre Santo expresó su satisfacción por la labor realizada por la Orden, cuyos orígenes se remontan al siglo XI. — EFE.

## Ministro alemán, víctima de sus propias órdenes

Bonn, 25. — El ministro de Defensa de la Alemania Occidental, Fran Josef Strauss, fue víctima, hoy, de sus propias y drásticas normas, según las cuales, no puede permitirse la entrada a los civiles en las instalaciones de defensa.

Strauss fue a visitar las obras del nuevo Ministerio de Defensa, pero había dejado su carnet de identidad en casa. A pesar de las reiteradas explicaciones que el ministro dio al centinela, éste se negó a dejarle entrar, señalando un cartel que decía: «Prohibida la entrada a los civiles.»

Después de que un ayudante del ministro fue a su casa y trajo el carnet de identidad, el centinela permitió que el señor Strauss inspeccionase las obras del Ministerio. — EFE.

## NUESTROS COLABORADORES

# ¿Cuántos judíos quedan?

por Enrique Díaz Retg

EL largo proceso que se desarrolla ante el Tribunal Supremo de Palestina en su período resolutivo de enjuiciar y de fallar la causa seguida contra Eichmann por la exterminación de seis millones de judíos, ha renovado la actualidad que en todo tiempo ha revestido la cuestión de saber cuantos judíos hay diseminados por todo el mundo, o cuantos quedan tras el exterminio de esos seis millones, cuyo brazo ejecutor, sorprendido, secuestrado en Buenos Aires y llevado a la Palestina israelita, es ese antiguo jefe militar alemán, máximo victimario de los judíos cuya extinción total ordenó Hitler.

¿Cuántos judíos hay ahora en el mundo, suprimidos los seis millones exterminados? ¿Cuáles son? ¿Dónde están? ¿Qué número de ellos forma la población actual de Israel y la Palestina israelita constituida en nación independiente? Se han ido dando datos más o menos exactos desde que terminó la última gran guerra con el aplastamiento alemán, pero no han tenido los cálculos y las cifras en ellos basados la exactitud casi oficial que ahora han revelado por primera vez, las declaraciones prestadas ante el Tribunal Supremo de Tel-Aviv por elementos de tanta autoridad en el judaísmo como la que reviste, entre otros, el doctor Salo Baron, profesor de historia del judaísmo. Sus declaraciones ante el Tribunal, con relación a la exterminación hebrea, se han referido a la prosperidad y vitalidad de las comunidades judías antes de la guerra, para contrastarlas con el vacío causado por la exterminación hitleriana. De esta manera sabemos de una manera asaz fidedigna, que en Polonia, de los 3.400.000 judíos que allí vivían antes de la guerra, sólo quedan menos de veinte mil. Que en Checoslovaquia, de 117.551, no quedan sino 14.489, de los cuales 1.779 tienen menos de quince años de edad. Este último dato constituye, según deducción del doctor Salo, la prueba de que el exterminio lo padecían sobre todo los niños para que no llegaran a hombres, lo

cual quiere decir que harán falta varias generaciones para restablecer la situación y llenar el vacío que provocó el genocidio. Cuando el profesor pudo regresar a su pueblo, Tarnob, en Galitzia, sólo encontró veinte supervivientes. En cuanto a la situación actual y a los judíos que quedan tras la matanza, más el incremento que ha podido registrarse, el profesor Salo Baron precisó que la población mundial redonda a-- Y2 Ru z zz

judía es hoy de unos doce millones en cifra redonda, así repartidos: 5.500.000 en Estados Unidos; 2.500.000 en Rusia; 2.000.000 en Israel, y otros 2.000.000 repartidos entre Inglaterra, Canadá, Africa del Norte, Argentina y otros países del resto de América y Europa.

El total de los dieciséis millones de antes del exterminio, se obtendrá muy lentamente, porque la gran masa judaica no es muy procreadora por ser las uniones, casi sin excepción, entre individuos de la misma raza y siempre dentro del vínculo matrimonial de la ley religiosa judaica. Se puede asegurar que las nuevas generaciones, como las antiguas, no son de cantidad, sino de calidad, con una proporción notable de nacidos que se consagran y llegan a las actividades artísticas (magníficos músicos), científicas, económicas. Ahora, además, sobre todo en las generaciones que nacen en Israel, hay una gran dedicación a lo deportivo, a los ejercicios tendientes al vigor corporal, a la fuerza física en hombres y mujeres, circunstancia importantísima en caso de guerra. No hay que olvidar que Israel, sus dos millones de hombres y mujeres, están rodeados por todas partes, menos por el mar, de adversarios árabes que no han renunciado de ninguna manera a su empeño de volver a Palestina y arrojar de ella el pueblo judío. Es la amenazadora incógnita de mañana. Sin duda, si el caso llega, los dos millones de dentro se defenderán terriblemente, y los diez millones de fuera les ayudarán como si defendieran la propia vida.

## Se anuncia para el mes próximo la constitución del Gobierno de Laos

### AL PARECER, LOS TRES PRINCIPIES SE HAN PUESTO DE ACUERDO ACERCA DEL PLAN PRELIMINAR

Ginebra, 25.—El príncipe laosiano neutralista, Suvanna Fuma, ha declarado hoy en esta ciudad que él espera que el proyectado Gobierno de coalición laosiano será formado en el próximo mes.

Dirigiéndose a los periodistas a su llegada a Ginebra en tren procedente de Zurich, Fuma afirmó que las negociaciones en la cumbre de los tres príncipes laosianos para la formación de un Gobierno de coalición serían reanudadas durante la segunda mitad de julio, pero no dijo dónde tendría lugar la reunión.

Los tres príncipes laosianos —el neutralista Fuma, el procomunista Sufanuvong y el derechista Bun Um— celebraron la primera fase de sus conversaciones la semana pasada en Zurich y acordaron la constitución de un Gobierno de coalición.

«Debemos reunirnos lo más pronto posible», dijo Fuma a los informadores, añadiendo que él saldrá para París mañana para pasar allí una semana con su familia antes de trasladarse en avión a Nompén, capital de Camboya.

El príncipe Sufanuvong, jefe de las fuerzas procomunistas del Pathet Lao, que llegó juntamente con Fuma, manifestó: «Nosotros únicamente podemos aceptar al príncipe Suvanna Fuma como primer ministro de un Gobierno de coalición. Es a la otra parte, el príncipe Bun Um, a la que corresponde pensar sobre

ello. Es el único camino para resolver la cuestión.» El dirigente del Pathet Lao dijo que los primeros contactos en Zurich han mostrado ser prometedores, y agregó que la reunión en la cumbre debe tener lugar en Laos. «Los pasos más difíciles han sido adoptados —añadió—. Nosotros hemos andado los dos tercios del camino. Si existe buena voluntad por todas partes, esperamos superar las dificultades en la fase final.»

Se cree saber que el príncipe Sufanuvong permanecerá en Ginebra durante algunos días. Se espera que mañana llegue el príncipe Bun Um procedente de Zurich. — EFE.

### Confirmación de la noticia

Ginebra, 25.—El príncipe laosiano neutralista, Suvanna Fuma, y el procomunista Sufanuvong, han anunciado hoy que las conversaciones con el prooccidental príncipe Bun Um para la

formación de un Gobierno de coalición comenzarán en el plazo de quince días. — EFE.

### Camboya no presentará nuevas propuestas

Zurich, 25. — El príncipe Norodom Sihanuk de Camboya, ha declarado hoy que bajo las actuales circunstancias él no presentará sus propuestas para la neutralización de Laos y para un control internacional a la conferencia de Ginebra.

El príncipe declaró a los informadores que había recibido noticias de Ginebra anoche que indican que tanto los Estados Unidos como la Unión Soviética y los comunistas chinos se oponen a cierto número de puntos en las propuestas de compromiso presentadas por Camboya, principalmente aquellos que se refieren a las medidas de control para supervisar la paz en Laos. — EFE.

## España, en la Argentina

### Inauguración del Seminario de Estudios Españoles Contemporáneos

Buenos Aires, 25.—En la biblioteca de la Oficina Cultural de la Embajada de España, de la avenida del Presidente Alcora, 3032, se realizó el acto inaugural del Seminario de Estudios Españoles Contemporáneos, correspondiente al curso 1961-62.

Asistieron los profesores del Seminario, señores Jorge Nasser, Rodríguez Querejazu, Antonio Lago Carvallo, Cecilio Benítez de Castro y Pedro Ara y más de cien alumnos que se inscribieron en el mismo.

El señor José Pérez de Arcos, agregado cultural de la Embajada de España, abrió el acto expresando que el curso comprenderá el estudio de la vida española desde 1900 a 1960, las relaciones internacionales de España durante ese mismo período, la poesía, la novela y teatro españoles contemporáneos y la evolución del arte español en el siglo actual.

Declaró también que se realizarán trabajos relacionados con

la evolución y problemática de la demografía, la sociología y la economía españolas en la primera mitad de nuestro siglo y acerca de la ciencia, la técnica y la investigación en la España contemporánea.

Cerró la ceremonia el embajador de España, don José María Alfaro Polanco, quien destacó la importancia del Seminario y se refirió en especial a su utilidad para el afianzamiento de los vínculos culturales de España y la Argentina. — EFE.

## El primer ministro de Trinidad, en la India

Nueva Delhi, 25. — El primer ministro de Trinidad, doctor Eric Williams, ha llegado a esta ciudad con objeto de realizar una visita de seis días de duración, durante los cuales celebrará conversaciones con altos funcionarios indios. — EFE.

## Silhouette me ha permitido obtener una figura esbelta

— dice Carol Martin, de 32 años, a los 3 meses de seguir el método Silhouette.

Sin dietas y sin medicamentos, Mrs. Martin ha adquirido en tan poco tiempo la figura que deseaba, acudiendo unas pocas horas a la semana al Salón Silhouette de Nueva York.

También Ud. puede conseguir la figura que desea en el nuevo Salón Silhouette de Barcelona, empleando el mismo equipo que el utilizado por las estrellas de Hollywood.



ANTES

Caderas 100 cms.  
Cintura 80 cms.  
Busto 91 cms.

DESPUES

Caderas 93 cms.  
Cintura 60 cms.  
Busto 93 cms.

### RESULTADOS GARANTIZADOS

La famosa organización internacional Silhouette ofrece 3 meses gratuitos si no puede obtener para Ud. en solo 90 días: Perder 7 kilos de peso • Reducir 7 cms. el contorno de cintura y caderas • Reducir 2 cms. el contorno de muslo • Añadir 5 cms. al contorno de busto.

¡Inscribese ahora! Silhouette ofrece abonos especiales de 196 ptas. al mes a las próximas 35cientas que se inscriban a partir de hoy.

# Silhouette

FIGURE FORM INTERNATIONAL

Visita de 10 mañana a 10 noche, le ofrecemos un análisis de su figura y una visita, gratis.

ACADEMIA PARA LA ESBELTEZ FEMENINA  
Directora Americana: Marian Hunter

Paseo de Gracia, 16, 9.º, esq. Av. José Antonio  
(EDIFICIO BANCO RURAL Y MEDITERRANEO)

## Don Cristóbal Catalá Gozalbo

Ha fallecido a la edad de 76 años, habiendo recibido los SS. SS. (E. P. D.) — Sus afligidos: hijos Leoncio, hija política Ana-M., hermana Ana-Maria, nieta Ana-M., sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria, Párraco Triadó, 48, hoy lunes, a las 5 de la tarde, para acompañar el cadáver a la iglesia del Santo Angel Custodio y después al cementerio del Sudoeste.  
No se invita particularmente

## Doña Magdalena Domingo Barenys

Ha fallecido a la edad de 59 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica (E. P. D.)

Sus desconsolados, esposo José Torres Gomis, hijos José y Juan, hija política M.ª del Rosario, nietas M.ª del Rosario y Teresa, madre Rosa, padre político Simón Torres, hermanos Juan y Teresa, hermanos políticos, sobrinos, primos, demás familia, la señorita M.ª del Pilar Ramírez y la razón social «INDUSTRIAS SERROT. S. A.» les invitan al entierro y funeral que tendrá lugar hoy lunes, día 26, a las cuatro y media de la tarde.

Casa mortuoria: Avenida del Generalísimo Franco, núm. 8, torre.

San Justo Desvern, 26 de junio de 1961

CRONICA DE WASHINGTON

Puntos que abarcará la contestación de KENNEDY al mensaje de KRUSCHEF

MOSCU TEME QUE LA INCORPORACION DE INGLATERRA AL MERCADO COMUN EUROPEO PERJUDIQUE A SUS SATELITES

Washington, 25. (Crónica de la Agencia EFE, transmitida por teletipo por Alfred Krusenstern, exclusiva para HOJA DEL LUNES.) — La contestación norteamericana al memorándum soviético relativo a Berlín será «política», pero energética, y sobre todo esgrimirá numerosas condiciones de carácter legal. Esta es la impresión que se tiene en Washington en vísperas que sea cursado el importante documento.

El documento ya está redactado

Al parecer, el documento está ya redactado y sólo espera para su envío a Moscú una conferencia que se celebra el lunes entre el subsecretario de Estado para Asuntos Europeos, Foy D. Kohler, y los embajadores de Inglaterra, Francia y Alemania Occidental.

Kohler es presidente de un grupo de trabajo para problemas alemanes compuesto por él mismo y los tres embajadores, así como presidente de un grupo intergubernamental norteamericano encargado de asesorar en materia de este problema berlinés.

Como presidente de este último grupo, Kohler ha colaborado estrechamente con Paul Nitze, subsecretario de Defensa para asuntos de seguridad internacional, y Mc George Bundy, presidente del grupo de asesores especiales del presidente Kennedy en cuestiones de seguridad nacional. En círculos competentes se manifiesta que la contestación norteamericana al memorándum soviético refleja los principios que fueron acordados de manera conjunta por las grandes potencias occidentales y que se relacionan con la crisis de Berlín. Estos principios son los siguientes:

- 1. La crisis de Berlín ha sido creada artificialmente por la Unión Soviética.
2. Por esta razón, la Unión Soviética, y no las potencias occidentales, es la que debe tomar la iniciativa para las negociaciones sobre Berlín.
3. Si la Unión Soviética quiere negociar con las potencias occidentales debe indicar su aprobación a una conferencia de mesa redonda.
4. Las potencias occidentales insisten en que su presencia en Berlín y su libre acceso a la antigua capital alemana están basados en derechos indiscutibles.
5. En sus conversaciones con la U.R.S.S. acerca de Berlín, las potencias occidentales esgrimirán razones de derecho y no políticas.

Por su parte, el Gobierno de los Estados Unidos —según ha podido saberse a última hora del domingo— ha adoptado una política en consonancia con estos principios. Así, el secretario de Estado, Dean Rusk, en una conferencia de Prensa celebrada el jueves pasado, se lamentó del «tono militar» de la reciente declaración rusa acerca de Berlín. Rusk rechazó rotundamente la base jurídica de la declaración soviética y dijo que los Estados Unidos cumplirán «firme y limpiamente sus obligaciones». También se negó a aceptar el término de «ultimatum» al referirse a la declaración rusa. El secretario de Defensa, McNamara, ha adoptado una actitud semejante en su conferencia de Prensa celebrada el viernes.

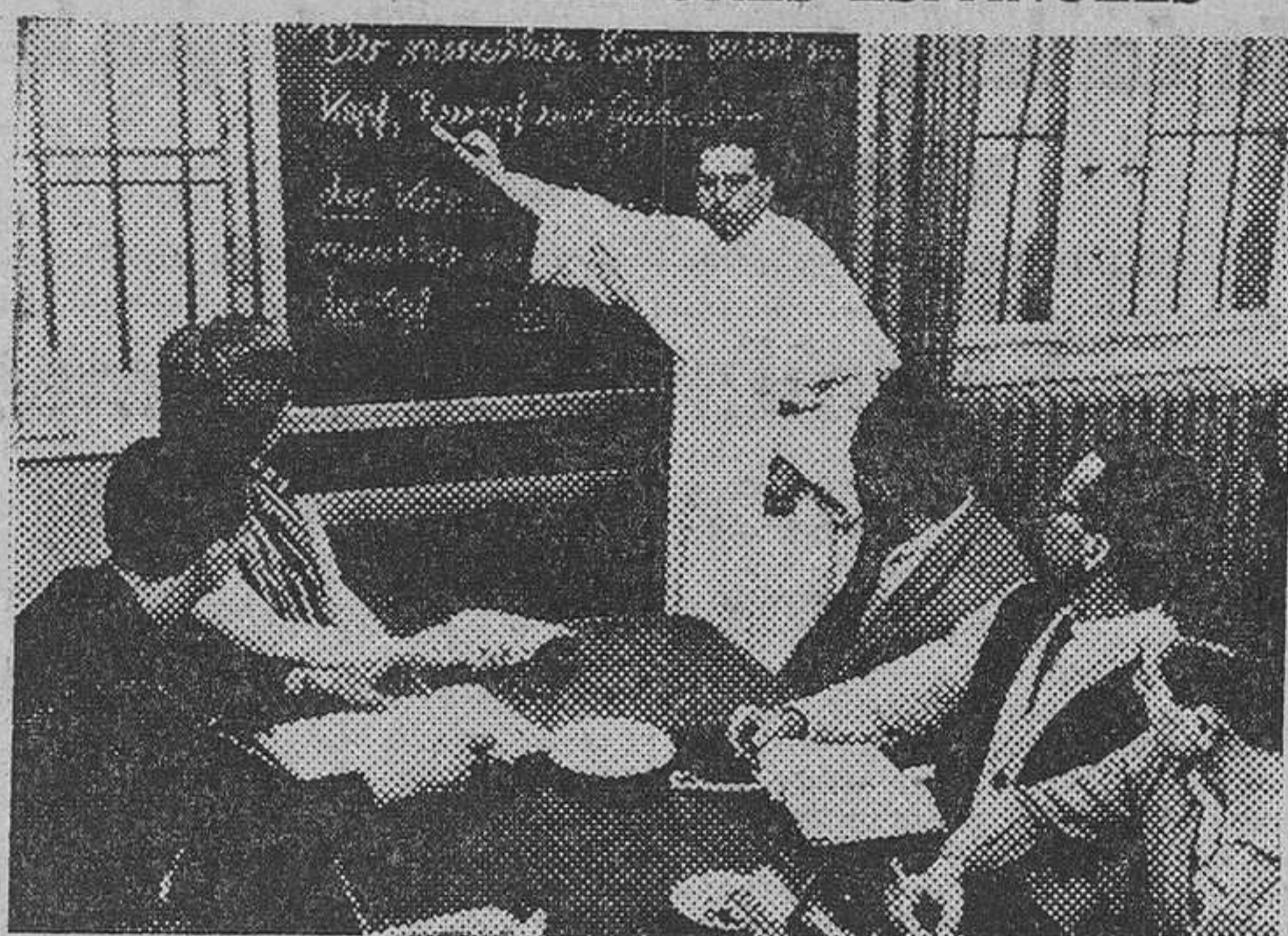
Adopción de medidas pertinentes

Al iniciarse la semana, se sabe, pues, que Estados Unidos no se disponen a tomar ninguna iniciativa, sino que dejarán que sean los soviéticos los que lo hagan. No obstante, desde el punto de vista militar, han sido tomadas las medidas pertinentes para evitar cualquier sorpresa, aunque no se considera inminente. Los soviéticos tendrán que ser los que planteen fórmulas concretas. Por otra parte, en Washington no se descarta la posibilidad de alguna negociación. Se sabe que este último criterio ha suscitado algunos recelos entre miembros del Gobierno de la República Federal, la que se aferra a la fórmula de reunificación mediante elecciones o silencio ante cualquier clase de propuesta.

Washington está tomando las medidas adecuadas. A estas horas se considera que, efectivamente, la Unión Soviética quiere forzar un acuerdo Moscú-Washington sobre Berlín y Alemania, antes de que Inglaterra se incorpore al Mercado Común Europeo, puesto que considera que unidas las actuales fuerzas económicas continentales con las de Gran Bretaña, pueden perjudicar notablemente la posición de la Unión Soviética ante algunos de sus satélites europeos, especialmente Polonia y Alemania oriental.

El equilibrio establecido al terminar la segunda guerra mundial puede quebrarse y la Unión Soviética trata de impedirlo. Por ahora, Estados Unidos parecen dispuestos a seguir el juego.

CLASES DE ALEMAN PARA TRABAJADORES ESPAÑOLES



Düsseldorf. — Ante un encerado, el padre Salvador Conde enseña a un grupo de trabajadores españoles la lengua alemana. Dicho religioso y otros más fueron enviados a Alemania por la Comisión Episcopal española para atender espiritualmente a sus compatriotas y ayudarles en los primeros días de su llegada al país. En el monasterio de Black Friar se dan con regularidad clases de alemán para los 1.500 españoles que trabajan en este sector de Düsseldorf (Foto Cifra)

Espionaje ruso en las costas africanas

Durban, 25. — El periódico «Sunday Tribune» dice hoy que las operaciones de barcos espías soviéticos frente a las costas occidentales de África están sospechosamente enlazadas con el suministro de armas a los terroristas en Angola.

Agrega el periódico que los funcionarios relacionados con la «Marine Diamond Corporation», entidad dedicada a las prospecciones diamantíferas, petrolíferas y de oro en la costa sudoccidental de África, creen que los tripulantes de los pesqueros soviéticos están interesados en la búsqueda de diamantes bajo el mar. — EFE.

Perece en accidente el millonario Vanderbilt

San Francisco, 25. — El millonario deportista y filántropo George Vanderbilt, ha sido hallado muerto hoy en el patio del hotel Mark Hopkins. Al parecer se cayó desde la habitación que ocupaba en el décimo piso del hotel. Los restos del millonario fueron encontrados por un botones. George Vanderbilt, que contaba 47 años de edad, era hijo de Alfred Vanderbilt, de quien heredó al morir éste, la fortuna de 40 millones de dólares. — EFE.

Ruptura de las negociaciones entre Italia y Austria

Zurich, 25. — Han quedado bruscamente suspendidas, en completo desacuerdo, las negociaciones entre Italia y Austria sobre el futuro de la minoría de habla alemana del Alto Adigio, Tirol del Sur. Las conversaciones, que empezaron ayer por la mañana, estaban a cargo del ministro de Asuntos Exteriores italiano, Antonio Segni, y su colega austriaco, doctor Bruno Kreisky. — EFE.

Mejoría de don Jaime de Borbón

París, 25. — Según noticias recibidas directamente de París, el infante don Jaime de Borbón, hijo del rey Alfonso XIII, se encuentra muy mejorado de la congestión pulmonar sufrida.

COREA permanece en pie de guerra desde hace once años

AHORA SE VIVE LA BATALLA DE LOS ALTAVOCES

Los norteamericanos cuentan con televisores en las trincheras

A lo largo de la línea de tregua, Corea, 24. — (Crónica de la Agencia EFE, transmitida por teletipo, por Samuel Kim, exclusiva para HOJA DEL LUNES.)

Ayer, día 25, se cumplieron los once años de una gran efemérides. Sesenta mil comunistas del Norte invadieron la república de Corea, con lo que se iniciaría la llamada guerra de Corea, una de las más antipopulares y más sangrientas de las registradas desde la segunda guerra mundial.

Hoy, la mayoría del mundo apenas se acuerda de aquella guerra, pero lo cierto es que 50.000 soldados norteamericanos continúan estacionados a lo largo de esta línea de tregua, en trincheras abiertas y como si en cualquier momento pudiera repetirse la agresión. El paralelo 38 continúa siendo la frontera del mundo comunista. A un lado y otro del mismo continúa librándose una batalla —la de la dialéctica y la de los nervios—.

«Voluntarios», comunistas

Hace once años, la invasión de los coreanos del Norte se vio apoyada por carros de combate construidos en la Unión Soviética. También entonces, unos hombres que militaban en el Ejército de las Naciones Unidas recibirían su bautismo de fuego, acatando los acuerdos de esta Organización y uno de sus principales fines: intervenir militar-

mente en aquellos lugares donde se produjera agresión. La victoria se inclinó a favor de las Naciones Unidas, pero pronto surgió un contratiempo en el que participaron millares y millares de «voluntarios» de la China comunista.

Las negociaciones de tregua comenzaron en julio de 1951, pero el armisticio no se firmaría hasta el 27 de julio de 1953. Entonces fue establecida una zona desmilitarizada a lo largo del paralelo 38, zona que continúa dividiendo en dos al país.

La unificación está muy lejos de ser realidad

Aunque los disparos cesaron hace cerca de ocho años, la guerra no ha terminado teóricamente, y la unificación que las Naciones Unidas tratan de conseguir está todavía muy lejos de ser realidad. Los Ejércitos de Corea del Norte han reforzado sus defensas a lo largo de 300 kilómetros de la línea de tregua. Frente a ellos, dos divisiones norteamericanas de combate protegen la ruta tradicional de invasiones — el famoso corredor de Kaesong —, que ahora las fuerzas de Seul atacan. Desde que el Ejército surcoreano asumió el poder en Corea meridional, estas fuerzas norteamericanas han intensificado su labor de vigilancia. Este golpe de Estado causó un debilitamiento

en las fuerzas militares de Corea de Sur en los primeros momentos, pero poco después se subsanó tal debilidad, y ahora todo se encuentra normal.

Trincheras con televisor

Los dos adversarios continúan enfrentados, ahora por medio de altavoces y una constante guerra de nervios, pero ninguno ha tenido mucho éxito, porque es muy reducido el número de soldados del Norte que se atreven a cruzar la zona desmilitarizada, mientras que desde el Sur puede decirse que ninguno ha pensado en ello.

La Comisión militar de armisticio continúa reuniéndose de cuando en cuando en la ciudad de Panmunjon. Se caracterizan por las indirectas de unos delegados a otros y por la falta de decisiones. Los soldados norteamericanos siguen practicando la vida de trinchera, del funcionamiento de puestos de observación y de patrullas nocturnas. Es lo mismo que durante la guerra, aunque ahora no hay tiros y la vida es bastante mejor. Ahora disponen de televisores en plena trinchera. Las chavolas son cómodas y acogedoras. Y aquí reside el principal peligro: porque sería funesto que cualquier soldado creyera que la guerra es así.

Pekín pide la retirada de las fuerzas norteamericanas

Tokio, 25. — Informan desde Pekín que la prensa comunista con motivo del 11 aniversario de la guerra de Corea, pide la retirada de las fuerzas norteamericanas de Corea del Sur y la inmediata reunificación del país. — EFE.

La situación en la República Dominicana

Entrevista del embajador de Venezuela en Chile con el ministro del Exterior, Larrazábal

Santiago de Chile, 25. — El embajador de Venezuela en Chile, Wolfgang Larrazábal, se ha entrevistado con el ministro de Asuntos Exteriores, Enrique Ortuzar para cambiar impresiones en torno a la labor llevada a cabo en la República Dominicana por la subcomisión de la organización de Estudios Americanos (O.E.A.), que visitó ese país después de la muerte de Rafael Leónidas Trujillo.

El ministro chileno se negó a facilitar detalles después de su entrevista con Larrazábal. — EFE.

PARA SUS VIAJES A Inglaterra - América Francia - Alemania

practique y perfeccione su pronunciación de inglés o inglés-americano, etc., de conversación, clases individuales y en grupos, dirigidas exclusivamente por profesores nativos y competentes

CLUB LINGÜÍSTICO UNIVERSAL Mallorca, 264. 1.º (junto Paseo Gracia)

El verdadero

Cel-lo

LA MARCA QUE HA DADO NOMBRE A UN PRODUCTO

Nuevo arzobispo de Santiago de Chile

Ha sido designado el que era obispo de Valparaíso

Santiago de Chile, 25. — Hoy asumirá el cargo de arzobispo de Santiago, monseñor Raúl Silva Henríquez, designado por Su Santidad el Papa Juan XXIII.

Monseñor Silva Henríquez era obispo de Valparaíso. La toma de posesión del arzobispo, dejada vacante desde la muerte del cardenal José María Caro hace más de dos años, se efectuará en la catedral metropolitana con asistencia de miles de fieles. —

CORROSION!

Evítela, pintando con GRIS CORONA de Hempel. ES COMO PINTAR DOS VECES! FABRICADAS EN ESPAÑA BAJO LICENCIA HANS T. MÖLLER S.A. Avda. José Antonio, 435 - BARCELONA



INSTITUTO NORTEAMERICANO

Inglés Americano

University of Michigan English Proficiency Certificate

Matrícula Cursos de Verano

Del 28 de junio al 5 de julio, de 10 a 12'15 y de 4'30 a 8

Nueva dirección: Vía Augusta, 123

LAMPARAS ABELLO llama a la COSTA BRAVA

gane dinero en período de turismo ocupando las habitaciones que usted puede explotar durante la invasión de turismo con el confort que se precisa, como son:

Colchones de muelles, muebles convertibles en camas, etcétera. Visitenos y nos lo agradecerá. LAMPARAS ABELLO. Final Avda. Puerta del Angel, 4, 2 plantas LAMPARAS RAMBLAS. Canuda, 2, pral. (esq. Ramblas)

TELEVISORES - NEVERAS

24 MESES PLAZO

Sin entrada ni garantía

Las mejores marcas

Lámparas 30 % descuento

ABELUX 1.ª planta

Trafalgar, 2 (Rascacielos Urquinaona)

# NOTICARIO NACIONAL

## Bodas de Oro de la Asociación de la Prensa de Pamplona

### El director general de Prensa presidió los brillantes actos conmemorativos

Pamplona, 24. —La Asociación de la Prensa ha comenzado a celebrar esta tarde las bodas de oro de su fundación. A las siete llegó el director general de Prensa, don Adolfo Muñoz Alonso, para presidir los actos en representación del ministro de Información y Turismo. Fue recibido y cumplimentado por la directiva de la Asociación.

A las nueve, el señor Muñoz Alonso dio una conferencia ante numeroso público en el salón del Consejo Foral del Palacio de la Diputación. Con el orador ocuparon la presidencia las autoridades. El presidente de la Asociación, don Francisco López Sanz, después de hacer historia de la fundación de esta entidad periodística, presentó al conferenciante. El señor Muñoz Alonso, en términos filosóficos y teológicos, dio una lección sobre la misión de la Prensa y del periodista, sobre todo en estos tiempos en que el mundo está revuelto. El periodista es vocación —añadió— y debe estar siempre al servicio de la conciencia y de la verdad y con la vista fija en orientar al lector para el bien. Manifestó su satisfacción por ver cumplidos sus deseos de encontrarse en Pamplona y entre los periodistas pamploneses y ha felicitado a la Asociación de la Prensa por haber llegado felizmente a su cincuentenario. El director general de Prensa fue muy aplaudido al final de su disertación. — Cifra.

### Los solemnes actos de ayer

Pamplona, 25. — La Asociación de la Prensa de Pamplona ha conmemorado, hoy, con gran brillantez sus bodas de oro.

En la Catedral y ante la imagen de Santa María la Real, se celebró una misa aplicada por las almas de los periodistas fa-

licidos. Ofició el canónigo y consiliario de la Hermandad de Periodistas de San Francisco de Sales, don Alejandro Maisterrena y han asistido, ocupando lugares destacados, el arzobispo de Pamplona, doctor Delgado Gómez; director general de Prensa, profesor don Adolfo Muñoz Alonso, gobernadores civil y militar; vicepresidente de la Diputación y alcalde de la ciudad; presidentes de las Asociaciones de la Prensa de San Sebastián, Vitoria y Zaragoza; otras muchas personalidades, todos los periodistas pamploneses con sus familiares, así como familiares de liars, así como familiares de los periodistas fallecidos; viéndose el templo muy concurrido.

El laureado Orfeón Pamplonés interpretó diversas composiciones de música sacra y, terminada la misa, un solemne «Te Deum» en acción de gracias. Finalmente el arzobispo pronunció unas palabras destacando la identificación de la Iglesia con la obra de la Prensa católica.

En un céntrico hotel se celebró un banquete con el que la Asociación obsequió al director general de Prensa. Presidió el profesor don Adolfo Muñoz Alonso y asistieron las autoridades, presidentes de las Asociaciones citadas anteriormente y periodistas. A la hora de los postres pronunciaron brisid el presidente de la Asociación de la Prensa de Pamplona, gobernador civil y director general de Prensa.

También fueron leídos telegramas de felicitación de varios prelados navarros y de la Asociación de la Prensa de Madrid; y fueron enviados despachos de fiel adhesión a Su Excelencia el Jefe del Estado y al ministro de Información y Turismo. — Cifra.

## Se aplaza la I concentración nacional de la Hermandad de la «División Azul»

### Para después del presente verano

Madrid, 25. — La Junta de gobierno de la Hermandad de la División Azul ha hecho pública la siguiente nota:

«Debido a la premura de tiempo en razón a una serie de inconvenientes surgidos en esta época veraniega para el traslado de los camaradas de provincias, la Junta de Gobierno de la Hermandad de la División Azul pone en conocimiento de todos sus miembros y familias de caídos que la I Concentración Nacional, que había de celebrarse en el Valle de los Caídos el día 29 de los corrientes, ha quedado aplazada, según comunicación de la Hermandad Nacional, para después del verano. La nueva fecha se comunicará oportunamente. — Cifra.

## El Festival Internacional de Granada

### Presidió la tradicional misa el ministro de Educación

Granada, 25. — La tradicional misa del Festival Internacional de Música y Danza se ha celebrado a mediodía en la capilla de los Reyes Católicos. El templo se hallaba totalmente ocupado por destacadas personalidades y Cuerpo diplomático, entre el que se encontraban los embajadores de Francia, Bélgica y Perú y el cónsul general de los Estados Unidos.

En el lado de la Epístola se situaron el ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio; el secretario general técnico del Ministerio, don Antonio Tamayo; el gobernador civil y el alcalde de Granada. Al lado del Evangelio se encontraba el arzobispo de Granada, doctor García y García de Castro y, detrás, el rey Humberto de Italia y las primeras autoridades granadinas.

Fue cantada la misa de Tomás Ruiz de Vitoria, interpretada por los cantores madrileños dirigidos por el maestro don José Perera. — Cifra.

## Certamen regional de artes plásticas en Valdepeñas

Valdepeñas (Ciudad Real), 25. — Un premio dotado con 50.000 pesetas, denominado «Campana de Oro», instituido por el Ayuntamiento, será incluido entre los que tradicionalmente se conceden en el Certamen Regional de Artes Plásticas. Se concederán, además, los famosos «molinos» de oro, plata y bronce.

La obra premiada con la «Campana de Oro» pasará a ser propiedad del municipio valdepeñero. — Cifra.

## Nueva residencia obrera en Pamplona

Pamplona, 25. — La residencia obrera «Nuestra Señora del Río», primer paso para el establecimiento de la «Ciudad de los Muchachos», comenzará a funcionar el próximo mes. Para esta realización funciona ya un patronato y se cuenta con aportaciones valiosas de la Diputación, Ayuntamiento de la capital, Caja de Ahorros Provincial y Caja de Ahorros Municipal. De momento la residencia tendrá capacidad para cien plazas. — Cifra.

## Ordenación sacerdotal en Guadalajara

Guadalajara, 25. — Ocho nuevos sacerdotes, un subdiácono y varios minoristas han sido ordenados en la iglesia co-catedral de Santa María. Todos ellos proceden del Seminario de Sigüenza. Ha oficiado en la ceremonia, que no se celebraba en Guadalajara desde hace más de veintidós años, el obispo de la diócesis, doctor Bericartúa Balerdi. Asistieron todas las autoridades provinciales y un público numerosísimo. — Cifra.

## Comisión pro canonización del Beato Juan de Avila

Almódovar del Campo, 25. — Para lograr la canonización del beato Juan de Avila, hijo excelso de esta ciudad, trabaja activamente la comisión episcopal permanente. Los sacerdotes de la diócesis ceden una cuota mensual para tal destino y se difunde por la citada comisión la «Hoja de propaganda» y la «Vida popular» del beato, que llegan a todos los pueblos de la provincia. — Cifra.

## Homenaje al obispo de Córdoba

Córdoba, 25. — El título de consejero de honor de la Casa de la Mancha en Madrid, le ha sido entregado al obispo de la diócesis, doctor don Manuel Fernández Conde. Para hacer la entrega fueron de Madrid el presidente de la Casa de la Mancha, don Hermenegildo Moreno, acompañado de la junta directiva, consejeros de honor y un grupo de socios; nutridas representaciones de las autoridades de Ciudad Real y Ayuntamiento de Puertollano. Estuvieron también los gobernadores civil y militar de Córdoba, el presidente de la Diputación, alcalde, vicario general de la diócesis y otras personalidades.

El secretario de la Casa de la Mancha dio lectura al acuerdo de conceder al prelado cordobés el título de consejero de honor. A continuación el presidente de la Casa le hizo entrega del artístico pergamino en el que consta el nombramiento y pronunció unas palabras de ofrecimiento del cargo al ilustre manchego. El doctor Fernández Conde dio las gracias y puso de relieve la compenetración existente entre manchegos y andaluces. Por su parte el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Puertollano hizo entrega al obispo de una mitra, obsequio del Municipio. Por último, el prelado obsequió con un refrigerio a los asistentes. — Cifra.

## VIDA PERIODISTICA



Momento en que el señor Atero, de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, impone la Medalla de Plata de la benemérita institución a nuestro estimado compañero en la Prensa, don Enrique Rubio. (Foto Pérez de Rozas.)

**LINEA DE VIAJEROS POR CARRETERA**  
**BARCELONA-COSTA BRAVA**  
**S.A.R.F.A.** SALIDAS: PASEO DE COLON, N.º 3,  
 TEL. 22-40-50, EN DONDE LE FACILITARAN INFORMACION Y RESERVA DE PLAZA

## En Cardona, tres personas pierden la vida en un incendio

Cardona (Barcelona), 25. — A las once de la noche del día 23, y debido, al parecer, a un coheche, ocurrió una tragedia que ha costado la vida a tres personas.

A dicha hora se encontraba Ramón Serra Riu, de treinta y dos años, con sus hijos José Serra Tornil, de seis años, y María Nieves Serra Tornil, de cinco años, en el altillo de su casa dando de comer a los conejos, cuando, inesperadamente, se supo, entró por la ventana un coheche, yendo a caer sobre una paca de paja, prendiendo fuego en la misma. El padre, viendo el peligro, echó por la ventana inmediatamente la paca pero mientras tanto el fuego había prendido en los demás enseres y en las ropas de las dos criaturas. Quiso bajar con los niños pero debido al fuego quedó taponada la salida, viéndose obligado a descolgarse por una cuerda, mientras los niños y él iban ardiendo como teas, logrando depositar a las criaturas en los brazos de su madre.

A los gritos de las víctimas acudieron los vecinos, que les prestaron los primeros auxilios, así como el Cuerpo de extinción de incendios de la Empresa Española de Explosivos, que con la ambulancia y coches de la empresa trasladaron a las víctimas al Hospital de San Andrés, de Manresa, en donde a pesar de los esfuerzos de la ciencia han dejado de existir.

El entierro y funeral al que se ha asociado la villa entera de Cardona y muchos vecinos de los pueblos colindantes, ha dado lugar a escenas de dolor, habiéndose suspendido to-

## TARRASA

### La Cámara de Comercio designada portante del Pendón de la Ciudad

Tarrasa, 25. — En testimonio de admiración y enaltecimiento de la magnífica actuación llevada a cabo por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Tarrasa, que el presente año conmemora el LXXV aniversario de su fundación, la Comisión Municipal Permanente acordó en su última sesión designar a dicha Corporación portante del Pendón de la Ciudad en la solemne procesión de las Sagradas Reliquias de los Santos Patrones, que, con motivo de la Fiesta Mayor, saldrá de la basílica del Santo Espíritu el próximo domingo, día 2 de julio. — Cifra.

### El alcalde, agasajado por los naturales de Canjáyar

Tarrasa, 25. — Los naturales de Canjáyar (Almería) residentes en esta ciudad han organizado en Tarrasa la Cofradía de la Santísima Cruz del Voto, con la cual poder venerar esta reliquia. Patrona de su pueblo natal. Después de largos años de intensivo trabajo y gracias al apoyo del alcalde de Tarrasa, don José Clapés, se ha podido conseguir esta Reliquia, que es una copia exacta de la Cruz de Canjáyar con el Lignum-Crucis, que ha sido recibida con todos los honores.

Por tal motivo y en prueba de

dos los actos y cerrado el comercio, a pesar de que era día de mercado en la localidad.

Ha presidido los funerales y entierro el alcalde de la villa, con el Ayuntamiento en pleno, demás autoridades y jerarquias.

No se recuerda haber conocido en esta población un homenaje póstumo tan grandioso como el que se ha presenciado hoy, debido a las simpatías de que gozaba la familia y al extraordinario suceso. — Cifra.

agradecimiento, la Junta Directiva de la expresada Cofradía ha obsequiado al señor Clapés con una copia en miniatura de esta Cruz, confeccionada en oro.

### Nuevo delegado de la Organización Nacional de Ciegos

Tarrasa, 25. — Tomó posesión de su cargo el nuevo delegado de la Organización Nacional de Ciegos de esta ciudad, don Luis Haussmann Toro, en presencia del delegado provincial, don José Fortuny Noguera; del secretario, don Ismael Ortells Ferrando, y del presidente honorario, don Alfonso Ribas Girbau. — Cifra.

### Importante incendio en un taller electro-mecánico

Tarrasa, 25. — A las dos de la madrugada declaróse un importante incendio en los talleres electromecánicos de Agust S. A., situados en la calle Marqués de Comillas, 1, que se originó en los bajos del edificio de dicha industria donde se halla la sección de remesas y material, tomando el fuego gran incremento a causa de la combustibilidad de los envases allí depositados, virutas y maderas.

Acudieron prontamente los bomberos con el correspondiente material, fuerzas de la Guardia Civil, agentes de policía y guardia municipal, los cuales trabajaron denodadamente para localizar y extinguir el voraz elemento.

Ante el temor de que las llamas se propagasen a los almacenes inmediatos donde se hallaban depositados gran cantidad de bidones de combustible líquido, fueron llamados los bomberos de Sabadell, los cuales no tuvieron necesidad de intervenir por hallarse a su llegada el fuego casi extinguido. Ayudaron eficazmente en la extinción del incendio, numerosos productores de la citada empresa que viven en las cercanías de dichos talleres, que por conocer los locales facilitaron la labor de los bomberos.

El fuego quedó completamente extinguido a las tres horas de haberse iniciado, calculándose las pérdidas en varios cientos de miles de pesetas, ignorándose las causas del siniestro. — Cifra.

### VICH

### Preparativos para el «Día de la Provincia»

Vich, 25. — Se han iniciado los preparativos de los actos de «Día de la Provincia», que se celebrará el 2 de julio en Vich por especial designación de la Diputación Provincial.

Entre los actos figuran una exhibición de cine amateur el viernes, y una función extraordinaria ofrecida por el Instituto del Teatro, en el Teatro Cine Atlántica (local aún sin estrenar), el día 1.

De los actos del domingo, día 2, cabe destacar la sesión académica que presidirá el ministro, señor Gual, Villalbí, en el Templo Romano; la recepción de un cortejo nupcial a la usanza ochocentista de la comarca, y una exhibición de modas. A mediodía se inaugurará solemnemente la Casa Municipal de Cultura, situada en la señorial Casa Bojans, en una de cuyas estancias falleció el gran filósofo Jaime Balmes, en 1848.

Cerrarán los festejos un castillo de fuegos artificiales, en la noche del 2 de julio. — Cifra.

### HOSPITALET DE LLOBREGAT

#### Funerales por doña María Rodríguez Paredes

Hospitalet de Llobregat, 25. — El pasado día 18 falleció, en Málaga, doña María Rodríguez Paredes, hermana del corresponsal de «Solidaridad Nacional», Salvador Rodríguez Paredes. El próximo lunes, día 3 de julio, a las diez de la mañana, tendrán lugar solemnes funerales por su alma, en la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia de Mérida, de Hospitalet, centro, y en diversas parroquias malagueñas. — C.

### IGUALADA

#### Juegos Flores juveniles

Igualada, 25. — En el Círculo Mercantil, dentro del programa de actos del XX aniversario de la fundación del Frente de Juventudes, se han celebrado los Juegos Florales Juveniles Igualadinos, actuando de mantenedor el padre Ramón Castellot, sacerdote escolapio. En la presidencia figuraba el delegado provincial de Juventudes, don Enrique Savory, con los miembros del Jurado y las primeras autoridades, con el alcalde al frente. Como Reina de la fiesta fue elegida la señorita María Llanusa Boch.

Resultado galardonado con la flor natural el joven de 18 años Jaime Puig Fortuny, alumno de la Escuela Sindical Superior de Ternería, a quien correspondió la Flor natural, englantina de plata y dos de los 27 premios extraordinarios. Concurrieron al certamen un total de 142 trabajos.

Se hizo la ofrenda de la Flor natural a la Inmaculada Concepción en la archiprestal basílica de Santa María, clausurándose los Juegos en las Casas Consistoriales con un parlamento del señor Alcalde.

Anteriormente el delegado provincial de Juventudes inauguró, en la localidad de San Martín de Tous, un Hogar juvenil. — Cifra.

### TARRAGONA

#### D'istinción al ministro de Obras Públicas

Uldecona (Tarragona), 25. — El ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, en afectuosa carta dirigida al presidente de la Comunidad de Regantes del Pantano de Uldecona, ha aceptado el nombramiento de director de honor de la mencionada Comunidad. Próximamente le será entregada al ministro una placa en la que consta el indicado nombramiento. — Cifra.

**CASA TORRES**  
 TEJIDOS NOVEDAD SEÑORA  
**REBAJAS**  
 en restos de series  
 PASEO DE GRACIA, 118

**Cursos de verano del Centro de Estudios del Maestrazgo**  
 Se desarrollarán en Morella del 1 al 27 de agosto

Morella (Castellón), 25. — Once conferencias especiales serán pronunciadas con motivo de los II Cursos de Verano del Centro de Estudios del Maestrazgo, que se desarrollarán del 1 al 27 de agosto, y cuyo programa versará principalmente sobre Arqueología, Prehistoria, Bellas Artes y otras materias de interés.

Don Sabino Alonso Fueyo, profesor adjunto de Filosofía de la Universidad de Valencia y director del diario «Levante», di-

sertará sobre «El pensamiento actual español»; don Julián San Valero, catedrático de Historia de la Universidad palentina, lo hará sobre «Teoría de los castillos valencianos», y el P. Querol Lor pronunciará una interesante lección sobre «La generación del 98 en la literatura». Otras disertaciones correrán a cargo de don Manuel Millán, don Felipe Mateu, Padre Tudolí, don Felipe M. Galín, señorita María Francisca Olmedo y don Manuel Grau. — Cifra.

**RESTAURANTE TORRE SAN SEBASTIAN**  
**Gran Verbena de San Pedro**  
 Cene a la carta en este restaurante, contemplando las luces de la ciudad  
 INFORMES: T. 32-31-59

## II Feria de Muestras Industriales en La Felguera

La Felguera, 25. — Ha sido inaugurada oficialmente la III Feria de Muestras Industriales, que constituye un claro exponente de la actividad comercial de la provincia. Consta de cincuenta «stands» en los que importantes firmas industriales y comerciales españolas exponen productos de aplicación industrial y minera, mobiliario, productos químicos y otros de consumo doméstico.

Bendijo las instalaciones el cura párroco de la población, don José Arenas, y presidió el alcalde de Langreo, que representaba al gobernador civil de

la provincia. Asistieron numerosas representaciones del municipio de Langreo, jerarquias sindicales y del Movimiento y hombres de empresa de diversas actividades provinciales. — Cifra.

## Tormenta de granizo sobre Sigüenza y su comarca

Sigüenza, 25. — A las ocho y media de la tarde ha descargado una fuerte tormenta sobre esta comarca, acompañada de granizos del tamaño de huevos de paloma, que perjudicó grandemente la cosecha de cereales, y se puede afirmar que, en su totalidad, la fruta de los árboles. — Cifra.

## ON NUESTRO TRANSISTOR VIRER

podrá captar las últimas noticias de todo el mundo — sin pasaporte — así como las mejores orquestas, conciertos y demás manifestaciones de carácter internacional. TAN SOLO POR AL MES 113 — Plus, AL MES, durante 24 meses (2 años) y 24 meses de garantía, sin ningún aumento ni letras ni recibos que le molesten en su domicilio. Sólo en los dos únicos ESTABLECIMIENTOS, sin más sucursales: LAMPARAS RAMBLAS. Canadá, 2. pral. (esq. Rambias) LAMPARAS ABELLO. Final Avda. Puerta del Angel, 4, 2 plantas

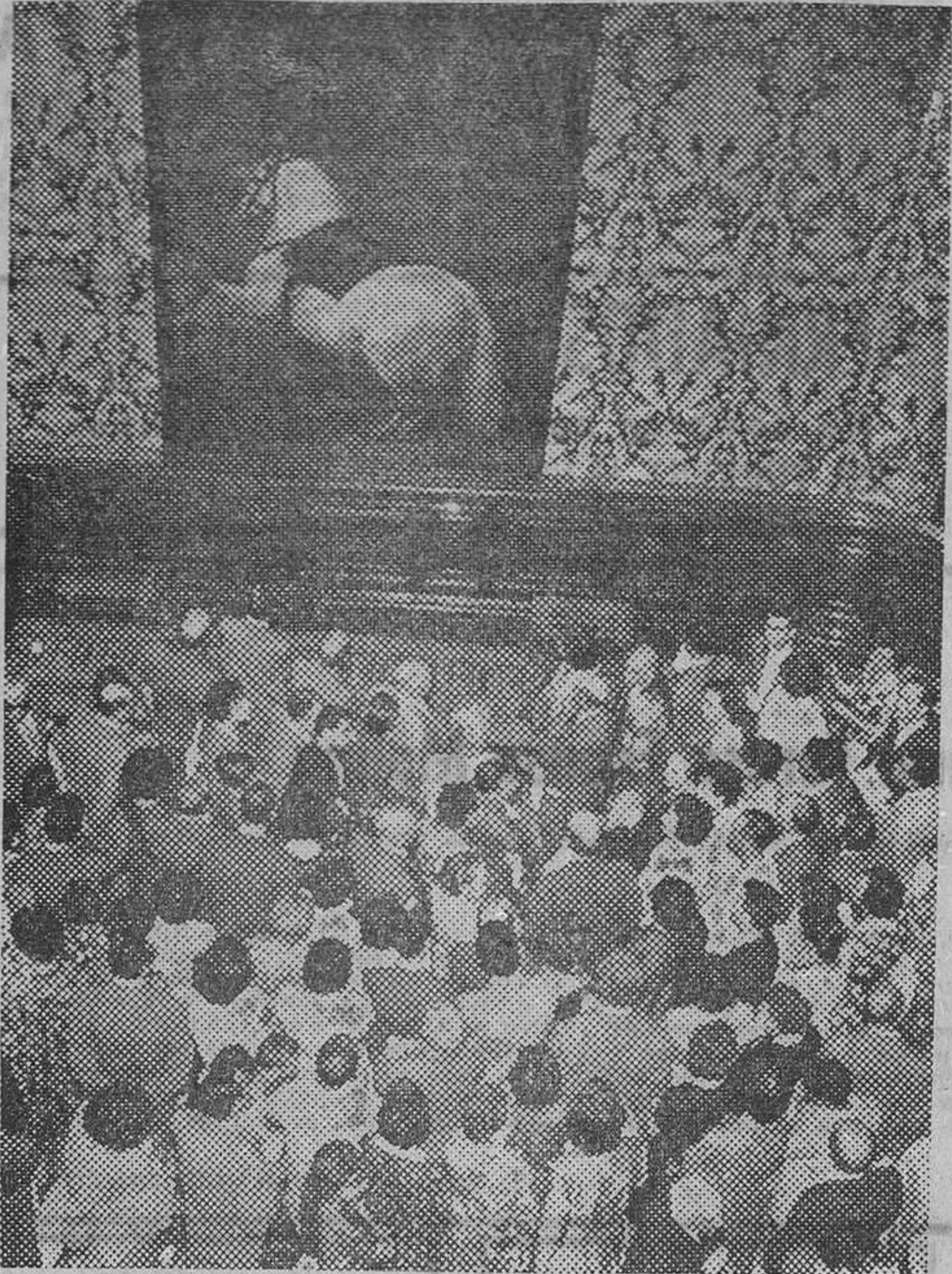
**PRECKLER**  
 Especialidad en grandes Cocinas para Hoteles  
 RONDA UNIVERSIDAD, 14

**Viaje gratis hasta VENEZUELA**  
**LAMPARAS ABELLÓ**  
 les ofrecerá la fórmula para que les resulte gratis el pasaje en barco o en avión hasta Venezuela. Es una gran oportunidad, visítenos cuanto antes y les daremos amplios detalles. LAMPARAS ABELLO. Final Avda. Puerta del Angel, 4, 2 plantas LAMPARAS RAMBLAS. Canadá, 2. pral. (esq. Rambias)

# EL DOMINGO EN BARCELONA

ESPECIAL PARA «HOJA DEL LUNES». DE VILA, ROGLA Y SOTERAS CON SU CAMARA

## UN CRITICO HABLA DE VELAZQUEZ



Nuestro querido compañero de «La Vanguardia», Juan Cortés, habla al visitante curioso de la Exposición de Velázquez y su Epoca que se encuentra instalada en el Palacio de Pedralbes, sobre los pormenores de las obras allí expuestas.

Muy pronto, estará a la disposición del público el catálogo completo de los veintiocho lienzos que causan la admiración del barcelonés que sintiéndose un poco turista en su ciudad acude en busca de unos momentos de solaz artístico plenamente logrado en la contemplación de la obra que cubre las paredes de aquellas salas, digno marco para un pintor universal y perdurable.

—Cada domingo, —me dice el conservador del Palacio, nuestro también, compañero José Tarín Iglesias— una personalidad de las artes, dará su versión propia de la obra...

La próxima charla, correrá a cargo de Julio Trenas, Velázquez, por lo visto, está en manos de periodistas...

## DE LOS CALAMARES A LA PINTURA «FLASH»

Carlos Alba, estaba pintando en la mañana del domingo. Esto no tendría nada de particular, pero, vean ustedes: —Yo pinto casi al minuto, porque me gusta plasmar el momento de lo que tengo ante mí... —y de cuatro pinceladas acaba un bodegón.

Nuestro personaje posee un típico bar en la calle París, y alterna la fritura de calamares con la paleta... Y no lo hace nada mal, al menos, en el cuadro vemos un algo concreto...

—Lo que ocurre es que tengo poco tiempo... y sólo puedo dedicar, prácticamente, el domingo.

...De ahí tal vez su rapidez, porque la producción es amplia... y vende bastante de ella.

—Me paso el día entre la cocina y el lienzo, a pesar de que mi mujer protesta y me dice que la tengo un poco olvidada.

Su esposa dice que ella es muy feliz con la afición de Carlos... al arte pictórico, pero que también ayuda a esta felicidad la otra afición de su marido, el arte culinario...

—Una vez vino un señor y me dijo que me compraba la producción.

—¿De calamares por ejemplo?

—No, de cuadros...

Le llaman del mostrador, va y vuelve.

—...Tengo que hacer más.

—¿Cuadros?

—No. Calamares. Se han acabado.

—¿Y el señor de la «compra»...?

—Volvió varias veces, pero yo no podría dedicarme a esto solamente...

Tras él, la cara de un payaso. Tiene una expresión estupenda...

—Lo hice en tres cuartos de hora...

A estos cuadros no hay que poner debajo lo que son... ¡Que aprenda Tapiés!... que, además, no sabe hacer calamares como nuestro amigo Carlos.



## LA PLAYA TIENE UN REGRESO

Aquí les tienen ustedes, a las dos y media de la tarde del domingo, esperando que llegue el medio de locomoción que les lleve a sus hogares. Son los barceloneses que han querido librarse del bochornoso calor dándose un remoión en la playa.

La cosa tiene sus «contras»: la espera, por ejemplo, que les convierte de nuevo en ciudadanos calurosos y les hace olvidar un poquito la delicia del agua. Son los altibajos de la playa.



## PINOCHO en BARCELONA



La popular figura de Colodi ha tomado vida en las manos de nuestros niños. Ciento veintiocho dibujos están expuestos en la Casa del Arcediano para dar fe de lo que significa en las mentes infantiles el héroe de madera.

Antoniorobles, Bartolozzi, Al Capp, Disney..., todos los más afamados «ases» del lápiz han plasmado su nariz, su gesto, a veces quijotesco. En Italia existe incluso el «pueblo Pinocchio», en recuerdo del monigote, cerca de Pistoia.

Organizada por el Organismo Oficial del Estado Italiano para el Turismo, la exposición premiará el mejor dibujo con un viaje a Italia para su autor..., acompañado de un familiar, naturalmente.

...Y no puede faltar el Pinocho astronauta en visión infantil. Sería asaltarse los cánones del año.

## ¡NO SE DESPISTE!

Sólo dos Establecimientos, sin más sucursales, ofrecen los precios y condiciones de venta que a continuación detallamos: **MAGICO TELEVISOR ENODYNE**, de imagen cinematográfica, en 17 y 21 pulgadas.

**TAN SOLO POR AL MES 500 Ptas. AL MES**, durante el larguísimo plazo de 30 meses (2 años y medio)

Sin ningún aumento ni letras ni recibos que le molesten en su domicilio. Los dos únicos Establecimientos citados sin sucursales son:

**LAMPARAS RAMBLAS**, Canuda, 2, pral. (esq. Ramblas)  
**LAMPARAS ABELLO**, Final Avda. Puerta del Angel, 4, 2 plantas

## HOMENAJE MERECIDO

—Estoy emocionadísima como puede comprender —me dice Marta Grau—, no esperaba nada de esto...

Veinticinco años en el Instituto del Teatro, merecen ser celebrados, y así se ha hecho. «El retablo de las maravillas», de Miguel de Cervantes, «La alegría que pasa», de Santiago Rusiñol y unas demostraciones de danza, dirigidas por Juan Magriña, han servido de fondo para el agasajo que se ha celebrado en el teatro Romea, coincidiendo con el Festival de Fin de Curso del Instituto del Teatro.

La obra de Cervantes, ha sido dirigida por la propia Marta Grau y la de Rusiñol por Rosario Coscolla. Allí, en el patio de butacas, se han dado cita alumnos y ex alumnos. En el escenario, las tres secciones del centro: declamación, danza y escenografía, mostraron su preparación, preparación que deben a figuras como la de la homenajeada, componentes de este Instituto del Teatro, orgullo de nuestra ciudad.

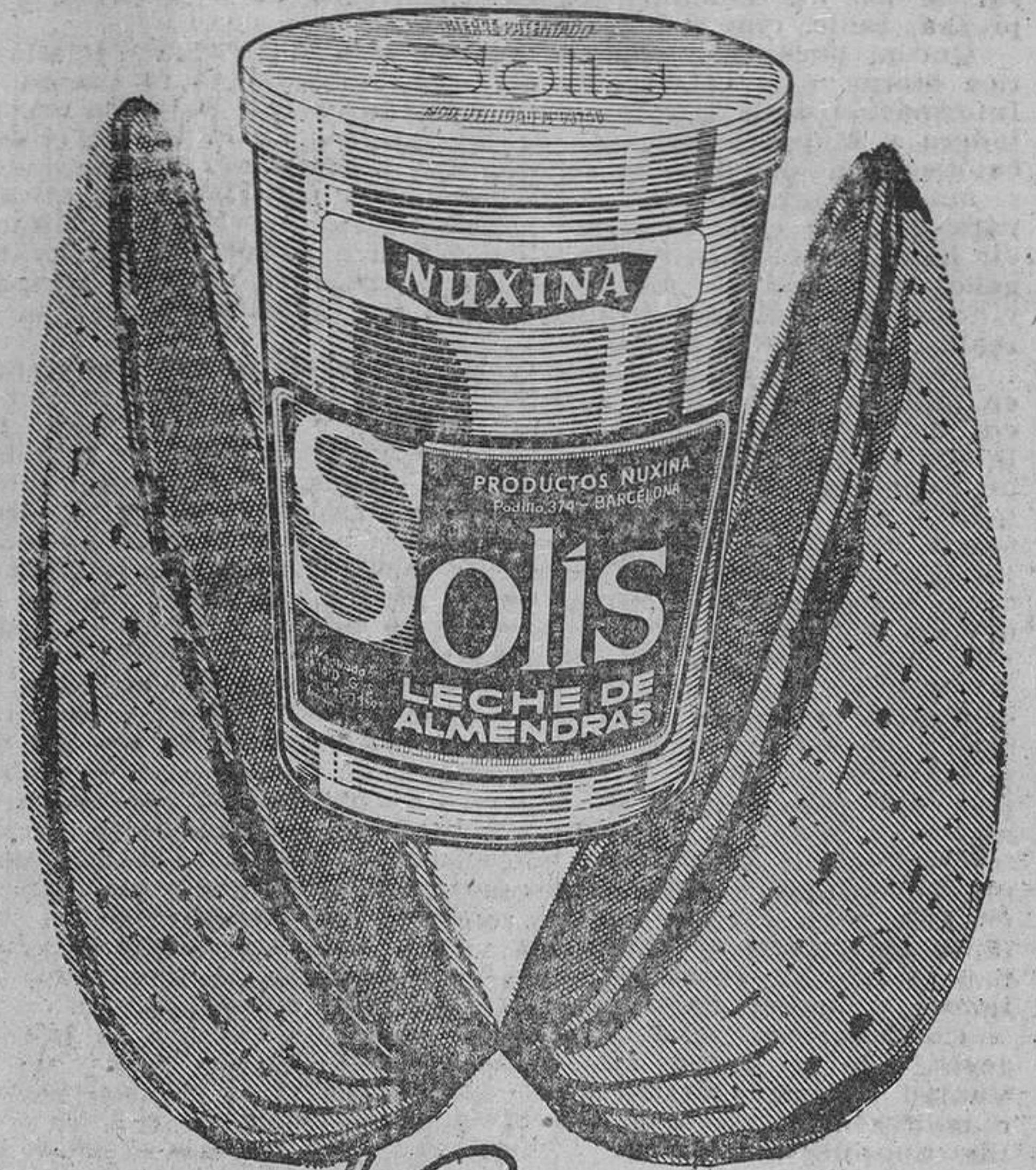
Una mañana inolvidable en el seno de un escenario pronto a desaparecer, pero que será, también, recordado al través de los años como testigo de la gloria de un teatro que fue, es y será.



## Informe Económico Internacional Urgente

Le impondrá diariamente de la actual coyuntura económica con noticias extractadas de 400 publicaciones españolas y extranjeras. Importaciones globalizadas, liberalizadas, bilaterales. Oportunidades para exportadores españoles. Mercados mundiales de divisas, valores y mercancías. Concursos y subastas Pida ejems. muestra, Junqueras, 14, T. 21-21-77 - Barcelona

del "Corazón" de la almendra...



al "Corazón" de su salud!

LECHE DE ALMENDRAS

**NUXINA**

# Solis

...EL POTENTE ALIMENTO DE FACIL DIGESTION.

BOTE FAMILIAR



- \* Pura
- \* Deliciosa
- \* Nutritiva
- \* Refrescante



No se bebe...  
ise pa-la-de-a!

VASO NORMAL

VASO WHISKY



### LIQUIDACION SENSACIONAL DE VAJILLAS COMPLETAS

MILES DE VAJILLAS DECORADAS PARA CIUDAD, CASAS DE CAMPO Y VERANO DESDE PTS. 790

JUEGO DE CAFE, PORCELANA DECORADA, DESDE PTS. 135

SOLO EN NUESTRA CENTRAL-FABRICA: **BORRELL, 97**

## LA VAJILLA, S. A.





SANILLES

HOTEL 1.º en la ruta de Andorra por Puigcerdá EL MEJOR CENTRO DE EXCURSIONES DEL PIRINEO CATALAN Reapertura, 17 de junio Reservas para junio, julio, septiembre (Precios especiales hasta 15 julio) Información y reserva: Fontanella, 7, 1.º - Tel. 215276 - Tel. 2.º de Martinet de Cerdaña (por Puigcerdá)

El centenario de la unidad italiana

A primeras horas de la tarde de hoy llegará al aeropuerto de nuestra ciudad una comisión oficial del «Comité Nacional para la Celebración del I Centenario de la Unidad de Italia», presidida por el embajador de Italia, S. E. Giustino Arpesani, comisario del Gobierno italiano en las manifestaciones del centenario que vienen celebrándose desde el día primero de mayo.

S. E. Giustino Arpesani y su séquito participarán a la ceremonia de inauguración de la «Exposición de la Unidad de Italia», organizada por el susodicho comité y por el Instituto Italiano de Cultura, que tendrá lugar esta tarde, en la «Biblioteca Central de la Excm. Diputación Provincial de Barcelona». El ilustre huésped celebrará, después de la inauguración, una conferencia de Prensa para ilustrar a los periodistas españoles el valor y el significado del Movimiento que condujo a la Unidad de Italia y la trascendencia de las manifestaciones que al cumplirse el I Centenario de tan magno acontecimiento en la vida del país hermano, han sido organizadas en Turín, ciudad que ocupó el puesto más relevante en las vicisitudes de la Independencia Italiana.

El hecho de que tan insignes personalidades se hayan trasladado desde Italia a nuestra ciudad con el preciso fin de presidir la inauguración de la «Exposición de la Unidad de Italia», pone de manifiesto la simpatía y el respeto que los italianos tienen hacia nuestro país, lo cual, mientras nos halaga muy de veras, nos enorgullece.

Tras la estancia en Barcelona, su excelencia el embajador y su séquito, proseguirán viaje a Madrid, donde se celebrará otra conferencia de Prensa, con análogos fines a la que tendrá lugar esta tarde en la Biblioteca Central.

CLUB TENIS DE LA SALUD

VERBENA DE SAN PEDRO

Próximo miércoles, 28 Orquestas: «LOS BELVEDERES» con su cantante FRANCE CARROLL, «LOS QUIJOTES» y RAMON EVARISTA Etiqueta rigurosa Secretaría: Teléfonos 35-38-00 35-38-08 y 35-38-09

NOTAS VARIAS

Feliz intervención quirúrgica de doña Joaquina Canas Vila Por el facultativo, doctor don Eduardo Alcántara López, de los Servicios de Especialidades de la Asociación de la Prensa, ha sido intervenida quirúrgicamente en la Clínica de la Cruz Roja de nuestra ciudad, doña Joaquina Canas Vila, esposa de nuestro distinguido y estimado amigo, directivo de la Asociación de la Prensa y secretario de Redacción de «Diario de Barcelona», don Federico Padrós Muns. La delicada operación ha sido efectuada con éxito total, y la enferma, debidamente atendida por los Servicios Clínicos de la benemérita Institución de la Cruz Roja.

VACACIONES Y CURA

ARTRITISMO, NERVIOS, CIRCULACION APOPLEGIA, PARALISIS a 25 Km. de la Costa Brava

HOTEL BALNEARIO TERMAS ORION

SANTA COLOMA DE FARNES - GERONA PISCINA - DEPORTES - EXCURSIONES

INFORMES EN BARCELONA: ASTOR-REINA Galeries Malda, 23. Tel. 21 27 07

Festejando la Feria Semisucoso

Para celebrar el éxito obtenido en la última Feria de Muestras, la casa «Simó», de Martorell, sirvió un ágape a su personal, que fue precedido del ya prestigioso «Biliter Berichó», que la misma elabora. En el mismo fue felicitada la empleada señorita Cristina por la serenidad con que dio la voz de alarma cuando en un «stand» vecino se inició un incendio, que los bomberos localizaron rápidamente por fortuna

LOS DELEGADOS DE SERVICIOS DEL AYUNTAMIENTO, NOMBRADOS POR EL ALCALDE



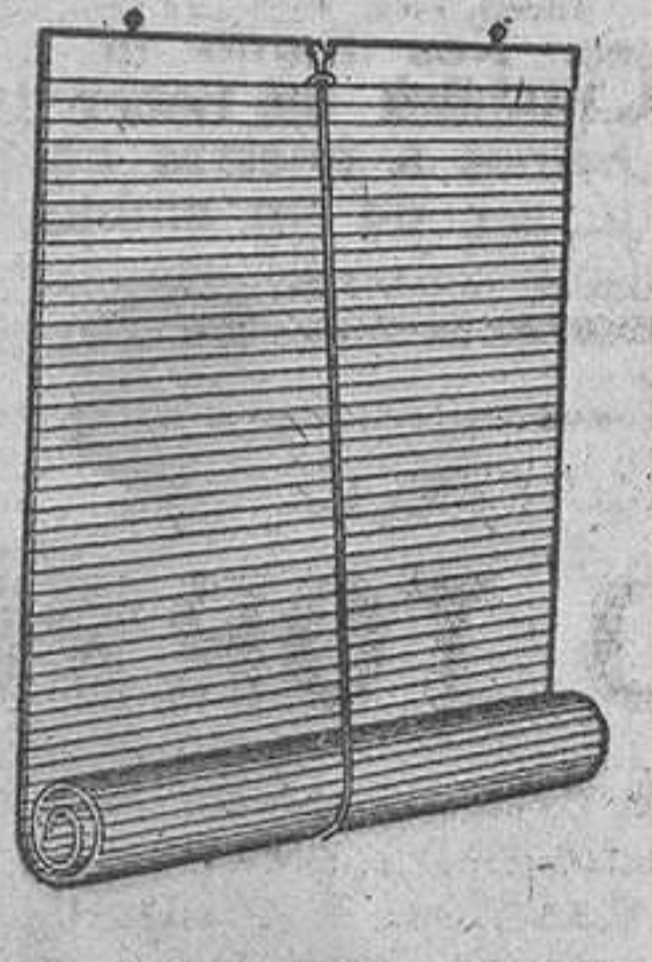
Personalidades designadas por el alcalde, don José M. de Porcioles, para desempeñar las Delegaciones de Servicios del Ayuntamiento, de acuerdo con la Ley especial del Municipio de Barcelona. De izquierda a derecha: don Ramón Mas-Bagá y Cros (Hacienda y Patrimonio); don Esteban Basols Montserrat (Régimen Interior y Relaciones Públicas); don Juan Marino García-Marquina y Rodrigo (Cultura)



Doctor don Enrique Miralbell Andreu (Sanidad y Asistencia Social); don Nicolás Visiers Brates (Transportes y Abastos), y don Guillermo Bueno Hencke (Urbanismo y Obras Públicas)



LLEGO EL VERANO...



Vda. JOSÉ LLEDÓ MÁS S.A.

PLAZA URQUINAONA, 4 - TELS. 21 25 65 - 22 37 97

SALUD Y VIGOR PARA SUS HIJOS

Consígalos con una batidora trituradora BERRENS, último modelo TAN SOLO por AL MES 100 Ptas. AL MES, durante 6 meses y 260 de entrada, sin ningún aumento de letras ni recibos que le molesten en su domicilio Tan sólo en los dos únicos Establecimientos, sin más sucursales

LAMPARAS RAMBLAS. Canuda, 2, pral. (esq. Ramblas) LAMPARAS ABELLO. Final Avda. Puerta del Angel, 4, 2 plantas

S'AGARO

Excursión todos los domingos Viajes Iberia, S. A. Rbla. Estudios, 130. T. 322607

IBIZA MALLORCA COSTA BRAVA

Un crucero maravilloso a bordo de la m/n

«CABO SAN ROQUE»

del 8 al 12 de julio

desde 1.900 Ptas.

Visitando: Ibiza - Palma de Mallorca - Formentor - Pollensa y Palamós.

Excursiones facultativas: San Antonio, Santa Eulalia del Río, Manacor, Porto Cristo, Cuevas del Drach, Valldemosa, Deya, Sóller y Castillo de Bellver.

A bordo: Aire acondicionado, fiestas, cocina selecta, piscinas, juegos.

Informes en su Agencia de Viajes o en

YBARRA y Cía.

Vía Layetana, 7 - Tel. 21-47-31 - BARCELONA

ESTA SEMANA...

MIGUEL LINARES RODRIGUEZ



El jefe provincial de Tráfico es, ante todo, un hombre abierto al diálogo, la discusión y dispuesto a aceptar sugerencias... Hemos conversado largamente sobre los puntos concernientes a las nuevas normas de circulación en las carreteras de la costa que han entrado en vigor durante los domingos y días festivos del verano.

Don Miguel Linares ha llevado al periodista frente a un plano...

Con las normas actuales hemos pretendido solventar unos puntos principales en pro de una mayor velocidad de circulación. Primero: Eliminar de la ruta en estas horas y días en los que los prejuicios son mínimos a los camiones y los carros. Segundo: Utilización en la máxima medida posible de la red de carreteras del interior y en especial por los conductores que tienen como punto de destino algún lugar allí situado. Tercero: Reajustar la ubicación de las paradas de autobuses en pro de un mayor desocupo de la cinta asfaltada.

El automovilista no encontrará a veces enojoso el desviarse de la general para elegir otro camino que no conoce en el cual puede perder tiempo por haber tenido que recorrer mayor kilometraje?

Al principio, tal vez esto sea algo molesto, pero esta Jefatura espera de la comprensión y colaboración de todos para que a la larga se cuenta de que salen ganando con el cambio, si saben combinar bien el itinerario. Esperamos también la ayuda de las autoridades de las poblaciones para que, en lo posible, supriman semáforos y sitúen, al menos los días festivos, agentes de tráfico, para conducir el tránsito.

No obstante, existen lugares tales como Badalona, Mongat, Masnou... a los cuales se habrá de llegar cuando un gran rodeo.

Estos son los que se hallan enclavados en el punto neurárgico del máximo de circulación, pero no crea que es necesario dar grandes vueltas para llegar a ellos. Si usted vive en Badalona, como el «Alto», por la tarde, se da pasado el puente, al llegar allí puede desviarse por las calles interiores para buscar al Este, y por la carretera de La Roca hasta conseguir las del Oeste. Si el lugar a donde va es Mongat, se sale un poco más perjudicado—cinco

o seis kilómetros— pudiendo desviarse por la carretera que conduce a Tiana...; si va a Masnou, buscar en la ruta de Granollers el camino de Moncada, Mollet, Martorellas, Vilanova de la Roca, Alella...

Ya se que todo esto es engorroso, pero los resultados obtenidos en el torrente circulatorio el sábado y domingo, han sido completamente satisfactorios. En los lugares de más aglomeración de vehículos estaban situados controles y éstos dieron cifras alentadoras a favor de la experiencia. Se consiguió una fluidez de casi 1.700 vehículos hora.

¿Es buena la cifra? —Antes era imposible llegar a los 1.500, y menos a una media de cuarenta kilómetros por hora, que es la conseguida en estos días.

¿No es difícil para el extranjero que nos visita esta especie de «Maremagnum» de rutas, ya de por sí harto desconocidas para el automovilista, digamos local? —Se procederá urgentemente a una señalización completa y efectiva para solventar las posibles dilaciones de los conductores, y a la par, éstos podrán conocer nuevas facetas de nuestra región pasando por una serie de lugares que son de por sí interesantes y que ahora saldrán del olvido turístico, por ser sitios de paso en busca de la capital. Resumiendo: El secreto estriba en que la gente se familiarice con las carreteras interiores. Se está estudiando la instalación de una completa red telefónica de tráfico para evitar que el conductor se sienta «desamparado» en la ruta.

¿Cree usted en la habituación del usuario de la pista en estos pormenores? —Nosotros queremos colaboración y aceptamos sugerencias, sabemos que de todo esto salen algunos perjudicados, pero confiamos en que el automovilista agradecerá la renovación como los que ayer transitaron por la zona de dirección única y estudiará el plano antes de lanzarse a «hacer kilómetros...»

Y don Miguel Linares vuelve a la ruta en su incansable ardor de buscar soluciones; nuestro amigo el jefe provincial de Tráfico sigue al pie del cañón para que usted pueda viajar mejor en estos días en que el calor aprieta... y siempre.

MIGUEL ROGLA

AVISO a las personas menores de edad:

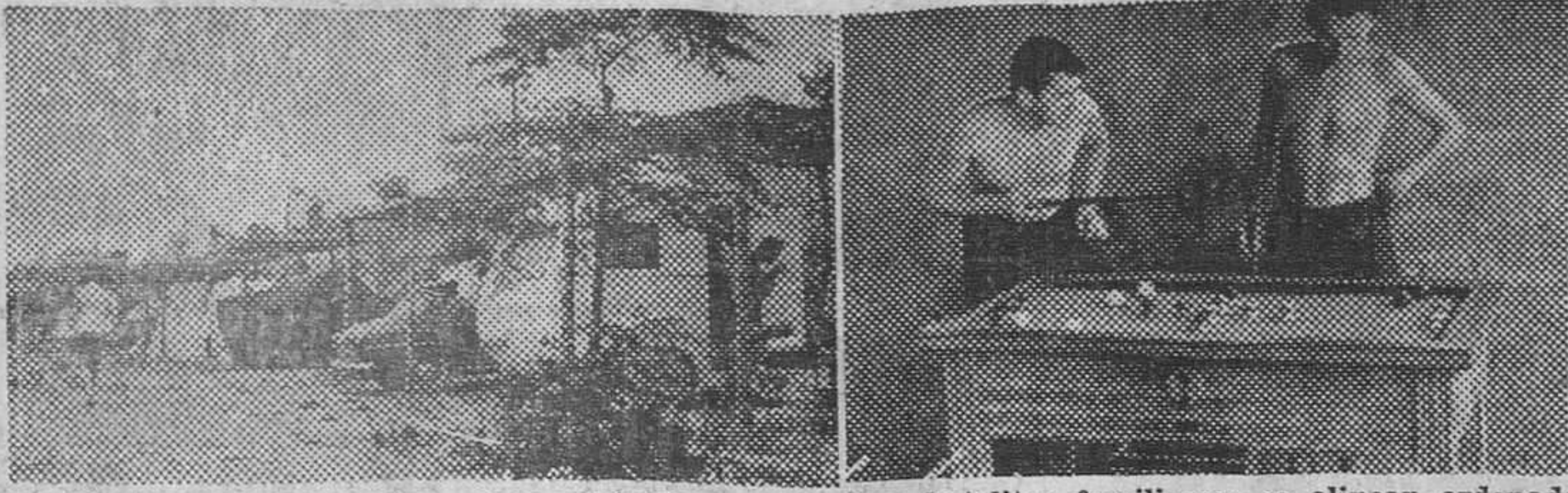
Decid a vuestros papás que no tiren los sobrecitos de la Nueva Hoja Negra de Afeitador MARAVILLA; guardadlos vosotros y cuando tengáis reunidos 10 de dichos ehvoloritos o sobrecitos, enviárlas a Productos Maravilla, Rosellón, 247, Barcelona-8, consignando vuestro nombre y dirección y entraréis en el sorteo de magníficos regalos: motos, bicicletas, transistores, plumas estilográficas de marca, balones de fútbol y otros muchos regalos más. Recordad que puede afeitarse un mínimo de cuatro veces por hoja.

Advertisement for Omega furniture featuring an illustration of a house and a bed. Text: En su finca veraniega... es donde más podrá apreciar su necesidad... MUEBLES-CAMA Y SOFAS-CAMA le resolverán el problema del poco espacio. Y le permitirán disponer de unas camas en casos imprevistos. Omega

RAMBLA DE CAPUCHINOS, 35 • TELEF. 314263 • BARCELONA más de 100 modelos en exposición

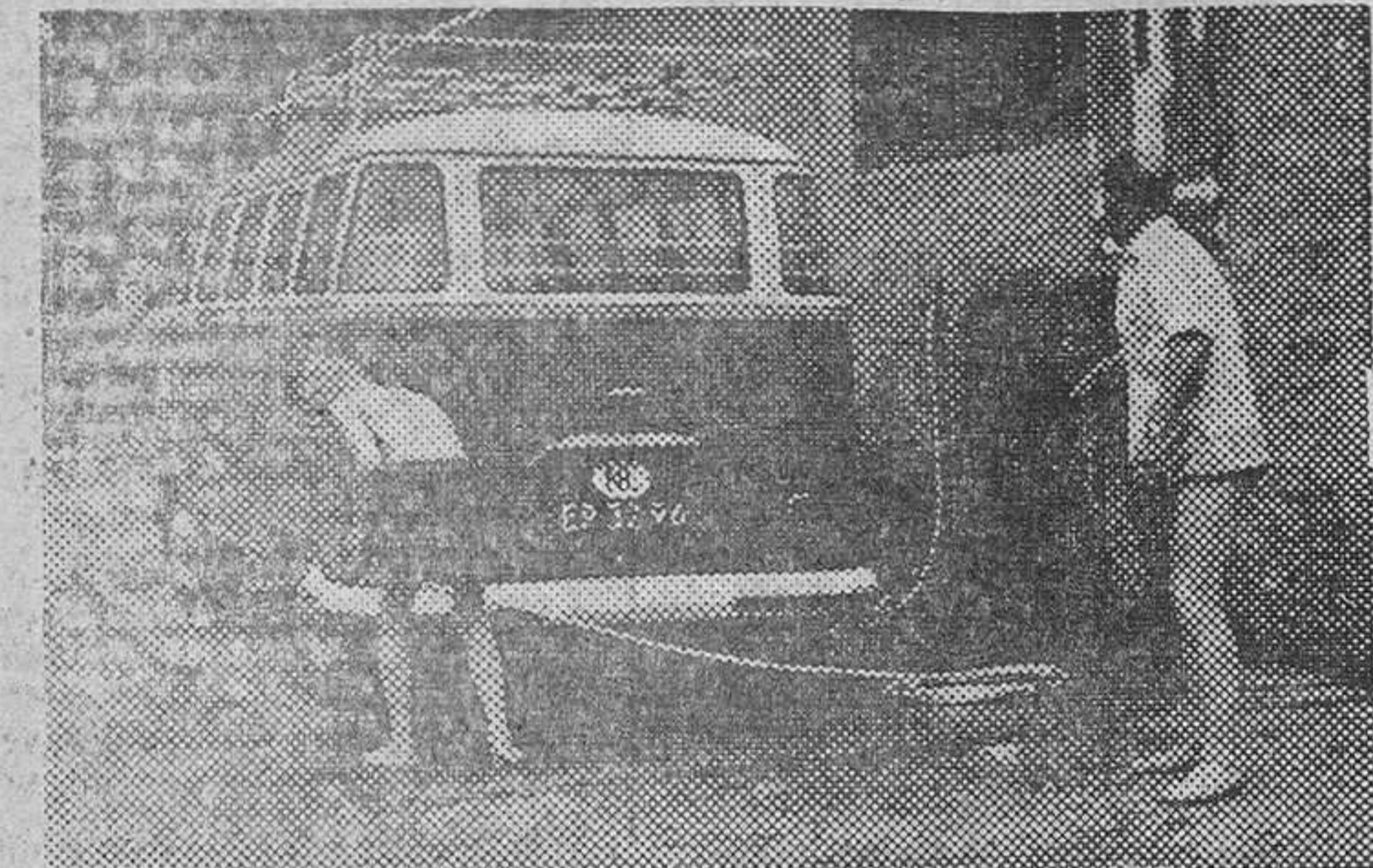
ESTAMPAS VERANIEGAS

...Y POR TECHO LAS ESTRELLAS



En el recinto del «camping», los vehículos y pequeños «hotelitos familiares» se alinean ordenadamente. En el mismo «camping» existen juegos de salón para que el turista tenga con qué entretenerse fuera de las horas del baño y de visita a la ciudad, etc.

Desde los tiempos en que los saltimbanquis recorrían el mundo llevando a cuestas su hogar en los matusalénicos carromatos, a nuestros días, este sistema de ir por el mundo como los caracoles ha experimentado el mismo adelanto que se nos da en todas las demás facetas de la vida. El «camping», ese fenómeno contemporáneo, no puede mirarse ya como esa otra manera de antaño en que, a quienes la practicaban, podía decirse que tenían por techo las estrellas. Aquello era hacer «vivac» y lo de ahora es veranear cómodamente por un precio mucho más reducido que los de cualquier hotel, aunque sea de mínima categoría. El principio es el mismo, pero las condiciones son distintas. La «roulette» ha desplazado al carromato, el gas a la leña buscada en los alrededores, el televisor o el tocadiscos al acordeón, la tienda de campaña con recibidor, dormitorios y comedor a la simple vela atada por los cuatro extremos y el automóvil veloz y cómodo al cabalaje de cansino caminar.



El coche familiar, a punto para ir a los toros, nos indica que ha llegado el domingo

cuando en la pasada temporada vimos llegar a uno de los «campings» un vehículo con matrícula de un país «tras el telón de acero» y que Londres que había preferido disfrutar de su período de descanso en nuestro litoral.

Examinadas de cerca muchas de esas familias que llegan con su casa a cuestas, es curioso comprobar que, más que el espíritu de economía, les anima el de una vida independiente. Vienen a ser la encarnación del «si quieres estar bien servido, sírvete a ti mismo». Así, podemos ver grupos de estudiantes que, de vuelta del baño, mientras uno va a por el agua potable, el otro pela patatas y el de más allá hace la colada, etcétera. Son independientes. El rigorismo de un horario para la comida o la dificultad de alojamiento no están hechos para estas familias o grupos de amigos, y prefieren ser ellos quienes dispongan el final de sus etapas y las horas más convenientes para comer, descansar y divertirse. Quizá una de las personas que mejor sabe cuánto vale esta libertad sea el norteamericano a quien ayer saludábamos en uno de estos «campings». Es un hombre que viene con su mujer y dos niños. Su profesión: buzo. Sumergido parte del día en el agua y pendiente siempre de la ayuda de sus compañeros en la superficie, este hombre tiene que valorar por fuerza esta independencia. ¡Y qué bien nada!

En este aspecto, España ha sabido aprovechar bien sus posibilidades turísticas, porque desde un principio inició la construcción de adecuadas instalaciones que cumplen, dentro de las normas vigentes, todas las necesidades del turista. Agua potable, luz eléctrica y sombra son los elementos base para que un «camping» empiece a reunir condiciones. Luego, los servicios higiénicos, sanitarios, bar, cantina, vigilancia, etc., completarán la perfecta organización de esas ciudades de lona, una de cuyas características más elogiadas es la confianza y camaradería entre todos aquellos que quedan en el interior de su recinto.

Graforreportaje CIFRA, en exclusiva para HOJA DEL LUNES



La mujer, en sus mismas funciones de ama de casa, cuida, entre otras cosas, de poner a secar la colada

SUCESOS

Perecen seis personas al hundirse un transbordador en el Rin

UNA EXPLOSION A BORDO DE UN BUQUE OCASIONA SIETE MUERTOS

Koenigswinter, 25. — Seis personas han perecido al hundirse un transbordador en el Rin, en menos de un minuto. Otras tres personas y el piloto de la embarcación pudieron salvar la vida y se encuentran en un hospital. Otros cuatro pasajeros y dos bomberos desaparecieron y se cree que no les dio tiempo a tirarse al agua.

Un primer intento realizado por la policía para recuperar los cadáveres fracasó esta mañana, si bien en un segundo esfuerzo se ha podido llegar a un lugar donde se cree que han sido localizados. — EFE.

Mueren dos niños abrasados y otros sufren quemaduras

Philippeville, 25. — Dos niños fueron pasto de las llamas mientras que otros sufrieron graves quemaduras al estallar un fuego en el local donde se encontraban a 40 kilómetros al sur de Philippeville.

La Cruz Roja y las unidades de servicios sanitarios acudieron inmediatamente. — EFE.

Explosión que causa siete desaparecidos

Estambul, 25. — Siete personas resultaron desaparecidas después de una explosión que

se produjo a bordo de la embarcación «Agarna», en el mar Negro, cerca del Bósforo. La explosión se produjo durante la extracción de un viejo barco que se hallaba hundido. — EFE.

Se escapan nueve peligrosos delincuentes

Londres, 25. — Los aeropuertos y estaciones ferroviarias de toda Gran Bretaña se hallan bajo estrecha vigilancia desde anoche, mientras la policía procede a la búsqueda de nueve individuos que se dieron a la fuga de la cárcel de Wandsworth, en Londres, el sábado. Diez presidiarios atacaron a los centinelas de la cárcel y después de maniatarlos se dieron a la fuga, considerada como la más importante del siglo. Uno de los nueve fugitivos se fracturó una pierna y fue vuelto a capturar.

Uno de los nueve fugitivos es Niven Scott Craig, de 34 años de edad, hermano de Christopher Craig, que mató al policía Sidney Miles, en 1952.

Scotland Yard ha emitido una advertencia que dice: «Estos hombres son peligrosos. Se trata de los criminales de la peor

clase y harán cuanto se necesario para evitar ser capturados.» — EFE.

Chocan dos barcos

Portland (Inglaterra), 25. — Dos barcos han chocado a causa de la niebla esta mañana cerca de Portland Bill. Uno de ellos se ha hundido y el otro recogió a los supervivientes de aquél. De momento se carece de más detalles. — Cifra.

Tres muertos en un choque de vehículos

Nueva York, 25. — Tres de un total de nueve negros resultaron muertos al chocar el automóvil que ocupaban con un autobús. Los otros seis resultaron gravemente heridos. Se trata del segundo accidente importante de circulación que se produce en 24 horas. En el otro resultaron heridas 45 personas, al chocar entre sí dos autobuses y tres automóviles en una zona de tránsito muy intenso, cerca de Newark. — EFE.

Un muerto y treinta heridos al estrellarse un autobús

Sens (Francia), 25. — Un autobús británico lleno de turis-

EL TURISMO Y SUS DETALLES

EL TRAFICO POR LA COSTA

Exito de las medidas adoptadas

La «Estampa veraniega» del pasado lunes, día 18, dio pie a un oportuno y magnífico «Día a día», de nuestro colega «La Vanguardia», en la que se proponía, con acertada visión, que por los organismos oficiales se adoptaran medidas conducentes a descongestionar el tráfico en las carreteras de la costa Barcelona-Gerona.

La sugerencia no cayó en saco roto y a los tres días la Jefatura de Tráfico, en relación con la de Obras Públicas, anunció determinadas restricciones en el uso de las citadas vías, que al ser puestas en práctica, han revelado su conveniente orientación, por cuanto puede afirmarse que con la decidida colaboración de los usuarios, las disposiciones dictadas han conseguido dar una mayor fluidez y seguridad al tráfico, cosa que, al fin y a la postre, es lo que se trataba de lograr.

Felicítamos, pues, a las Jefaturas de Tráfico y de Obras Públicas por el éxito obtenido y las invitamos, especialmente a la segunda, a no cejar en el estudio y vela de los problemas que presenta la circulación por carretera, en la seguridad de que se sabrán encontrar medios para establecer mejoras rápidas y eficaces en nuestras vías de comunicación.

Una cosa nos falta decir: es necesaria la inmediata colocación de indicadores en los tra-

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

tas procedentes de Hove (Sussex), se ha estrellado contra un árbol. Resultó muerta una mujer y heridas 30 personas, de ellas 14 gravemente.

El accidente fue provocado por un reventón cuando el autobús marchaba a gran velocidad. — EFE.

Choque de trenes en Africa

Windhoek (Sudoeste de Africa), 25. — Una mujer europea resultó muerta y otros 52 pasajeros heridos, cuando un tren de viajeros chocó contra uno de mercancías en una estación, a unos 90 kilómetros al sur de Keetmanshoop, en el Sudoeste Africano.

Los heridos comprenden a 48 europeos, algunos estudiantes y cuatro pasajeros negros. — EFE.

Agresión en plena calle

En el dispensario de Gracia, se presentó Vicenta Ripoll Bortella, para ser curada de primera intención de diversas lesiones de pronóstico reservado, que dijo que se las había causado, un desconocido en la calle de Roger de Flor.

No supo dar las señas del agresor como tampoco los motivos que le indujeron a la agresión.

La policía ha iniciado las gestiones para averiguar lo que hay de cierto en la denuncia y en las lesiones.

Robo de una pulsera

Rosa Pilar Suriñac López, que vive en Avenida de la Virgen de Montserrat, 175, denunció el robo de una pulsera de oro valorada en seis mil pesetas. Para realizar el robo el ladrón o ladrones tuvieron que escalar una pared.

Identificación de un muerto por el tren

Ha sido identificado el nombre que arrolló el tren en la estación del Norte a última hora del sábado. Se llamaba Rafael Leiva López de 32 años y era mozo de tren.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

La LI peregrinación diocesana a Lourdes, con enfermos

Hoy sale para el santuario de Gave el arzobispo-obispo

Hoy saldrá para Lourdes el arzobispo-obispo, presidiendo la LI Peregrinación Diocesana al Santuario del Gave, organizada por la Hospitalidad de Nuestra Señora de Lourdes, con 500 enfermos y 1.200 peregrinos en tres trenes, tres autocares y 53 coches particulares. Regresarán el próximo sábado.

CULTURALES

Clausura de Curso En la Escuela Profesional del Seguro, Puertaferri, 17, pral., y con motivo de la Clausura del Curso 1960-61, hoy lunes, a las 19'15, don Antonio Solano pronunciará una conferencia sobre el tema: «El seguro de crédito y su actual trascendencia».

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS. — Continúa abierta hasta el 30 de los corrientes, y de 7 a 9 de la tarde, la exposición de los trabajos de los alumnos de esta Escuela Central (Casa de la Lonja) y de todas las Sucursales.

INSTITUTO MEDICO-FARMACEUTICO. — Hoy, a las 22'30, sesión de clausura del actual curso académico, a cargo del señor presidente de la Entidad, profesor doctor don Arturo Fernández-Cruz, que disertará sobre: «Patología y clínica del síndrome diabético tardío».

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

HOJA DEL LUNES

Redacción y Administración: Rambla Cataluña, 10 Tel. 31-51-04

Artículos para VIAJE, CAMPO Y PLAYA



Trajes baño, albornoces, slips, abanicos, perfume, maletas, cestas equipadas, sombreros paja para señora y niña, gafas sol, bolsos, casetas baño, parasoles playa y jardín, tiendas camping, hamacas, heladoras, neveras, ventiladores, duchas, muebles auxiliares, flotadores, barcos y colchones hinchables, patines a vela, etc.

NOVEDADES PARA VERANO Abundante surtido en sedas lisas, estampadas, lanas y algodones. Confecciones para señora y niños, sastrería a medida y confección, etc.

almacenes JORBA los almacenes de Barcelona

Obsequiamos a los compradores, con REGALOS prácticos, a elegir entre un gran surtido que ponemos a su disposición.

Señores directores de empresa, gerentes, jefes de personal y Jurados de Empresa

SERVICIO DE CREDITO en colaboración con ALMACENES JORBA, y con motivo de sus BODAS DE ORO. Brinda la oportunidad a las empresas que tengan número superior a 25 empleados, concesiones especiales en sus compras a plazos con las máximas ventajas, sin recargos, y con las mayores garantías en precios. Ello dará facilidad a todas las empresas con o sin Económico. Informes: calle Canuda, 45, teléfonos 22-90-29 y 32-26-57, y en ALMACENES JORBA, planta baja.

Advertisement for Teflon, Nylon, and Cauchos Siliconados. It features the text 'CORREAS - GOMAS - AMIANTOS', 'TRIFLEX', 'TEFLON NYLON CAUCHO SILICONADO', 'TRES ARTICULOS QUE RESOLVERAN SUS PROBLEMAS INDUSTRIALES', 'RICARDO DE MANUEL S/A', and 'VIA LAYETANA, 153 - BARCELONA - TELEF. 311741'. There is also a small logo of a person carrying a load.

Advertisement for Hotel Oriente. It includes the text 'RODAS - BANQUETES FIESTAS FAMILIARES', 'SALONES', 'HOTEL ORIENTE', 'RESERVEN FECHA CON ANTELACION ANTES DE COMPROMETERSE VISITAR NUESTROS SALONES'.

# ECONOMIA Y FINANZAS

## EL HORARIO DE LA BANCA

Nuestro comentario de la semana anterior sobre la necesidad de un nuevo horario para la Banca, adaptado a las necesidades reales de la época presente, ha sido como meterse en un avispero. No suponíamos que una necesidad tan evidente — admitida oficialmente, como luego veremos — pudiera molestar tanto a los empleados bancarios, a juzgar por el número de cartas recibidas y el tono en que aparecen escritas.

Todas estas cartas coinciden en aludir tan solo las posibilidades de alterar la actual jornada laboral. Hay en ellas un evidente temor a que cualquier reforma perjudique a tales empleados y les estorbe en sus actuales trabajos complementarios con los que rondan su sueldo inicial, en ardoroso afán por cubrir sus necesidades familiares. Muy humano y comprensible.

Pero ocurre que aquí de lo que se trató fue de atender al público más amplia y adecuadamente que con el sistema actual. Ofrecer más facilidades a los usuarios de los Bancos, insistimos; cosa que no considera ninguna de las cartas recibidas. La organización de la reforma del nuevo servicio es cosa interior y no tenemos por qué meternos en ella, aun cuando suponemos que no perjudicará el actual horario laboral. Existe aquí un precedente en cuanto al horario: nuestras Cajas de Ahorro, abiertas mañana y tarde para atender a los usuarios, y cuya jornada veraniega es más amplia que la de la Banca.

Por otra parte, esta modificación se considera una necesidad nacional. Iniciado el tema en Madrid por un gran periódico — como ya dijimos — pronto fue glosado por los demás diarios de la capital. Y el eco conseguido lo hallamos en esta nota del Sindicato Nacional de Banca, Bolsa y Ahorro que estimamos interesante reproducir:

«En un periódico de Madrid se ha publicado un comentario sobre el horario de la Banca y en el que se postula para que sea puesto al alcance de todos; es decir durante las horas laborales de las demás actividades y servicios.

«Este deseo coincide también con el de las empresas y empleados bancarios, y precisamente en el Sindicato Nacional de Banca, Bolsa y Ahorro se está estudiando un sistema de jornada y horarios que, subordinados al principio de servir al interés público, no lesionen los intereses de las empresas ni los derechos laborales de los empleados.

«Por normas laborales aún vigentes fue establecida la jornada intensiva en las Empresas bancarias, como se indica seguidamente: del 1.º a 14 de junio de ocho a quince horas; del 15 de junio al 30 de septiembre, de ocho a catorce horas.

«Como esta jornada queda comprendida en las normas dictadas por el orden del Ministerio de la Gobernación de 19 de abril de este año, regirá hasta el fin del próximo mes de septiembre.

«Ultimamente, en el seno del Sindicato Nacional, las Empresas y empleados encuadrados en el mismo están estudiando un nuevo horario, que será sometido a la previa autorización de la Superioridad, para regir a partir del 1.º de octubre. Este horario que no afectará a las horas de servicio efectivamente prestados durante todo el año, no puede en modo alguno fijarse en el momento presente, pues dada la subordinación e independencia de la Banca con las restantes actividades productivas, en razón del servicio público que presta, es necesario conocer el horario que aquellas fijan para señalar con garantía de acierto el que deba regir para la Banca y Cajas de Ahorro.» — José María HUERTAS.

## CAPITALISTAS

**VENDO** finca rústica, 4 hectáreas, urbanizable, a 17 kilómetros de Barcelona, magnífico paraje con pinar y frutales. En el subsuelo abiertas cuatro grandes minas con más de 1 kilómetro de plantación «Champignones» en pleno rendimiento y explotación. Con cuatro pozos agua potable. Gran negocio. Bajísimo precio. Escribir a «HOJA DEL LUNES», núm. 18661. Plaza de Cataluña, 7.

## UNION ESPAÑOLA DE EXPLOSIVOS, S. A.

Domicilio social: Paseo de la Castellana, 20 MADRID

Capital: 1.250.000.000 de pesetas

### SUSCRIPCION PUBLICA

de 300 millones de ptas. en Obligaciones de 1.000 ptas. nominales cada una, el día 30 de junio de 1961

**INTERES:** 6'95 por 100 anual, con impuestos a cargo del tenedor, excepto el de negociación, que será a cargo de la Sociedad emisora. Los cupones serán semestrales, de vencimiento 30 de junio y 31 de diciembre de cada año. El primer cupón se abonará el 31 de diciembre de 1961.

**TIPO DE EMISION:** A la par, libre de gastos para el suscriptor.

**RENTA LIQUIDA:** 6'48 por 100 anual, teniendo en cuenta la prima neta anual extraordinaria de 12 pesetas por Obligación.

#### AMORTIZACION Y PRIMA:

La amortización se realizará en el plazo máximo de veinte años, a partir del 1 de julio de 1965, por cualquiera de los procedimientos autorizados por la Ley.

Además de los intereses normales de las Obligaciones, sus tenedores recibirán, juntamente con los intereses del cupón semestral de 30 de junio, una prima neta anual de 12 pesetas por título.

La Sociedad se reserva la facultad de anticipar la amortización total o parcialmente.

**PRIVILEGIO TRIBUTARIO:** La inversión en estas Obligaciones disfruta de la exención del gravamen por Contribución General sobre la Renta por los incrementos de patrimonio y de la desgravación establecida por la ley de 16 de diciembre de 1958.

Se solicitará la admisión de estos títulos a la cotización oficial en la Bolsa de Madrid y también se gestionará su inclusión en la lista de valores admitidos para las reservas obligatorias de las Compañías de Seguros, así como para los Montepíos y Mutualidades Laborales.

Esta emisión ha sido asegurada por un fuerte grupo bancario.

La suscripción pública quedará abierta el día

**30 de junio de 1961**

en las Oficinas Centrales, Sucursales y Agencias de los siguientes Bancos:

HISPANO AMERICANO	ESPAÑOL DE CREDITO	CENTRAL VIZCAYA
URQUIJO	BILBAO	PASTOR
HERRERO	ARAGON	VALENCIA
SAN SEBASTIAN	COMERCIAL GENERAL DEL	GENERAL DEL
GLION	TRASATLANTICO	COMERCIO Y
ASTURIANO DE INDUSTRIA Y COMERCIO	CO GUIPUZCOANO	LA INDUSTRIA
MERCANTIL E INDUSTRIAL	VITOLLA	ZARAGOZANO
	CASTELLANO	INDUSTRIAL DE
	GARRIGA NOGUES	BARCELONA
		HISPANO SUIZO

## LA BOLSA

Detalle diario y resumen semanal

**MARTES:** Madrid inició la semana con firmeza, que mantuvo en el cierre; Barcelona, igual con flexibilidad; Bilbao, interesante, con algunas alzas.

**MIÉRCOLES:** Madrid continuó con mucha animación y firmeza; Barcelona, moderada, pero favorable; Bilbao, mantuvo su solidez.

**JUEVES:** Madrid prosiguió en su negocio activo y alcista; Barcelona también mostró mucha actividad, predominando las alzas; Bilbao, firmeza.

**VIERNES:** Madrid cierra con tendencia alcista, en la que la demanda supera a la oferta; Barcelona también acusa gran consistencia y firmeza; Bilbao, idéntica tónica y animación.

**RESUMEN:** La nota culminante de la semana es, como se ha visto, la tendencia alcista, promovida por las órdenes de compra que, al parecer, provienen del extranjero. Barcelona ha sido un completo reflejo de esta situación.

## Rumores y recortes

Corto ha sido el dividendo ofrecido por la Electro Química de Flix (6 por 100 con gastos), pero lo ampara un futuro muy prometedor. Al finalizar 1960 han sido ya invertidos 395 de los 585 millones de pesetas previstos en el Plan de Inversiones de 1957, con el hecho de que más de la mitad de esa cantidad invertida aún no había entrado en período productivo, con el consiguiente reflejo en el Balance. Además, hubo negocio flojo en los tres primeros trimestres, si bien el cuarto ya fue muy interesante. Ha sido, pues, la preparación de un plan de expansión, cuyos resultados van a tener un pronto comienzo.

• La producción de cemento en el primer trimestre del año actual se ha elevado a 1.317.949 toneladas, con un aumento de 183.027 toneladas sobre el trimestre anterior, lo que equivale a un crecimiento del 16'1 por ciento. En cuanto a las ventas, alcanzaron a 1.328.304 toneladas, con aumento de 216.543 toneladas, lo que representa el 19'4 por ciento.

• En Bolsa han sido admitidas 120.413 acciones de Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A. Corresponden a la ampliación de diciembre de 1960 y representan 120,4 millones de pesetas.

• La Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras celebró el miércoles la sesión de clausura, bajo la presidencia de don Ricardo Piqué Batlle y con la intervención de don Roberto García Cairó, don José Gardó Sanjuan, don Rafael Gay de Montellá y don José María Vicens Corominas, presidentes de las distintas secciones.

• Hidroeléctrica de Cataluña ha alcanzado la mayor cifra al producir durante el año 1960 los 256.566.000 kvh, con un aumento de 27.279.500 kvh con relación a 1959, equivalentes a un aumento del 12 por 100. En lo que respecta al año actual, los primeros meses, que acusaron evidente sequedad, se han visto compensados por deshiellos prematuros, con lo cual, sumados a la utilización durante los cinco primeros meses de las reservas, han determinado una producción bastante similar a la del año 1960.

• Barcelona sigue siendo la población más cara de España en cuanto a productos alimenticios. El presupuesto mínimo diario para cuatro personas se fija en 74'47 pesetas. La sigue Gerona, con 74'28; Bilbao, con 69.13 y Valladolid, con 61'91 pesetas. La población más barata de España en el primer trimestre del año fue Zaragoza, pues el pre-

## PISOS en VENTA

- CARTELLA, 22-30
- VALENCIA, 542-548
- AVDA. BORBON, 9-23
- P. MANUEL GIRONA, 39-43
- RDA. DE GUINARDO, 71-79
- MAREMA (esq. PEDRO IV)
- CALLE GUIPUZCOA (VERNEDA)
- CIUDAD SATELITE SAN ILDEFONSO A 1.200 MTS. PUENTE ESPLUGAS
- BARRIO BESOS, FINAL PEDRO IV. CRUCE CON FUTURA PROLONGACION AVDA. JOSE ANTONIO

Construcciones Españolas, S. A.

ENRIQUE GRANADOS, 135

supuesto para las citadas cuatro personas fue de 57'49 pesetas. La siguieron en este orden Córdoba, con 59'18 y Madrid, con 60'50 pesetas.

• De enero a mayo y con relación a diciembre de 1960, la circulación fiduciaria ha descendido en 2.468 millones de pesetas, lo que equivale al 3'13 por ciento. En igual período de 1960, la baja fue de 3.029 millones, igual a 4'09 por 100. Y en el mismo plazo de 1959, el descenso representó un total de 2.685 millones, o sea un 3'71 por 100.

• Cubiertas y Tejados, S. A. y Mipsa acordaron en sus respectivas Juntas conceder un dividendo del 10 y 8'5 por 10, respectivamente.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## Anuncios oficiales

### FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Con arreglo a los requisitos legales establecidos y por los Bancos BANCA MAS SARDIA y BANCO SOLER Y TORRA, se hará efectivo el cupón de los títulos de rendimiento fijo de esta Sociedad, a partir de sus vencimientos 30 de junio y 1.º de julio próximos.

Barcelona, 20 de junio de 1961. — Por acuerdo del Consejo de Administración: el secretario, Jorge de Roselló Seitún.

### AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

### F.C. METROPOLITANO DE BARCELONA, S. A.

(SOCIEDAD PRIVADA MUNICIPAL)

El Consejo de Administración de esta Compañía ha acordado que a partir del día 30 del corriente mes sean satisfechos los cupones n.º 148 de las obligaciones de la emisión de 1924-1925, n.º 130 de las obligaciones avaladas de la emisión de 1929 y n.º 130 de las obligaciones hipotecarias de la misma emisión, correspondientes todos ellos al vencimiento de 30 de junio de 1961.

El pago tendrá lugar, desde la fecha indicada, en los siguientes establecimientos bancarios:

- BANCO CENTRAL, paseo de Gracia, n.º 3.
- BANCO ESPAÑOL DE CREDITO (Servicio de Valores), paseo de Gracia, n.º 9.
- BANCO SOLER Y TORRA, Rambla de los Estudios, n.º 119.
- BANCO RURAL Y MEDITERRANEO, paseo de Gracia, número 16.

SINDICATO DE BANQUEROS DE BARCELONA, S. A., Fernando, n.º 34.

Barcelona, 22 de junio de 1961. — El director gerente, Jaime Fanés.

## Inauguración de la nueva sede central de la Caja de Ahorros de Manlleu

Manlleu, 25. — Con asistencia de relevantes personalidades, entre las que cabe destacar a don Ignacio Sanz de Ibarra, en representación del ministro de Hacienda; el excelentísimo señor marqués de Castell-Florite, presidente de la Diputación Provincial de Barcelona; señor obispo de Vich, doctor don Ramón Masnou; presidente de la Confederación de Cajas de Ahorro Benéficas, don José Sinos Urbiola y del alcalde de Vich, junto con diversas autoridades provinciales y de la localidad, tuvo efecto el acto inaugural del nuevo edificio de la Caja de Ahorros de Manlleu, que, en la actualidad cuenta con varias sucursales en la provincia.

El espléndido inmueble, situado en el punto más céntrico de la población, cuenta con una espaciosa aula de conferencias, proyecciones y música, sala de exposiciones, aula para la formación hogareña de muchachas obreras y biblioteca popular aportada por la Diputación Provincial, además de las oficinas y departamentos propios de la institución.

Los actos principales habidos con tal motivo, se iniciaron con una misa solemne de medio pontifical, procediéndose después a la bendición del nuevo edificio que constituye un modelo en su género, a manera de magnífico contingente para el desarrollo de las funciones benéfico-sociales, que a partir de su inauguración van a desarrollarse ampliamente por la Caja de Ahorros de Manlleu-Corresponsal.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## HOJA DEL LUNES

Redacción y Administración: Rambla Cataluña, 10 Tel. 31-51-04

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## LEYES FISCALES ESPAÑOLAS

"CONSULTÉMER"

AV. J. ANTONIO, 60B-3.º A. BARCELONA TEL. 21-13-30

5 tomos (índices muy completos)

PRECIO: 2.300 pts. MAS ABONO ANUAL

EN 6 PLAZOS MENSUALES SIN RECARGO

TODA LA LEGISLACION Y JURISPRUDENCIA FISCALES, POR CONCEPTOS, SIEMPRE AL DIA — Remesa de hojas, cada quincena : 600 pts. año. —

# ACEROS INDUSTRIALES

se complace en informar a todos sus clientes y amigos, de la instalación de sus oficinas y almacén en:

BARCELONA

París, 154 - Tel. 503506-503507

(entre Casanova y Muntaner)

como distribuidores de:

S.A. ECHEVARRIA BILBAO

- ACEROS CONSTRUCCION
- ACEROS HERRAMIENTAS
- ACEROS INOXIDABLES
- ACEROS REFRACTARIOS
- ALAMBRES
- FLEJES

HEVA BILBAO

Solicite nuestros catálogos e informaciones técnicas sobre utilización y tratamientos.

Central en Bilbao: General Concha, 34-36 Teléfonos: 31-52-10 31-52-18 31-52-19

Delegación-Depósito en Madrid: Ramírez de Prado, 9 (Delicias) - Teléfonos: 2-27-27-30 - 2-28-25-35 /

ROLDÓS, S. A.



# MADRID-AT. MADRID FINAL DE LA COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

## Los rojiblancos superaron en un gol la anterior victoria vallisoletana

### El Madrid, perdedor en Sevilla; sin embargo, se clasifica finalista

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

##### COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

Semifinales, vuelta:

At. Madrid-Valladolid ..... 3-0 (1-3)  
Betis-Madrid ..... 4-1 (1-7)

Se clasifican finalistas Atlético de Madrid y Madrid

##### PROMOCION A 2.ª DIVISION

Ultima eliminatoria, vuelta:

Villarrobledo-Castellón ..... 3-0 (0-1)  
Sestao-Cartagena ..... 1-1 (0-3)  
Burgos-Gijón ..... 2-1 (3-2)  
Jaén-Galdácano ..... 5-1 (1-1)

Jugarán la próxima temporada en 2.ª División Villarrobledo, Cartagena y Burgos, que ascienden y Jaén, que se mantiene

##### CAMPEONATO DE ESPAÑA JUVENIL

Semifinales, vuelta:

Gijón-Elizondo ..... 0-2 (0-6)  
Valencia-Sevilla ..... 2-0 (0-0)

Se clasifican finalistas Elizondo y Valencia

##### PROMOCION A 3.ª DIVISION

Granollers-Amposta ..... 5-3

#### At. Madrid, 3 -

#### R. Valladolid, 0

Madrid, 25. — Casi lleno en el Metropolitano. Tarde de fuerte calor y terreno de juego en magnificas condiciones.

A la salida de los equipos, el Atlético es recibido con fuertes aplausos, en tanto que el Valladolid escucha una gran pita.

Desde el minuto inicial de juego el Atlético se lanzó al ataque, mientras que el Valladolid adoptó una táctica defensiva, dejando sólo en el ataque dos hombres para inquietar a la defensa rojiblanca. Los primeros minutos, aunque son de fuerte acoso de los madrileños, no traen peligro para la puerta del Valladolid, pues los vallisoletanos, con sus hombres bien escalonados, cierran huecos, y los contrarios no tienen oportunidad de tirar a gol con tranquilidad. El primer disparo a gol con peligro para Estrems corre a cargo de Collar, y Estrems, en ágil parada, pone el balón a córner.

A los 13 minutos, al disputar un balón por alto, Verdugo cae en mala posición y se lesiona, siendo retirado del campo y, auxiliado, vuelve pocos minutos después al terreno de juego. Fruto del dominio atlético son varios saques de esquina, que no traen consecuencias por la enérgica defensa que de su puerta hacen los vallisoletanos. Un claro desplazamiento de Lesmes a Mendonça dentro del área se pasa por alto.

Aunque la superioridad del Atlético es evidente, el Valladolid se defiende magníficamente y hasta el minuto 35 mantiene su puerta a cero. En este minuto, Ramiro, desde la línea media del Valladolid, saca una falta sobre puerta y Mendonça cabecea magníficamente a la escuadra y consigue el primer tanto de la tarde, acogido con una fuerte ovación. Con este gol el Atlético, con fuerte moral, fuerza aún más el ritmo de su juego, mientras que el Valladolid decae. Hasta el descanso no se altera el marcador.

De salida, en el segundo tiempo, Rivilla profundiza y bombea sobre puerta. Jones cabecea magníficamente y Estrems hace una gran parada. El Atlético es el único equipo que juega al ataque. A los cinco minutos, Matito incurre en falta en las proximidades de su área. La saca Collar muy templada, y Rodríguez, entre varios jugadores contrarios, remata a la red el segundo gol. La ovación es de gala. Con este gol el Atlético se enseña al campo. En un contraataque, Endériz pierde una buena oportunidad. A los 16 minutos llega el tercer gol, que eliminaba al Valladolid de la Copa. Collar temple magníficamente un córner sobre puerta, y Mendonça, en ágil salto, remata de cabeza a un ángulo y marca el gol decisivo. Después el Atlético adopta una absurda táctica defensiva, que permite al Valladolid lanzarse al ataque, y aunque en alguna ocasión el gol rondó la puerta de Medinabeytia, se llegó al final con la justa victoria del bando madrileño, que el domingo disputará al Real Madrid la final de Copa.

El Atlético sacó once córners, y dos el Valladolid. Destacaron por el Atlético, Rivilla, Griffa, Ramiro y Mendonça, con Peiró, y por el Valladolid, García Verdugo, Endériz y Zaldúa.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Ruiz Casasola, y los equipos presentaron estas formaciones:

ATLETICO DE MADRID. — Medinabeytia, Rivilla, Griffa, Calleja, Ramiro, Callejo, Rodríguez, Jones, Mendonça, Peiró y Collar.

REAL VALLADOLID. — Estrems, Mirlo, García Verdugo, Lesmes II, Matito, Ramirez, Barrio, Aramendi, Zaldúa, Endériz y Joselin. — Alfíl.

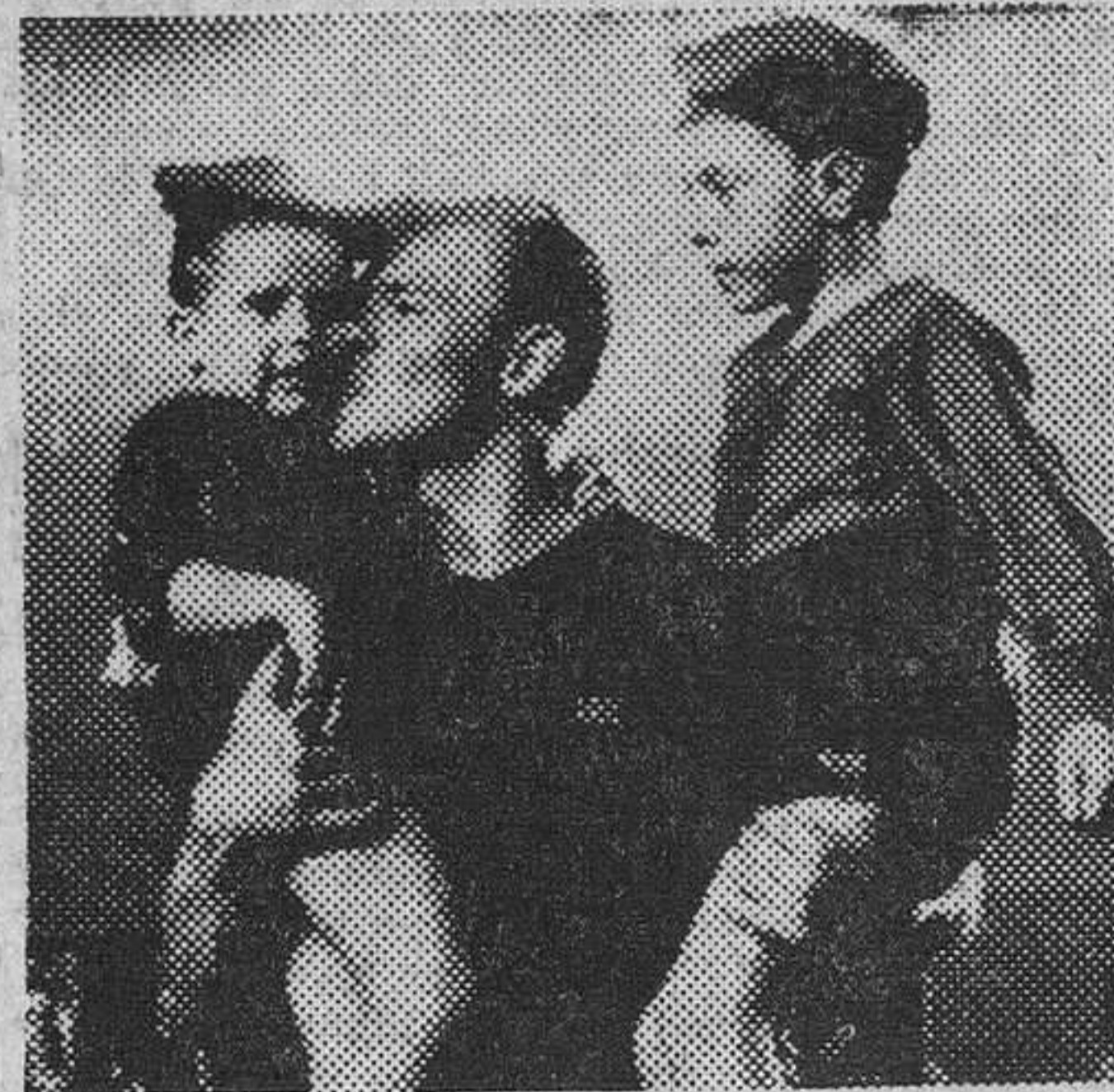
#### EN TORNO AL FUTBOL

## Adiós a Kubala

Si la temporada se cerró en terreno españolista con la optimista perspectiva de un equipo renacido, en el feudo azulgrana terminó con la tristeza de asistir a la despedida de uno de los ases más representativos del moderno fútbol, figura sobresaliente en la historia barcelonista de todos los tiempos, flotando en el ambiente el absoluto convencimiento de que la decisión de Ladislao Kubala era totalmente precipitada.

El ciclo kubalista como jugador azulgrana, cubierto en olor de gloria y continuados triunfos, se cerró, pues, en la noche verbenera de San Juan, ante una concurrencia inferior en número a lo que la solemnidad del acto precisaba, ante un adversario de escasa potencia, ante un juego sin excesiva brillantez, todo ello como si las circunstancias ambientales quisieran contribuir a la demostración, sobradamente comprobada en las últimas actuaciones del jugador, de que no abandona el fútbol un hombre acabado, sino una estrella en la plenitud de sus facultades y manteniendo enhiesta la bandera de toda su extraordinaria sabiduría. Por fortuna, hubo el final emotivo y sentido de todo el público asistente puesto en pie, sin abandonar sus localidades, tributando a Kubala la más sonora, sincera y sentida ovación de su larga vida deportiva, mientras se retiraba entre futbolistas del mañana y banderas de siempre, para enderezar su camino hacia nuevas tareas formativas en las que, como consuelo eficaz, quedará aún vigente toda su sapiencia, puesta a contribución en favor de nuevas generaciones de futbolistas.

Por lo que se refiere al encuentro cierre de la temporada en el estadio azulgrana, ambientado asimismo como homenaje a los finalistas de Berna, falló también en este sentido, puesto que a las ausencias de Suárez y Czibor, lejos ambos de Barcelona —el uno definitivamente y el otro buscando hacer lo mismo— se unieron la inicial de Ramallets y la inmediata de Foncho para, con la próxima sustitución de Kocsis, dejar una formación muy distinta de la que tan brava y desgraciadamente se batiera en la final de la Copa de Europa. Aunque sí hubo, para recordar aquella ocasión tan lamentablemente perdida, un rival portugués, incluso algo más flojo que el campeón conti-



mental y un segundo tiempo en que las más diversas circunstancias se aliaban para impedir que los numerosos disparos de los delanteros barcelonistas llegaran a la red. Pero esta vez, asegurado acertadamente el tanteo desde el principio, no se escapó la victoria, sino que llegó a través de un rotundo y sonoro 5-0.

Por último cabe referirse a este Barcelona-Atlético Clube de Portugal con la optimista perspectiva de la recuperación evidente de Evaristo y Martínez, dos delanteros en los que descansará la máxima responsabilidad de la próxima temporada, al estar ausentes las demás figuras, y de la presencia de seguros guardametas en ambas mitades, puesto que tanto Pseudo como Sadurni —aquel, naturalmente, con una sensación de experiencia y firmeza más acusada— se lucieron en difíciles ocasiones para hacer posible que los intentos portugueses fracasaran por completo.

Y hasta la próxima temporada, señores, que a la presente le queda sólo por desollar el rabo de la final y en ésta nuestros equipos nada tienen a dilucidar...

J. G. C.

#### Betis, 4 - Madrid, 1

Sevilla, 25. — Los primeros minutos son de dominio alterno, registrándose a los cuatro minutos un tiro de Ríos, que Miche despeja a córner. A los diez minutos Yanko cede a Castaños, aprovechando la acción Pallarés, que en un fallo de la defensa gana la acción al portero y marca el primer tanto para el Betis. Avanza a continuación el Real Madrid y Otero tiene que arrojar a los pies de Di Stefano para evitar el empate, y pocos minutos después Vicente hace lo propio ante Pallarés. A los dieciocho minutos, este mismo jugador empalma un saque de esquina, desviando el balón una defensa madrídista. Después hay un fallo de Castaños en la boca de gol. Santamaría sujeta a Yanko cerca del área y el castigo lo ejecuta Llorens, que chuta y lo intercepta el portero. A los treinta minutos se produce un buen tiro de Del Sol, que Otero envió fuera. El Betis está jugando con mucho ímpetu y domina a su rival. Se reanudan los ataques y hay dos fallos de Yanko y Castaños ante el marco forastero. A los treinta y ocho minutos chocan Gargallo y Casado y ambos tienen que ser asistidos en la banda. A los cuarenta minutos, Ruiz derriba a Yanko dentro del área. Ordenado el penal, es ejecutado por Ríos, que lo convierte en el segundo gol. Sigue dominando el Betis y se llega al descanso con el resultado de dos a cero a favor del Betis.

Al reanudarse el encuentro, presiona fuertemente el Real Madrid, y a los 8 minutos consigue su tanto por mediación de Di Stefano, al escapársele de las manos a Otero un balón que había sido lanzado por Ruiz. Dos minutos después, el Betis consigue su tercer gol. Un saque de Otero lo empalma Gargallo y es este mismo jugador que remata, burlando la salida de Vicente. A los 24 minutos se interna Areta, que envía el balón a Castaños y éste consigue el cuarto y último gol. Otero se luce en una parada fenomenal, a los 18 minutos, en la ejecución de una falta por Puskas dentro del área. Di Stefano lanza poco después un golpe franco cerca del área de castigo, pero el potente chut sale alto. Ataca fuertemente el Real Ma-

dríd y consigue imponerse a los locales, que han cuajado un partido completísimo por velocidad y coraje. Más que figuras destacadas merece citarse al conjunto del Betis. Con varias alternativas se llega al final del encuentro.

BETIS. — Otero, Grau, Ríos,

Areta, Lasa, Martín Esperanza, Llorens, Pallarés, Yanko, Gargallo y Castaño.

REAL MADRID. — Vicente, Miche, Santa María, Casado, Ruiz, Pachín, Mateo, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Bueno.

Arbitró el señor Gómez Contreras, aceptablemente. — Alfíl.

## El partido «amistoso» Valencia-Botafogo se convirtió en combate de boxeo colectivo

Valencia, 25. — Un partido de fútbol se ha convertido, durante más de cinco minutos, en un colectivo combate de boxeo. El encuentro fue jugado anoche entre el Valencia y el Botafogo, del Brasil, en el campo de Mestalla, correspondiente al primer partido del Torneo Triangular en que, además de estos equipos, interviene el Barcelona. Ganó el Valencia, por tres tantos a dos. La primera parte terminó con empate a uno. Al marcar el Valencia el gol de este empate a uno se produjo un incidente, al parecer provocado por la falta de un jugador brasileño a Héctor Núñez. Este agredió al brasileño a puñetazos e inmediatamente se enzarzaron varios jugadores, para acabar interviniendo todos los jugadores, incluso los reservas, en la pelea. Cuando, al fin, se restableció la normalidad, después de intervenir la fuerza pública, el árbitro expulsó a Héctor Núñez, del Valencia, y a Chicao, del Botafogo. Desde entonces, el partido transcurrió con relativa normalidad.

Alineaciones: VALENCIA. — Ginesta, Piquer, Quincoces, Egea, Recaman, Sendra, Héctor Núñez, Kocsis, Paredes, Ribelles y Fichá. (El Valencia estuvo reforzado por Recaman, del Español, y Kocsis, del Barcelona.)

BOTAFOGO. — Hernani, Cernaria, Paulista, Caca, Pampolima, Chicao, Garrincha, Didi, China, Amarildo y Neivaldo.

Arbitró el colegiado leonés Blanco Pérez, que tuvo bastantes errores y puede imputársele, en buena parte, los incidentes que se produjeron.

Antes de empezar el encuentro se guardó un minuto de silencio en memoria del jugador Walter, fallecido recientemente en accidente de automóvil. Los dos equipos sacaron brazaletes negros por este motivo. Asistieron unos 45.000 espectadores.

El encuentro fue vistoso en los veinte primeros minutos, mostrando los brasileños mejor técnica y el Valencia mayor empuje. A los 17 minutos, Amarildo recoge un rechace de la defensa y tira, y al intentar Quin-

Bebe Coca-Cola Deliciosa

LA ACTIVA Regalos. SAN PEDRO PROMETIDA

Academia SERCOM Dirigida por Ingenieros GRADOS 4.º y 6.º Bachillerato Superior SELECTIVO DE CIENCIAS PERITOS INDUSTRIALES CLASES PARTICULARES

bebe siempre Citronia

Ud. conocerá los «secretos» del buen conductor si es alumno de Auto Escuela Cataluña

NO SE ASESINE VD. Kextery

«BAHIA»-Olzinellas, 31

Vespa GUELLI "S" 150 c. c. y al mismo precio: 19.600.- ptas. "N" 125 c. c. mejora su precio: 16.500.-

coces despejar, desvía la trayectoria del balón, que entra en la red, valiendo el primer tanto para los brasileños. A los 33 minutos, Ribelles, en jugada muy rápida, marca el tanto del empate. De pronto, Héctor Núñez acomete a un jugador brasileño y se origina la pelea ya indicada. Se llega al descanso con empate a un gol.

En la segunda parte el juego resulta aburrido. A los 21 minutos, Kocsis, de manera espectacular, marca el segundo tanto del Valencia, y a los 26, empató el extremo izquierdo brasileño. Faltando seis minutos para el final se tira un córner contra el Botafogo y Egea empalma un tiro desde 35 metros que entra en la puerta por entre un bosque de piernas; es el tanto de la victoria. Sobresalieron, por el Valencia, Quincoces, Recamán, Egea y Fichá, y por el Botafogo, Didi, Garrincha, el portero y el defensa derecho. — Alfíl.

Elche, 4 - A. Clube, 1

Elche, 25. — En el encuentro de fútbol jugado hoy entre el equipo local y Atlético Clube, de Lisboa, ha vencido el primero por cuatro goles a uno.

El Elche llevaba brazaletes negros, en señal de duelo por la muerte de Walter y se guardó un minuto de silencio, previamente al comienzo del partido, en memoria del malogrado jugador brasileño desaparecido.

A los dos minutos del comienzo, Romero bate al meta lusitano llegándose con este resultado de uno a cero al final del primer tiempo.

En la segunda mitad, a los 12 minutos, remarca el segundo gol, a los 25, en un esporádico avance portugués, Fonseca logra el primer gol para su equipo. El tercer gol del Elche fue conseguido por Cardona, a pase de Re, en el cuarto de hora final. Y faltando medio minuto para concluir, Romero en gran jugada bate por cuarta vez al meta lusitano.

El dominio del Elche ha sido intenso a lo largo del encuentro. Por su parte, el equipo portugués, aunque ha hecho gala de facultades, nunca ha sabido llevar la iniciativa del partido, siendo ineficaz su delantera.

Han destacado por el Atlético Clube, Bastos, Fonseca, Orlando Díaz y Carlos Gomes, por el Elche, bien los dos porteros que han actuado, Góme, Quirant, Iborra, Martínez, Re y Romero.

El público despidió a ambos equipos con una prolongada ovación.

A las órdenes del colegiado señor Bañón, que realizó un arbitraje acertado, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ELCHE: Navarro (Escalada), Gómez (González), Alcantarillán, Quirant, Rodri, Iborra, Martínez, Cardona, Re, Romeo y Pahué (Amarilla).

Atlético Clube: Bastos, Leonel (González), Ferreira, Núñez, Fonseca, Orlando (Perides), Pínc, Díaz, Carlos Gomes, Silvan, Anjeja.

Señora Caballero! Lo importante es un traje o abrigo a MEDIDA. No tiene ninguna necesidad de comprarlo HECHO. En 48 horas y al mismo precio a MEDIDA que no es lo mismo que de confección. Gascón RBLA. CATALUNA 71 BARCELONA

Villanueva, 2 - Rapallo, 2

Villanueva y Geltrú, 25. — Se ha celebrado un encuentro de fútbol amistoso entre el equipo titular y el Rapallo, conjunto italiano que se encuentra en nuestra patria. El partido, muy entretenido, terminó con empate a dos goles.

Arbitró el señor Alonso y los equipos fueron: VILLANUEVA: Miralles, Gómez, Badia, Codina, Arroyo, Torrecillas, Ros, Trayero, Torrents, Garay y Ventura.

RAPALLO: Verzi, Siacobee, Hachis, Belbomo, Odone, Pieri, Marmo, Canefa, Paulssen, Tamberini y Salvio. — Alfíl.

FUTBOL INTERNACIONAL

Polonia, 1 - Yugoslavia, 1

Varsovia, 25. — Polonia y Yugoslavia han empatado a un tanto en partido internacional de fútbol correspondiente a la fase preliminar del Campeonato mundial. — Alfíl.

S. Rovers, 2 - P. Likva, 2

Nueva York, 25. — El Shamrock Rovers, de la República de Irlanda, y el Petah Likva, de Israel han empatado a dos en partido de fútbol de la Liga americana de fútbol. — Alfíl.

PESCA

Campeonato de Pesca Fluvial el próximo día 29

Organizado por la X Federación Regional de Pesca (Cataluña), tendrá lugar el próximo día 29 de los corrientes, en el Pantano de Foix, el Campeonato Provincial de Pesca Fluvial, correspondiente al año en curso, en el que se han implantado modificaciones muy sugestivas, y siendo la inscripción para las Sociedades federadas, gratuita.

ATLETISMO

España venció a Portugal en «juniors»

Lisboa, 25. — España ha vencido a Portugal, 103-98 puntos, después de la segunda jornada del encuentro internacional de atletismo juvenil, celebrado en el Estadio de Alvalade de esta capital. — Alfíl.

Nuevo récord de España

Lisboa, 25. — Durante el encuentro de atletismo España-Portugal, en la prueba de los cuatrocientos metros lisos, el español Barbeito ha establecido el nuevo récord de España para la distancia en 47" 8-10. — Alfíl.

Resultados de las pruebas: 110 metros vallas: Cumura Imboa de Portugal, 15 s. Rui Mijugas de Portugal, 15'6. Fortuna de España, 16'1. Cazorla de España, 16'6.

Jabalina: José Cullero de España, 57'50. José Matos de Portugal, 53'42. San Martín de España, 52'21. Valdemar Novoa de Portugal, 50'26.

Salto triple: Areta de España, 14'41. Hello Andrade de Portugal, 14'24. Higuero de España, 14'14. Rogério Soromenho de Portugal, 13'41.

100 metros lisos: Jorge Soares de Portugal, 10'8. Manuel Santos de Portugal, 11. Bullo de Portugal, 11. Calle de España, 11'3.

400 metros lisos: Barbeitos, de España, 47" 8-10 (nuevo récord de España). Baberios, de España, 49". Rogério Gonçalves, de Portugal, 49" 4-10. Angelo Vilella, de Portugal, 50" 6-10.

Pértiga: Solá, de España, 3'72 m. Consegal, de España, 3'70. José Henrique, de Portugal, 3'40. Rapazote Fernandes, de Portugal, 3'10.

1.500 metros: Manuel Oliveira, de Portugal, 3' 54" 1-10. Canals, de España, 4'. Perramón, de España, 4' 8-10. António Martins, de Portugal, 4' 2" 5-10.

Lanzamiento del martillo: Cassi, de España, 49,68 m. Otero, de España, 49,20. Pedro Freitas, Portugal, 39,99. Galvao Melo, Portugal, 34,51.

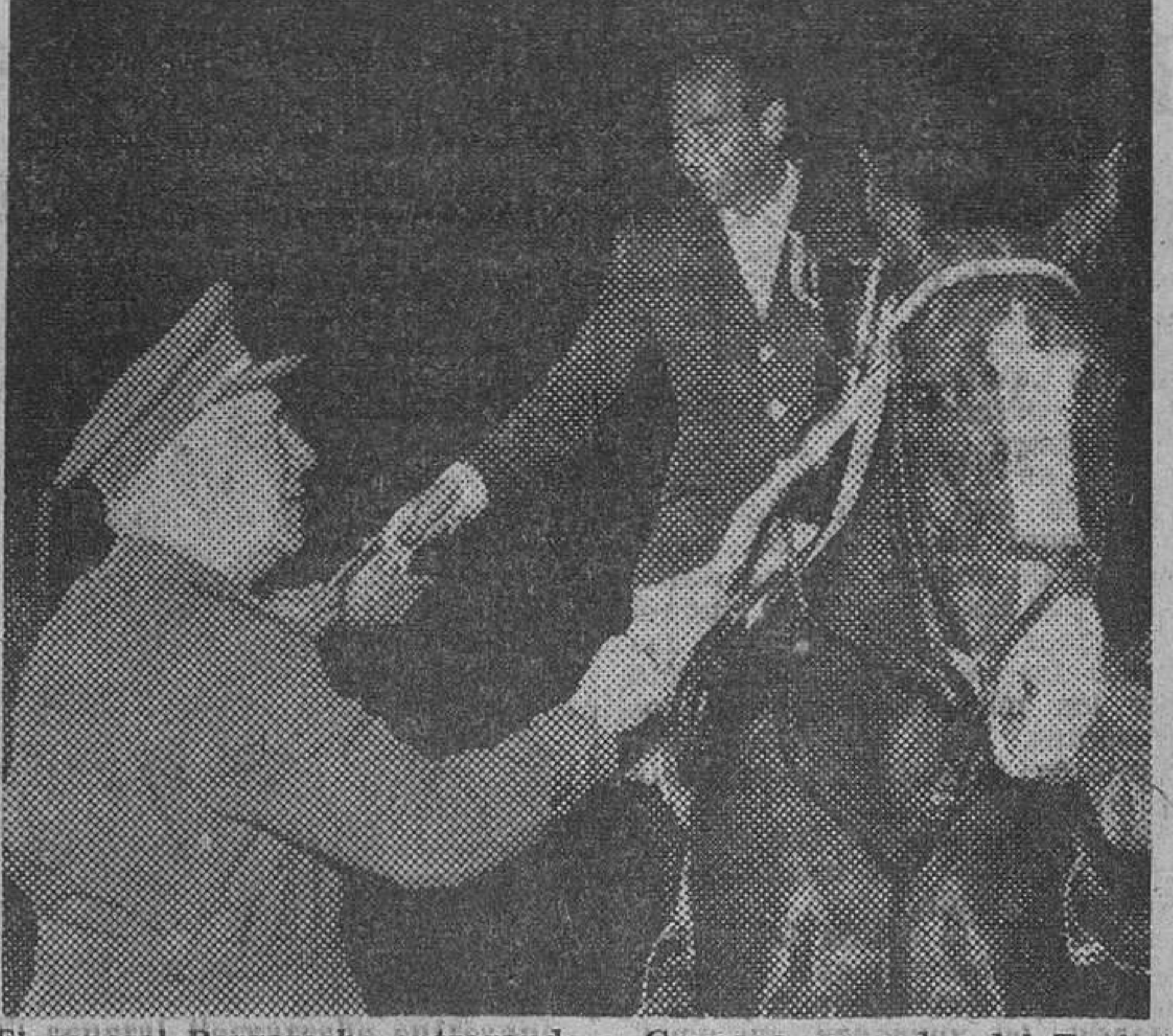
Relevos 4 x 100 m. Portugal (Santos, Aguilar, Andrade, Jorge Soares), 42" 3-10. España (Calle, Areta, Mora y Bullosa), 42" 5-10.

3.000 m. obstáculos: Manuel Almeida, de Portugal, 9' 20" 2-10.

madofa EL ESTILO DEL HOMBRE DE HOY

Concurso Hípico Internacional CALATAYUD SOBRE "CHANTAGE" Y GOYOAGA SOBRE "KIF-KIF", VENCEDORES DE LAS PRUEBAS DE AYER

La afición hípica de Barcelona está disfrutando de uno de los certámenes ecuestres más importantes. Nueve sesiones con diecisiete pruebas, constituyen un conjunto capaz de satisfacer al aficionado más exigente, todo ello realizado por la inscripción de 74 caballos y una nutrida y brillante participación de jinetes, entre los que destacan Paço Goyoaga, con sus caballos «Havane», «Riffifi» y «Kif-kif»; los también olímpicos, Goyeneche, con «Jaseur», «Shadrack» y «Duncan», y Enriqueta Martínez de Vallejo, con «Ixió» y «Grande de España». Completan la participación nacional los nombres de Amorós, Santa Pau, Orbe, Monasterio, Cabanas, Nardiz, señorita Zendera, Calatayud, Camps, entre otros. La representación extranjera la ostentan jinetes alemanes y franceses, entre los que descuella B. de Balandia, que en el Palacio Municipal de Deportes se llevó hace dos meses varios premios, entre ellos, el mas valioso del certamen.



El general Bergareche entregando a Goyoaga, vencedor del Trofeo Capitán General, la copa tan magníficamente conquistada por el famoso jinete. (Foto Pérez de Rozas)

Iniciadas las pruebas el pasado sábado, seguirán durante la presente semana, terminando el próximo domingo. No dudamos que a su terminación la afición hípica en nuestra ciudad habrá sufrido un notable aumento, fruto de la variedad y calidad de las pruebas, con su alto grado de emoción, que en esta manifestación hípica de gran altura le es dado presentarse.



Un momento de la actuación de la destacada amazona señorita Zendera, en el curso de la Copa Capitán General. (Foto Pérez de Rozas.)

Ayer tarde se corrieron las pruebas quinta y sexta del Concurso Hípico Internacional. La quinta prueba Mediterráneo, reservada para jinetes de la región con «háncap», sobre un recorrido de 420 metros, con 11

obstáculos, dos de doble esfuerzo, y tiempo concedido 1'12", alturas máximas 1,20 y 1,10 metros, contó con 32 participantes, resultando vencedor el señor Calatayud, sobre «Chantage». La prueba sexta, sobre un recorrido de 280 metros, tiempo concedido 48 segundos, debiendo salvar ocho obstáculos, y altura máxima 1,40 metros. Corriendo individualmente los 31 participantes, para eliminarse hasta conseguir 16 clasificados (fueron todos ellos con 0 puntos de penalización) que se fueron eliminando, a su vez, entre sí, por parejas sorteadas, corriendo un jinete en cada uno de los recorridos dispuestos, simultáneamente, con lo que la prueba adquirió una gran emoción. En esta fase sólo puntuaba el mejor tiempo, penalizándose con cuatro segundos por cada falta cometida.

La carrera estuvo llena de parejas que en su eliminación dieron una gran emoción a la prueba. Así, el capitán Santa Pau, a pesar de derribar «Sinsabor» un obstáculo, lo que valió 4 segundos de penalización, le permitió, aun merced a la rapidez de su recorrido (real, 31"6/10), superar con 35"6/10 al comandante Orbe, que, no obstante no cometer falta alguna y lograr el buen tiempo de 37"1/10 con «Diana», se vio eliminado.

A la final llegaron los señores Calatayud, sobre «Paquita», y Goyoaga, con «Kif-Kif», resultando vencedor este último, que hizo una gran carrera.

M. PULIDO Prueba Mediterráneo para jinetes y caballos de la región 1. Señor Calatayud sobre «Chantage»; 0 puntos, 52 segundos; 2. señorita Zendera sobre «Pann-Lux»; 0 p., 52 s. 5-10; 3. señor Camps sobre «Muscat»; 0 p., 54 s. 8-10; 4. señor Oliver sobre «Lancero»; 0 p., 57 s. 3-10; 5. señor Tansi sobre «Fefas»; 0 p., 57 s. 4-10; 6. teniente Romero sobre «Regode»; 0 p., 1-5-8; 7. teniente Sureda sobre «Semi-soy»; 0 p., 1-8-6; 8. teniente Batalla sobre «Chacadero»; 0 p., 1-8-8; 9. teniente Montesino sobre «Nitrado»; 3 p., 1-4-9; 10. señor Arana sobre «Zarina»; 3 p., 1-14-5.

Sexta prueba internacional. — 1. Señor Goyoaga sobre «Kif Kif»; 32 s. 7-10; 2. señor Calatayud sobre «Paquita»; 37 s. 1-10; 3. capitán Santa Pau sobre «Sinsabor»; 39 s. 7-10; 4. capitán Martínez de Vallejo sobre «Ixió»; 1 m. 6 s. 2-10; 5. comandante Orbe sobre «Diana»; 37 s. 1-10; 6. capitán Cabanas sobre «Duc D'Ati»; 42 s. 8-10; 7. señor Goyoaga sobre «Havane»; 43 s. 8-10; 8. capitán Martínez de Vallejo sobre «Grande de España»; 44 s. 6-10; 9. señor Camps sobre «Don Quié»; 37 s. 4-10; 10. señor Goyoaga sobre «Riffifi»; 39 s. 2-10.

Para su... o para su... V ELOX tiene todos los accesorios y embellecedores que necesita. amigo. 2 junio Travesera - T. 285783

AUTO-VELOX tiene todos los accesorios y embellecedores que necesita. amigo. 2 junio Travesera - T. 285783

Corbys... tiene la prenda ideal para el verano...! Vea nuestra extensa Colección y no olvide... todos diferentes pero cada uno bien vestido con... Corbys. DISTRIBUIDORES DIRECTOS: ALMACENES Rondas RONDA SAN ANTONIO, 49-51. ESTABLECIMIENTOS Glendor CRUZ CUBIERTA, 36-38 PASO MARAGALL 158 MAYOR DE GRACIA, 71

MAS CANTIDAD Y MAS CALIDAD EN FRU-CO

FRU-CO ES FRUTA LIQUIDA. Son dos razones de peso para que, cuando Ud. tenga apetito o desee calmar la sed... Exija siempre el auténtico FRU-CO (etiqueta roja y blanca). FRU-CO ha aumentado su producción y ofrece, ahora, un botellín un 25% mayor por igual precio.

Pequeña entrada y 24 platos con los platos de MATRICULA. LUGO, SEGURO, EQUIPO Y SERVICIO repartidos en los dos años. Ningún pago aparte. Visítanos en "SERVICIO ENTENZA, S. A." Entenza, 56, (esq. Avda. J. Antonio) o llame al 28 88 35. Sábados tarde, abierto.

# JACQUES ANQUETIL, PRIMER LIDER DE LA VUELTA A FRANCIA

Magnífica actuación del español Bertrán, que en el sector en línea Rouen-Versalles llegó con el mismo tiempo que el vencedor, Darrigade, en undécimo lugar

## OTAÑO, 12.º, PRIMER ESPAÑOL EN EL SECTOR CONTRA RELOJ Pérez Francés en quinto puesto de la general

Rouen (Francia), 25.—Ha sido dada la salida de la XLVIII Vuelta Ciclista a Francia a 132 corredores de diez países. Tomaron la salida a las 9'45 de la mañana, con asistencia de numeroso público.

Los corredores se hallaban listos para iniciar la Vuelta desde las 8'30 de la mañana, hora en que dio comienzo la tradicional firma de los documentos de control. Luego desfilaron por las calles de la ciudad.

Jacques Anquetil, el gran favorito francés, fue ovacionado por los numerosos aficionados presentes. Pero los «ases» extranjeros también fueron muy aplaudidos.

El equipo español fue ovacionado al llegar sus miembros al punto de salida.

Al tomar la salida los corredores el calor era casi insostenible y se anunciaba que para cuando los corredores se acercasen a París la temperatura se elevaría a los 35 grados.

La lucha por el primer puesto comenzará inmediatamente, ya que Anquetil ha anunciado su deseo de vestir el jersey amarillo en la primera etapa.

Los corredores tienen que cubrir un recorrido de 136'5 kilómetros entre Rouen y Versalles en esta primera etapa de la Vuelta. En Versalles se someterán a una prueba especial de velocidad sobre 28'5 kilómetros «contra reloj».

El único incidente registrado a la salida se produjo cuando se le salió la cadena de su bicicleta al corredor español Manzanque. El gran ciclista español la arregló inmediatamente y tardó pocos segundos en unirse al pelotón.

El alcalde de Rouen, Jean Fissot, cortó un gran lazo sobre el que se leía la inscripción: «XLVIII Vuelta a Francia.» — Alfil.

### Desarrollo del primer sector

Versalles, 25 (servicio especial de Alfil).—Por quinta vez después de 1956, André Darrigade ha ganado la primera etapa de la Vuelta a Francia y ha vestido el jersey amarillo, después de la primera parte inicial de la XLVIII edición sobre el recorrido Rouen-Versalles de 136'500 kilómetros. El tricolor ha batido al «sprint» a Minieri, Gainche, Groussard y los otros once corredores, entre los que se hallaba Anquetil, que él condujo victoriosamente en una escapada realizada en el kilómetro 47.

Con un ritmo muy vivo se inició la Vuelta. Desde la salida, el español Pacheco, el italiano Falaschi, el regional Milesi y el tricolor francés Darrigade realizaron la primera escapada, pero no duró más que dos kilómetros.



El corredor español Pérez Francés, después de su caída a la llegada a Versalles, es atendido por su entrenador Saura. Pérez Francés consiguió un meritorio quinto puesto en la clasificación general después de los dos primeros sectores iniciales de la Vuelta. (Telefoto Cifra.)

En Saint Adrien no se destaca nada notable. Buhotel trata de fugarse con Pief van Est en el kilómetro 14, pero no lograron más que aventajar en unos metros al pelotón.

A la llegada a D'Acquigny (32 kilómetros), Iturat se destaca muy rápidamente y después les secundan Stabinski, Picot y Minieri, pero siete kilómetros después son alcanzados.

En el kilómetro 47 un grupo de diecisiete corredores realizan un ligero despegue. Figuran en el grupo Anquetil, Pérez Francés, Pellegrini, Carlesi, J. Groussard, Gaudrilet, Elliot, Donike, Gainche, Beltrán, Pauwels, Alomar, Huiart, Falaschi, Darrigade, Minieri y Milesi ensayaba en vano reunirse con el grupo de cabeza, que hizo su paso por Pacy-Sur-Eure (58 kilómetros) con treinta segundos de ventaja sobre los demás participantes, dirigidos por Gaul.

Cuando llega el grupo principal al kilómetro 70, Milesi se fuga, pero es alcanzado nuevamente. Por Setteuil (87 kilómetros) el retraso del pelotón era de un minuto cincuenta segundos. Alomar sale disparado del grupo de cabeza, pero nuevamente es alcanzado por los escapados, que logran una ventaja sobre el grupo principal de dos minutos veinticinco segundos, y de este grupo tratan en vano de fugarse Novak y Anglade y más tarde Ruchet.

Finalmente, los quince fugitivos —dos se habían quedado retrasados— llevan 4 minutos y

48 segundos de adelanto al pelotón, donde Privat, víctima de una caída a los 110 kilómetros, es atendido por Everaert.

Mucho antes de llegar a la meta comienza un fuerte sprint, y en la misma cinta logra la victoria Darrigade, que se había destacado de sus rivales veinte metros antes de la llegada, cuando se produjo una caída de corredores, entre los que se hallaban Huiart, Pérez Francés y Pellegrini, mientras Pauwels se caía después de pasar la línea de llegada.

### Clasificación de la primera fase

La clasificación de la primera fase de la etapa inicial de la Vuelta a Francia, entre Ruán y

Versalles, con 136'500 kilómetros, ha sido la siguiente:

1. Darrigade (Francia), 3 h. 15 m. 16 s. (3-14-46 con bonificación).
2. Minieri (Italia), id. (3-15-00 con bonificación).
3. Gainche (Oeste-Sud.).
4. Groussard (Francia).
5. Elliot (Gran Bretaña).
6. Aerenhouts (Bélgica).
7. Gaudrilet (Paris-Nord.).
8. Anquetil (Francia).
9. Carlesi (Italia).
10. Pauwels (Bélgica).
11. Bertrán (España), todos con el mismo tiempo que el ganador.

### Clasificación de los restantes españoles:

14. Pérez Francés, 3-15-39.
18. Iturat, 3-20-04.

49. Otaño.
75. Campillo.
87. Alomar.
91. Gómez del Moral.
96. San Emeterio.
104. Morales.
107. Manzanque.
110. Marigil.
120. Pacheco, todos con el mismo tiempo que Iturat.

### Clasificación del segundo sector, contra reloj

Versalles, 25. — El gran especialista francés Jacques Anquetil ha triunfado en la segunda parte de la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada esta tarde en un circuito de Versalles sobre 28'500 Km. de recorrido. Cubrió la distancia, bajo la fórmula contra reloj, en 39 m. y 43 s., que, con la bonificación de medio minuto, se convierte en un tiempo efectivo de 39 m. 13 s. A continuación se clasificaron los siguientes corredores:

2. Bouvet (Paris-Nordeste), 42-15 (42 con bonific.).
3. Battistini (Italia), 42-22.
4. Anglade (Fran.), 42-26.
5. Gaul (Suiza-Lux.), 42-38.
6. Junkermann (Alemania), 42-41.
7. Mastrotto (Fran.), 42-46.
8. Planckaert (Bél.), 42-48.
9. Massignan (It.), 43-01.
10. Geldermans (Holanda), 43-04.
11. Adriaenssens (Bél.), 43-10.
12. Otaño (España), 43-11.

### Clasificación de los restantes españoles:

33. Pérez Francés, 44-18.
40. Manzanque, 44-45.
49. Pacheco, 44-59.
51. Campillo, 45-03.
57. Marigil, 45-22.
86. Morales, 46-31.
100. Iturat, 47-08.
103. Bertrán, 47-19.
113. San Emeterio, 47-59.
115. Gómez del Moral, 48-13.
128. Alomar, 48-53.

### Clasificación general

Después de la primera etapa, disputada en dos fases, la primera por la mañana, desde Ruán a Versalles, con 136'500 Km., y la segunda por la tarde, 28'500 Km., contra reloj, en un circuito de Versalles, la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Francia se establece en la forma siguiente:

1. Anquetil (Franc.), 3-54-29.
2. Groussard (id.), 3-59-15, a 4' 46".
3. Carlesi (Italia), 3-59-54, a 5' 25".
4. Elliot (G. B.), 3-59-54, a 5' 27".
5. Pérez Francés (España), 3-59-57, a 5' 28".
6. Gainche (Oeste-Sudoeste), 4-00-01, a 5' 28".
7. Pellegrini (Italia), 4-01-05, a 6' 36".
8. Falaschi (Italia), 4-01-12, a 6' 43".
9. Minieri (Italia), 4-01-25, a 6' 56".
10. Pauwels (Bélgica), 4-01-55, a 7' 25".
11. Bouvet (Paris-Nordeste), 4-02-04.
12. Darrigade (Francia), 4-02-06.
13. Battistini (Italia), 4-02-26.
14. Anglade (Franc.), 4-02-30.
15. Bertrán (España), 4-02-35, a 8' 6".
16. Gaul (Suiza-Lux.), 4-02-42.
17. Junkerman (Alem.), 4-02-45.
18. Aerehouts (Bél.), 4-02-49.
19. Mastrotto (Fran.) 4-02-50.
20. Planckaert (Bél.), 4-02-52.

### Clasificación de los demás españoles

25. Otaño, 4-03-15.
50. Manzanque, 4-04-49.
59. Pacheco, 4-05-03.
60. Campillo, 4-05-07.
66. Marigil, 4-05-26.

## CONCURSO HIPICO INTERNACIONAL EN EL REAL CLUB DE POLO

Avenida Generalísimo Franco, final  
Hoy, día 26 de junio, a las 4'30 horas:

Pruebas: «PIRINEOS» y «GOBERNADOR CIVIL» (Recorrido de caza)

### Apuestas mutuas

Tribuna de preferencia: 40 ptas.

Tribuna general: 5 ptas.

90. Morales, 4-06-35.
103. Iturat, 4-07-12.
112. San Emeterio, 4-08-03.
113. Gómez del Moral, 4-08-17.
127. Alomar, 4-08-57.

### Clasificación por equipos

La clasificación por equipos registrada en la segunda etapa de la etapa de hoy, disputada contra reloj, ha sido la siguiente:

1. Francia (Anquetil, Anglade y Mastrotto), 2-04-25.
2. Italia (Battistini, Massignan y Brugnani), 2-09-06.
3. Suiza-Luxemburgo (Gaul, Ruegg y Ernz), 2-09-51.
4. Bélgica (Planckaert, Adriaenssens y Van Aerde), 2-10-00.
5. Alemania (Junkerman, Fischkeller y Purshel), 2-10-07.
6. Paris-Nordeste (Bouvet, Wasko y Lefèvre), 2-10-59.
7. Centro-Mediod. (Le Menn, Dotto y Noak), 2-11-56.
8. Holanda (Geldermans, W. Van Este y De Haan), 2-12-12.
9. España (Otaño, P. Francés y Manzanque), 2-12-14.
10. Oeste-Sudoeste (Le Buhotel, Beuffeuil y Queheille), 2-12-52.
11. Gran Bretaña (Robinson, Elliott y Ryan), 2-16-00. — Alfil.

### Clasificación por puntos

Clasificación por puntos (maillot verde) registrada en la primera parte de la etapa de hoy de la Vuelta Ciclista a Francia:

1. Darrigade, 25 puntos.
  2. Minieri, 20 puntos.
  14. Pérez Francés (España), 2 puntos.
- En la segunda media etapa, la clasificación fue ésta:
1. Anquetil, 25 puntos.
  2. Bouvet, 20 puntos.
  12. Otaño (España), 4 puntos.
- Clasificación general, por puntos, tras las dos semietapas:
1. Anquetil, 33 puntos.
  2. Darrigade, 25 puntos.

## SEAT 600

ARTICULOS DE LA SEMANA A PRECIO ESPECIAL

JUEGO TOPES GOMA PARACHOQUES —4 PIEZAS— (SIN TALADROS) PRECIO: 153 PTAS. INCLUIDA COLOCACION

TODA CLASE DE ARTICULOS EMBELLECIMIENTO PARA SU SEAT 600 PRECIOS SIN COMPETENCIA

ACCESORIOS MORELL URGEL, 85 - TEL. 43 25 28

**CANODROMO LORETO**  
to. Calvo Sotelo  
Tel. 39-74-95

**TODOS LOS DIAS Emocionantes Carreras de Galgos**

Tarde: Laborables, a las 5.  
Sábados y festivos, a las 4'30.  
Noches: Martes, jueves, viernes festivos y días festivos, a las 10'30.  
Domingo: Tarde, a las 4'30. y noche, a las 10'30.

**ESTANTERIAS METALICAS**

Prelabricadas Desmontables y Graduables

Listas para entrega inmediata

**D.A.M.A.**

**MUNS-6 y 8 - Tel. 23 81 87**  
Sta. Eulalia HOSPITALET del LLOBREGAT

**NUEVA SERIE LORENTINA**

DE APARATOS DE SANEAMIENTO

**"Roca"**

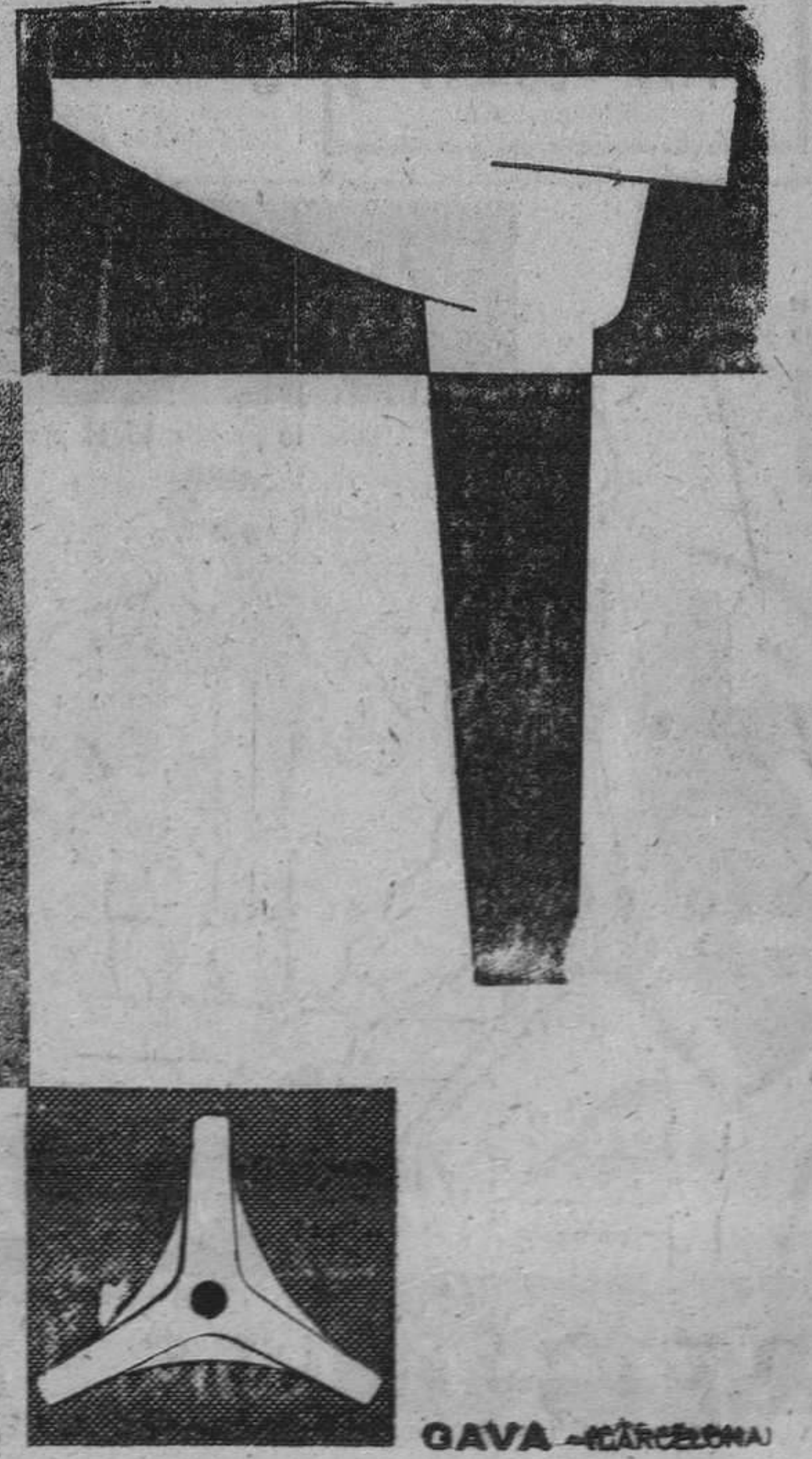
DE PORCELANA VITRIFICADA

Modernísima línea y elegancia de forma adaptada a un perfecto y funcional servicio

Cupón para solicitar el envío gratis del espléndido folleto de la moderna serie LORENTINA "Roca" 65-ix

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

UNA NUEVA PRODUCCION DE COMPANIA ROCA-RADIADORES



GAVA - BARCELONA

LAS MASAS SE ARREMOLINAN ALREDEDOR DE IBERIA

Desde que Iberia ha lanzado el más sensacional televisor que se conoce en Europa de pantalla gigante de 19 y 23 pulgadas...

NOTA: Para adquirir este magnifico TELEVISOR: ¡ojo avisor! Las condiciones detalladas tan sólo en los dos únicos Establecimientos...

LAMPARAS RAMBLAS. Canuda, 2, pral. (esq. Ramblas) LAMPARAS ABELLO. Final Avda. Puerta del Angel, 4, 2 plantas

LA FIGURA DEL DIA

Versalles, 25. (Crónica especial de Alfíl.) — «La Vuelta no ha comenzado aún para mí. Yo debutaré mañana en el camino hasta Roubaix.»

«Instalado» ya en el primer puesto de la clasificación general al término de la primera jornada del Tour XLVIII — etapa iniciada y cubierta bajo un sol tórrido y un calor tropical...

Presentar a Anquetil es más que superfluo. No obstante estamos en esa obligación: rubio, simpático, cada francés o aficionado al deporte ciclista conocen muchas de las facetas de este gran campeón...

duda de que es el auténtico sucesor de Coppi, trono que ocupa totalmente meses más tarde al lograr anotarse el récord de la hora (con 48'16 Km.)...

Después continúa aumentando su patrimonio de títulos. El se apropia, primeramente, el triunfo en la Vuelta a Francia de 1957 y en el «Giro» italiano de 1960; triunfa, de prueba grande

José Quesada y el G. D. Faema vencedores del Trofeo Jaumandreu

Ayer por la mañana, y organizada por la Agrupación Ciclista Montjuich, se celebró la prueba, ya clásica de nuestro ciclismo, a la memoria del periodista, gran amante del deporte del pedal...

Cincuenta corredores tomaron la salida. Desde el principio se lanzan ya a fuerte tren y no tarda en producirse la primera escapada: Por Mollet ya van diez corredores distanciados del grueso del pelotón...

FONDA IGUALADINA MATRIMONIOS Y FAMILIAS SAN PABLO, 23

en carrera de etapas, en la París-Niza (ganada también por él este año), los famosos y populares Seis días de París...

Este año 1961 será, si no lo es ya, un año grande para el rubio normando. Comenzó su periodo de triunfos con la victoria de una gran prueba clásica en línea: el Criterium Nacional...

—La Vuelta a Italia— dijo— no me ha permitido demostrar toda la clase que poseo. Me queda el «Tour» y yo me siento con fuerzas y capacidad para ganar.

Así se presenta este hombre del día que, según el criterio de los periodistas deportivos franceses, se va a convertir en «el hombre de todos los días».

minutos de ventaja sobre su inmediato seguidor.

La organización ha logrado satisfacer a don Luis Mas, uno de los más exigentes elementos en cuanto a organización se refiere...

Clasificación 1. José Quesada Norte, G. D. Faema, 4-23-31; 2. Antonio Gómez Moral, G. D. Faema, 4-26-15; 3. Juan Belmonte Prado, G. D. Ferrys, 4-26-16; 4. Ramón Verdaguier Lladó, G. D. Lambretta, 4-26-19; 5. Manuel Pérez Pérez, P. C. Bertochi, 4-27-7; 6. José García Coma, G. D. Faema, 4-28-46; 7. José Badia Vila, S. D. Kas, 4-33-22; 8. David Villo Montserrat, G. D. Lambretta, 4-33-22; 9. Salvador Baños Muñoz, G. D. Lambretta, 4-33-25; 10. Juan París Raduá, S. D. Gati-gene, 4-37-12; 11. Luis Mayoral Rubin (por decidir), 4-37-13; 12. Manuel Yeste Coca, G. D. Seat, 4-37-14; 13. Salvador Rosa Gómez, G. D. Faema, 4-40-46; 14. Santiago Mostajo Gutiérrez, G. D. Lambretta, 4-40-46; 15. Marciano Santos Calzado, G. D. Seat, 4-40-46; 16. Angelino Soler Romaguera, G. D. Faema, 4-40-47; 17. Esteban Olivás Morillas, C. C. Clips, 4-44-24.

Clasificación por clubs 1. G. D. Faema, 9 puntos; 2. G. D. Lambretta, 21 puntos.

Clasificación aficionados 1. J. García Coma; 2. Yeste; 3. Santos.

GRAN ESTOMACAL LICOR DE FAMA MUNDIAL DELICIOSO AL PALADAR BONET

Mataró se impone a Barcelona en el Torneo Intervelódromos

En la reunión ciclista celebrada en el Velódromo Mostajo, en la cual se enfrentaron los equipos de Mataró y Barcelona para la disputa del Torneo Intervelódromos, los componentes del equipo mataronés se impusieron a los de Barcelona, por 15 puntos a 9.

Los resultados obtenidos en las distintas pruebas han sido los siguientes:

Velocidad: Arenas, González y Garay, vencen a Codina, Terricabris y Mestres.

Kilómetro lanzado: Mataró vence a Barcelona, con 3-39-1/5 por 3-41-1/5.

Eliminación: Vencedor, Claveras, seguido de Arenas, Ballester, Terricabris, etcétera.

Individual: Venció Mestres, seguido de Codina, Villanueva, Subirana y Garay.

Americana: 1. Terricabris-Codina; 2. Martín-Villanueva; 3. Claveras-Subirana; 4. Arenas-González.

Omnium España-Suiza en Mataró

Venció Suiza Mataró, 25. — Se ha celebrado una reunión internacional de ciclismo, que comprendía un omnium España-Suiza y una carrera internacional a la americana de 90 minutos.

La FUNDA se FUNDA

en elegancia y economía Pero, eso sí, han de ser

FUNDAS «RAPIT»

si no, el dinero de la

FUNDA se FUNDE

Carretera de Sarriá, 19-21. Teléf. 39-35-01

Persecución: Trepp vence a Suárez.

Eliminación: vencedor Supper.

En la prueba a la americana de 90 minutos venció la pareja Poblet-Tortellá, con 8 puntos, seguida de Sunyer-Ametller, 10 a 6 vueltas; 3. Suárez-Peñalver, 2 a 8; 4. Pitarch-Segú, 15 a 9; 5. Esmatges - Clarós, 7 a 11; 6. Trepp-Supper, 12 a 12; 7. Terricabris-Codina, 0 a 16. — Alfíl.

HOJA DEL LUNES

Redacción y Administración: Rambla Cataluña, 10 Tel. 31-51-04

BOXEO

Dificultades en el combate por el título mundial del peso mosca

Tokio, 25. — El preparador del campeón mundial de los pesos mosca, Pene Kinpetch, de Finlandia, ha amenazado con suspender el combate para el título que ha de defender Pene contra el japonés Sekita, el jueves próximo, en esta capital.

Los escritores deportivos de Tailandia y otros países han criticado desde hace unos días la falta de facilidades que se les concede para presenciar la pelea, y señalan que a los periodistas japoneses se les ha dado preferencia en todo a sus expensas.

El preparador del púgil de Tailandia pide igualdad de trato para los periodistas de su país. — Alfíl.

CONTRATISTAS DE OBRAS!!! Gracias a los avances de la técnica puede Vd. ahora tener un grupo MOTOCOMPRESOR DIESEL de 12 CV. y un martillo PERFORADOR. Por solo: 67.875,- pesetas. C.A.A.S.A. Consejo de Ciento, 409 BARCELONA-9 - Tel. 25 47 67

su nevera hiela a 34 grados



ODAG

SI!

y también

a 40 grados y más

nevera eléctrica sin problemas

PREGUNTE A QUIEN TENGA UNA ODAG

DE ESTO SE HABLA EN MADRID

DIRECTIVOS MAÑOS, ELOGIADA POR LOS ITALIANOS. - LA LIGA COMENZARA EL 3 DE SEPTIEMBRE. EN EL CALENDARIO SE PREVE QUE ENTRE SEMANA DEBERA INTERCALARSE ALGUN PARTIDO DE LOS DOS TORNEOS OFICIALES. - ENTREGA AL DELEGADO NACIONAL, SEÑOR ELOLA-OLASO, DEL NUEVO ESTATUTO FEDERATIVO. - IMPACTO DEL BALONCESTO ESPAÑOL CON SORPRESA INTERNACIONAL

DOCUMENTADO "FILM" DE LOS INCIDENTES QUE HAN CONVERTIDO EN AZULGRANA AL ZARAGOCISTA BENITEZ. - LA FORMA DE PROCEDER DE LOS

DOCUMENTADO "FILM" DE LOS INCIDENTES QUE HAN CONVERTIDO EN AZULGRANA AL ZARAGOCISTA BENITEZ. - LA FORMA DE PROCEDER DE LOS

Cuando el contrato de Benitez se consideraba virtualmente «soldado» a la Fiorentina...

maneciendo en Zaragoza, la Fiorentina cancelaba la opción con la pérdida de los tres millones de pesetas adelantados...

mo los directivos de la Fiorentina elevan con los más cálidos adjetivos la señorial manera de proceder de los del Zaragoza...

Conviene advertir que el equipo maño se trasladó a la capital italiana con la garantía notarial y depósito de un cheque por valor de noventa y cinco millones de liras...

que el lunes mismo conferencia con los señores Ferrer y Guijarro, a quienes se dio cuenta del acuerdo con los azulgranas...

Nadie en Madrid creía en la victoria madridista, si no que se especulaba sobre la diferencia de tantos que los soviéticos podrían sacar al club de la capital.

NUEVA FORMULA QUE APROXIMA LA GESTION AL BARCELONA El Zaragoza jugó, empató, gustó en Florencia y se hizo aplaudir Benitez, sin reservas...

El lunes mismo conferencia con los señores Ferrer y Guijarro, a quienes se dio cuenta del acuerdo con los azulgranas...

Y en París surgió la sorpresa después de un partido excepcional y, por primera vez en la historia de la Copa de Europa, el A. S. K. Riga salió derrotado...

había dado uno de los pasos más importantes en la historia del deporte de la canasta en España. Más tarde, al ver la reacción de la Prensa europea...

EL 14 DE JULIO, PLENO FEDERATIVO Y CALENDARIO OFICIAL

Está ya decidida la fecha para la reunión del Pleno de las organizaciones futbolísticas de la Federación Española...

Hay novedades-preguntamos-en lo que afecta a las fechas en el torneo de Liga y de Copa?

No queda más remedio que atender las exigencias que impone el Campeonato mundial, si como parece que es de rigor, intervinimos en el mismo porque ante todo es preciso contar con la eliminatoria de Marruecos...

EL NUEVO ESTATUTO DE LA FEDERACION EN PODER DEL SEÑOR ELOLA

NO se sabe todavía con exacta precisión el momento de disolver la Gestora federativa para que dicho organismo funcione ya con normalidad bajo nueva estructura. El estatuto que en lo sucesivo regule el funcionamiento de la Federación lo tiene en su poder el delegado nacional de Educación Física y Deportes...

ESCARTIN HACE SU TESTAMENTO

LOS nuevos rectores federativos procederán a ratificar o nombrar seleccionador nacional si no se consigue convencer a Escartín, francamente reacio a la continuación, y programar las futuras actuaciones de la selección en los necesarios preparativos para concurrir a los Campeonatos Mundiales...

TEUS Y MUÑOZ, SUS PREFERIDOS

HE preguntado a Escartín si en su memoria propone a alguien como su sucesor. No puedo hacer tal cosa, cometer tal indecencia. Pero ¿si le hicieran tal consulta? Eso ya sería harina de otro costal...

responsabilidad, y, entre las mismismas, Eduardo Teus y Miguel Muñoz para desempeñar este último la función en plural como seleccionador y preparador.

CURSO NACIONAL DE PREPARADORES

EL próximo día 26 se inaugurará el Curso Nacional de Preparadores que se prolongará hasta el nueve de julio, fecha de la clausura. Como de costumbre habrá bastantes inscripciones...

REVANCHA MADRID-RIVER PLATE?

HABRA revancha, en el Estado Bernabeu, otra vez River Plate-Madrid? De ello se habla aunque no se sabe si el rumor tendrá confirmación. Lo que sí es cierto es que después de la victoria de los argentinos...

TURISMO DE TECNICOS

SAMITIER tiene anotada en su «block» una excursión profesional a los hispanoamericanos por los que es posible que encuentre compañía rojiblanca, pues tampoco es improbable la excursión a aquellos del entrenador atlético Pepe Villalonga...

PARABRISAS

para motos y sidecars Facilidades pago MORELL Urgel, 85

SEAT 600 SEAT 1.400 - C DAUPHINE Matriculas en el acto Colocación instantánea de las placas reglamentarias...

DEUTZ TRACTORES DIESEL REFRIGERADOS POR AIRE DISTRIBUIDOR: CASA SISTACH ARAGON, 190 - Tel. 24-32-85

ESPECIAL PARA COCHES 600 VALE POR UN LITRO DE ESENCIA GRATIS CADA 100 KMS. A partir del momento en que instale un Filtro de Aire ROTO-PRIX

MERCADO DEL MOTOR

VENTAS F. GRAU - Villarroel, 235 (esq. Paris). DODGE 1957, 21 HP. camb. nor. nuev. MERCEDES 180 D. nuevo. VOLKSWAGEN, nuevo. SEAT 1400 C, nuevo. SEAT 1400 C, 5.000 Km., matriculado. SEAT 1400 B especial, muy nuevo. SEATS 600, nuevos y usados. SEAT 750 SIATA, pocos kilómetros. DAUPHINE, nuevos y usados. CITROEN 2 HP furgoneta, nueva. F. GRAU - Cambios y facilidades. AUTOMOVILES M. TORELLO. VOLKSWAGEN Karmann, descapot. VOLKSWAGEN 4ª serie, M-260.000. FIAT 1.100, año 1956. CITROEN 2 HP, turismo, a estrenar. CITROEN 11 L, 1954, con radio. ALFA ROMEO 1900 Super. SEAT 1400 C, M-260.000. Grandes facilidades de pago. MITOSA, Balmes, 266. SEAT 600, a estrenar, facil., t. 27-68-65. SEAT 1400 C, a estrenar. ALFA ROMEO Zagato, 1956. RENAULT 4-4, sólo estrenado. SAAB, 1958, 3 cilindros. CITROEN 11 normal, 1956, motor D. Balmes, 107. SEAT 600, usado, facil. E. Granados, 38.

Automóviles Juan Roca. - Paris, 136. SEATS 1400 C, a estr., con 8.000 Km. SEATS 600 y 1400, n. ev. y seminuev. DAUPHINE Aerostable, a estrenar. DAUPHINE Aerostable, radio, p. Km. DAUPHINE, seminuevo, poc. kms. 2 años plazo. - Cambios. - Paris, 136. COMERCIAL MUNTANER. RENAULTS 4-4 tablier Dauphine, todos los modelos y colores. SEATS 600, mejor que nuevos. DAUPHINE, pocos kilómetros. Entrada y facilid. pago a comodidad del señor cliente. ¡Las que sean! MUNTANER, 501. AUTOMOVILES ALEGRET. Marqués del Duero, 126. Grandes facilidades de pago. SEAT 600, nuevo. RENAULT 4-4 tablier Dauphine. FORD FAIRLANE, año 57. RENAULT DAUPHINE, seminuevo. RENAULT FREGATE. AUTOMOVILES ARAUJO. Consejo de Ciento, 135. Grandes facilidades de pago. 600, casi nuevo. 4-4 tablier Dauphine. SIMCA ARONDE, impecable. CITROEN 2 HP, turismo, nuevo a estrenar y usados. DAUPHINE, a estr., facil., t. 27-68-55.

GARAJE CASANOVA. - Casanova, 242. SEAT 1400 C, a estrenar, 70.000 entrada o admito coche hasta 10 HP. FURGONETA 1.400, 30.000 entrada. SEAT 1400 B, una sola mano, de confianza, casi nuevo, entrada 35.000 ptas. 600, 1959, en precioso bicolor, una sola mano, entrada 25.000 ptas. MICROBUS DAUPHINE Estafette, nuevo a estrenar, 10 plazas, 100.000 entrada. D.K.W. Combi I, 7 plazas y 750 kg. mercancía, 25.000 ptas. entrada. MORRIS OXFORD 10 HP, poc. kms., 40.000 entrada o coche hasta 10 HP. SEAT 1400 B especial, p. kms., radio, extras, una sola mano, entr. 40.000 ptas. MULTIPLES 600, 6 plazas, 4 asientos abatibles, 350 kg. mercancía, 40.000 entrada o cambio por 600 o similar. SIMCA «Gran Larga», modelo 1958, 100.000 ptas. entrada o admito cambio hasta 10 HP. ROMEO Combi, autorizado 7 plazas o 1.000 kg. carga, 60.000 ptas. entrada. AUSTIN, mod. 1955, 14 HP, 20.000 ptas. entrada, resto 3.000 ptas. mes. Resto 18 meses. GARAJE CASANOVA-Casanova, 242.

MERCEDES 220 S, 1961, gris azulado. MERCEDES 190, último modelo. Mercedes 220 S, Hidromático, 1961, neg. PEUGEOT 403, último modelo, radio. SIMCA Montherly 1961, motor Push. PEUGEOT 403, 1961, tipo familiar. FIAT 1.100, modelo 1961, nuevo. VOLKSWAGEN, año 1961, nuevo. D.K.W. 3-6, 1961, modelo 1.000 S. FIAT 1.100, modelo E, año 1958. ALFA ROMEO GIULIETTA, berlina. ALFA ROMEO GIULIETTA Sprint. MERCEDES 180 Diesel, muy nuevo. SIMCA REGENCE, estado impecable. SEAT 1400 B modelo especial. RENAULT 4-4 tablier Dauphine imp. FACILIDADES DE PAGO O. ANDREU. - Plaza de Tetuán, 29. S E R S A COMPRA - VENTA - CAMBIO. SEAT 600 gris, varios extras. STANDARD 1948 bandera, con radio. Furgonetas D.K.W., todos tipos, a estr. MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO. S E R S A - Balmes, 229-231. VERSAILLES, camb., fac., Balmes, 186.

Automóviles J. Costa. - Muntaner, 50. J. COSTA Renault 4-4 3ª S. Valladolid. J. COSTA Seat furgón, perfec., a. 58. J. COSTA Seat 1ª serie, barato. J. COSTA Renault Dauphine, perfec. J. COSTA Fiat 1.100, barato. J. COSTA Ford Dodge, a. 54, perfect. J. COSTA Seat 1400C, 10.000 kms. J. COSTA Seat 1400 A, año 58. J. COSTA Seat 600, 20.000 km., perf. SEATS 1400 y 600, RENAULT 4-4. Fac. pago. Molina. Rambla Prat, 5. SEAT 1400 C, negro, Viladomat, 43. DAUPHINE, camb., facil., Balmes, 186. SEAT 600, camb., facil., Balmes, 186. PERMANER. - Automóviles. Avda. Generalísimo Franco, n.º 588. SEAT 600 y RENAULT Dauphine, con facilidades pago. Provenza, 314. Cambiaría SEAT 1400 por taxi, abonando diferencia. Teléfono 24-32-85. RENAULT 13 CV, muy buen estado, matrícula M-72.000, 18.000 ptas., modelo CELTA 4. Talleres Colón, calle Enamorados, 135.

DUCATI 125 TS Precio 23.900 ptas. desde 735 ptas. mes. DUCATI 125 Sport Precio 25.800 ptas. desde 825 ptas. mes. DUCATI 175 TS Precio 28.800 ptas. desde 965 ptas. mes. DUCATI 200 E Precio 30.500 ptas. desde 1.045 ptas. mes.

Concesionario en Barcelona: casa cliper Travesera de Gracia, 14 - Tels. 37 5210 - 37 75 29



# LA MUJER Y EL DEPORTE

## «BALLET» ACUÁTICO

Conjuntamente con los campeonatos de Cataluña de saltos que se han celebrado en la Piscina de Montjuich, el «ballet» acuático de la Sociedad Atlética Barcelona realizó una serie de evoluciones individuales y de conjunto, con la campeona de España, Nuria Llacuna, como solista. Nuria, a sus 18 años, es campeona de España en solo, dúos y equipos, además de figuras. Una acaparadora, como puede verse, y se ha pasado a la natación artística porque en pruebas de carreras —corría los 100, 200 y 400 metros— no ganaba campeonatos, algún interclub nada más, y le gusta mucho más. Sobre todo lo más difícil, pero que al mismo tiempo proporciona mayor satisfacción: los números de solista.

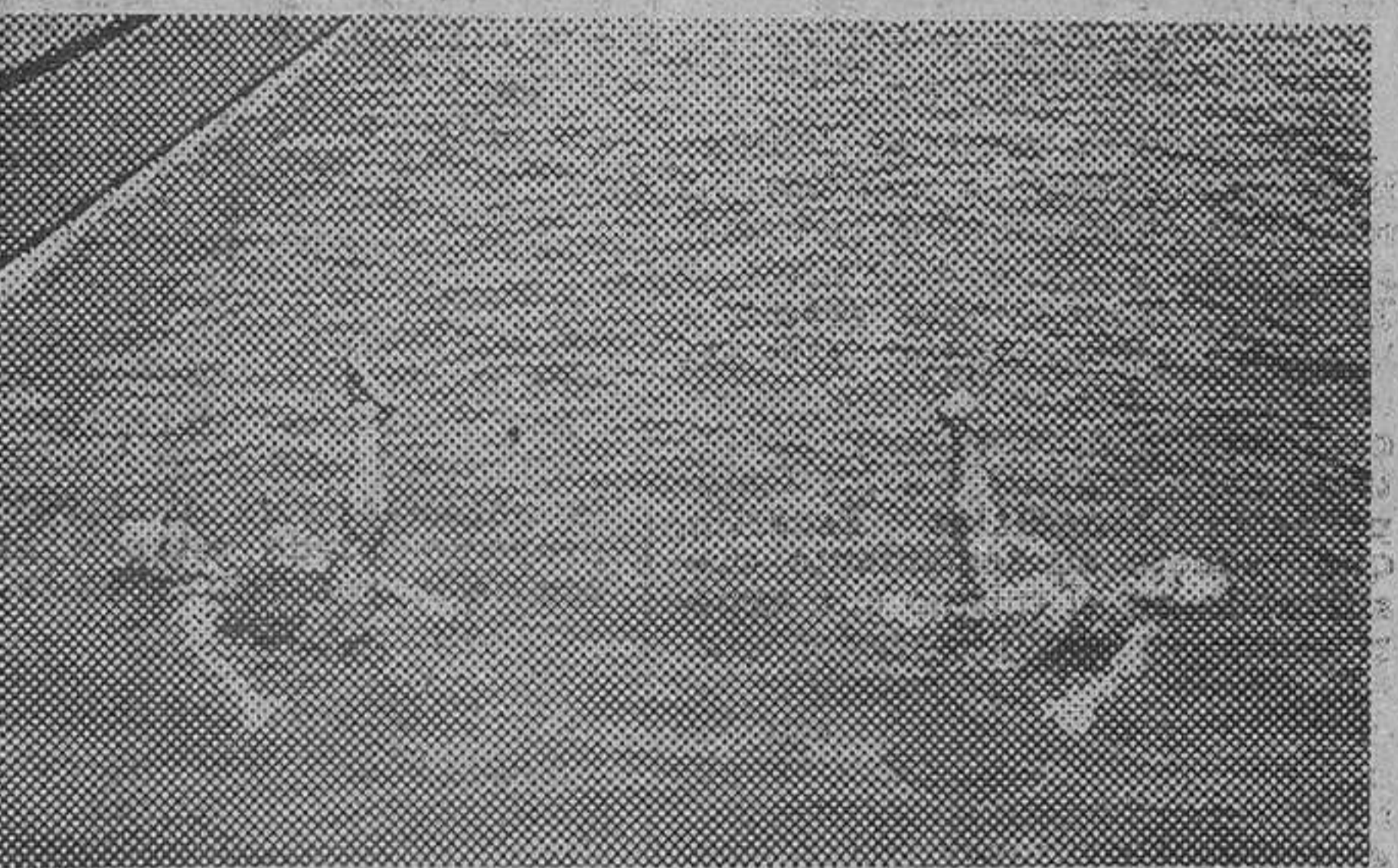
También le ha proporcionado oportunidades para salir al extranjero. En Alemania vencieron al conjunto de Munich (el mejor de Europa en «ballet»), en dúos y equipos; en solos tuvo que contentarse con el segundo puesto, pero otra vez será. Y como de paso está París... pues dos días para hacer turismo. Pero también tiene su lado sacrificado: hay que entrenarse diariamente (a las 7 de



Nuria Llacuna, campeona de España

la mañana, lo mismo en verano que en invierno), pues si no se pierde el dominio del agua, fundamental para el equilibrio y figuras del «ballet» acuático. El dominar mucho el agua y acoplar los movimientos a la música son los dos puntos más difíciles, pero esto último, o sea la coreografía, lo realiza —nos dice Nuria— muy bien César Villegas. Los números se estudian y ensayan siempre fuera del agua y luego se llevan a ella y se corrige, pues siempre cambia algo el verlos en el agua, lo que no queda bien.

Fuera del agua trabaja por las tardes y como no tiene novio —será porque no quiere— le queda mucho tiempo para seguir nadando y emulando a Esther Williams. ¡Quién sabe si algún día la veremos en el cine!



Nuria Llacuna y Maria Rosa Juliá actuando en dúo

## DE TAL PALO...

Tal astilla. Y así nos lo confirma María Luisa Consegal Olivera, que acaba de batir el récord de España de salto de altura en las pistas de La Seda, del Prat, al pasar la altura de 1.33 metros.



María Luisa Consegal, récord nacional de salto de altura

Es hija del que fue campeón de España, Miguel Consegal. Sus padres practicaron el atletismo y así no es de extrañar el éxito de la hija, que a sus 20 años (hace año y medio que lo practica), ha batido el récord nacional femenino de salto de altura, que se mantenía desde hace bastantes años en 1.30 metros. Practica 100 y 200 metros longitud, mas vallas, que empieza ahora y es —según nos dice— lo que mejor le va.

El récord obtenido en su segundo intento no le va a durar mucho, pues en los campeonatos provinciales, del próximo día 29, va a intentar mejorarlo. Fuera de la pista es también aplicada. Este año acaba la carrera de piano, y sus proyectos son dar clases mientras no salga algo mejor. Tiene tiempo por delante para seguir practicando atletismo, pues su novio no se opone y como que está en segundo año de Medicina aún falta tiempo para el casamiento.

Se entrena en su club, el Hispano Francés, dos días a la semana; unas dos horas y media cada sesión, aunque no tiene que madrugar para ello. Buena ventaja, pues los entrenos son a las seis de la tarde.

Especial para CIFRA, de M. P. BERMEJO



A PERPIGNAN 2 viajes diarios. Salidas: 8 h. y 14'45 h.

# VIAJES TABER

DISTRIBUIDORA DE CALZADOS C.Z.B. SIEMPRE MAS BARATO Aragón, 231 bis, Diputación, 264

## PATINAJE SOBRE RUEDAS

### Italia continúa con la supremacía mundial en carreras

San Hipólito de Voltregá, 25.— Más de diez mil personas acudieron al pisyódromo de San Hipólito de Voltregá para presenciar la última jornada de la disputa del Campeonato de Europa y del Mundo de Carreras de Patines, que se han disputado en esta localidad.

Las pruebas de hoy se han iniciado con las eliminatorias de los mil metros masculinos, en los cuales se han clasificado en las diferentes series José A. Morales, Manuel Lahosa —que consiguió el mejor tiempo de las eliminatorias con 1 - 58 - 17—, Charlot, de Francia; Lachambre, de Francia; Cavallini, de Italia; Pagioli, de Italia, y en la repesca, Bertolini, de Italia, e Hirata, del Japón.

En los cuartos de final se clasifican Lahosa, Bertolini, Cavallini y Morales.

Y en la final se adjudica el título mundial Cavallini, seguido de Bertolini, Lahosa y Morales.

En los 500 metros femeninos, se adjudica el título la italiana Vianello, seguida de Pepita Cuevas, Murazzi y Corrada.

Finalmente se han disputado las pruebas de los diez mil metros masculinos, en la que el también italiano Bertolini se adjudica el título con el tiempo de 22-54-77, seguido de Civolini, de Italia; Oya, del Japón; Marc, de Francia; Berthe, de Francia; José A. Morales y Peñarroya, estos dos últimos de España.

Como colofón se ha disputado la Copa de las Naciones en una prueba a la americana, con cinco mil metros para las féminas y diez mil metros para los masculinos.

En las féminas se ha adjudicado el título el equipo «A» de Italia, formado por Vianello-Corrada, con 11-40-70; segundo Italia «B», con 11-43, formado por Pestisari-Murazzi, y en tercera posición el español, formado por Coll-Cuevas, a una vuelta.

En los masculinos, el equipo de Italia, formado por Cavallini-Zivolari, se proclama campeón, seguido del francés, formado por Marc-Lachambre, y del japonés, por Marsobara-Oya, que ha quedado a una vuelta.

Seguidamente se han interpretado los himnos nacionales de cada país participante, procediéndose a continuación al reparto de premios al finalizar el mismo, entregándose la insignia de oro de la Federación Española de Patinaje al señor Castro Cheser por don Paulino Martín, en representación de la Federación, figurando en el acto don J. L. Sánchez Rubio, presidente del Comité Nacional; don R. Pérez Alonso, secretario; don Fernando Puigvert, de la Federación Española; el señor Apecera, vicepresidente de la Federación Catalana; don Antonio Carbó, presidente del Comité de Carreras de la Federación Catalana, y M. René Moyat, de la Federación Internacional de Carreras.

La organización de los Campeonatos ha sido magnífica, estando a cargo de Manuel Bas, secretario general de la organización del Comité Internacional de Carreras, y ha contribuido al éxito de la misma don Victoriano Oliveras de la Riva, gracias a cuyo mecenazgo han podido disputarse estos Campeonatos. — Alfíl.

## VERSION FLAMENCA DE UNA DANZA SALVAJE



Johannesburgo. — El bailarín español «Luisillo», que realiza actualmente una gira artística por África del Sur, baila en versión flamenca una danza guerrera, que con anterioridad fue interpretada por el grupo de indígenas que aparecen al fondo. (Foto Cifra.)

## Brillante festival folklórico hispanoamericano en Trujillo

Trujillo (Cáceres), 25 — El IV Festival Folklórico hispanoamericano ha revestido gran brillantez.

El Ayuntamiento, en cuerpo de comunidad, con estandartes, maces, heraldos, guerreros del siglo XVI, bandas de música recibió esta mañana, en el Palacio Consistorial, al Cuerpo Diplomático, autoridades provinciales y representaciones del Ministerio de Asuntos Exteriores y del Instituto de Cultura Hispánica.

Se encontraban presentes los embajadores de Chile, Filipinas, Venezuela y la esposa del embajador de Colombia; embajadores de Perú y Chile en Lisboa; encargados de Negocios de Bolivia, Ecuador, Perú y Argentina; director del Instituto de Cultura Hispánica, gobernadores civil y militar de Cáceres; alcaldes de Cáceres y Trujillo; jefe provincial del Movimiento; director general del Instituto Nacional de Previsión, delegados provinciales de Información y Turismo y de Sindicatos y otras personalidades.

Inmediatamente se formó la comitiva para subir desde el Palacio Municipal hasta el histórico templo de Santa María donde hubo una solemne misa. Después, el archivero municipal fue guía turístico de los ilustres visitantes que recorrieron el antiguo recinto amurallado. Visitaron el histórico castillo y descansaron brevemente en el Palacio de Santa Marta, en cuya galería porticada les fue servido un vino de honor, el almuerzo se celebró en el Hostal del Conquistador y por la tarde hubo un festival taurino, lidiando Victoriano de la Serna dos novillos de las ganaderías de Isaac Dueñas y de Juan Sánchez y Sánchez. Al primero le cortó dos orejas y al otro las dos orejas y el rabo, siendo paseado el diestro a hombros.

La monumental plaza mayor presentaba un bellissimo aspecto

viéndose totalmente abarrotada de público.

Terminada la actuación de Victoriano de la Serna hubo lida de vaquillas, participando en la capea muchos de los visitantes extranjeros. — Cifra.

## Llega a Madrid el ministro nipón de Trabajo

Madrid, 25 — De Roma llegó el ministro de Trabajo del Japón, señor Hiroside Ishida. Fue recibido en el aeropuerto por el embajador de su país en Madrid. — Cifra.

## IV Concurso Folklórico Hispanoamericano en Cáceres

Cáceres, 25. — Comenzaron esta tarde las pruebas de selección y clasificación del IV Concurso Folklórico Hispanoamericano, del que Cáceres es sede permanente de celebración.

Ante la inclemencia del tiempo y el temor de que tuvieran que suspenderse como ayer, se recogieron los grupos en un teatro, que estaba totalmente abarrotado. En las plateas, con las primeras autoridades provinciales y locales, figuraba la reina de los festivales, señorita Isabel Ochoa, con sus damas de honor. En otros pablos, el Cuerpo diplomático hispanoamericano, que concurría a estas fiestas solemnes de hispanidad.

Los grupos participantes iniciaron sus actuaciones entre una gran expectación del público. Se espera que si el tiempo mejora, mañana puedan celebrarse las pruebas en la plaza de toros, lugar más idóneo y de más capacidad.

Esta mañana, todos los grupos participantes asistieron a una Salve solemne en la Catedral de Santa María. — Cifra.

## La juventud se divierte

Donde vea un grupo de jóvenes bailando o divirtiéndose encontrará entre ellos un compañero fiel **HEKTOR ELYSEE** de alta fidelidad, con transistores, consumiendo tan sólo 5 duros de pilas, suficientes para tocar hasta 2.000 melodías de conciertos o bailables. Esta preciosa maleta tocados **HEKTOR ELYSEE** es el éxito de nuestro siglo. En todos los lugares donde no exista corriente eléctrica, tales como playa, montaña, alta mar, etc.

**TAN SOLO por el MES 195 ptas. AL MES sin ningún aumento ni letras, ni recibos que le molesten en su domicilio.**

Tan sólo en los dos únicos **ESTABLECIMIENTOS**, sin más cursales.

## LUNES HUMORISTICO por García Lorente



—¿Qué haces?  
—Quiero probar si pasamos mejor noche que ayer.

## Reuniones pediátricas de la Unión Médica Mediterránea

Han sido inauguradas en Alicante

Alicante, 25. — Esta tarde han comenzado las reuniones pediátricas de la Unión Médica Mediterránea, a la que asisten gran número de especialistas extranjeros de los países ribereños del Mediterráneo, así como numerosos especialistas españoles.

Se celebró, a las cinco, la entrega de documentos. A las ocho, los congresistas asistieron a una misa del Espíritu Santo, como iniciación de sus tareas, y más tarde se les ofreció una recepción. Mañana comenzarán las sesiones de trabajo — Cifra

## Su tapizado

**DAUPHINE, 1.425 ptas.** (asientos, respaldos y puertas).  
**SEAT 600, 1.325 ptas.** (asientos, respaldos, puertas y laterales).

**INCLUIDO MONTAJE** Plástico 1.ª calidad. Colores y dibujos a elegir.  
**ACCESORIOS MORELL** Urgel, 25 - Teléf. 43 25 28

## Entrega del Premio Nacional del Chiste

Madrid, 25. — En el Hotel Palace de Madrid se hizo entrega al dibujante de humor Sánchez Luis, del Premio Nacional del Chiste, consistente en la Paleta de Agromán 1961 y 25.000 pesetas.

Este trofeo se adjudica anualmente por votación popular, habiendo concurrido 50 dibujantes a la presente convocatoria, que han totalizado 71.377 votos.

Los chistes de Guerra, Mena, Pablo y Enrique, que le siguieron en votos, fueron premiados con importantes accésits.—Cifra.

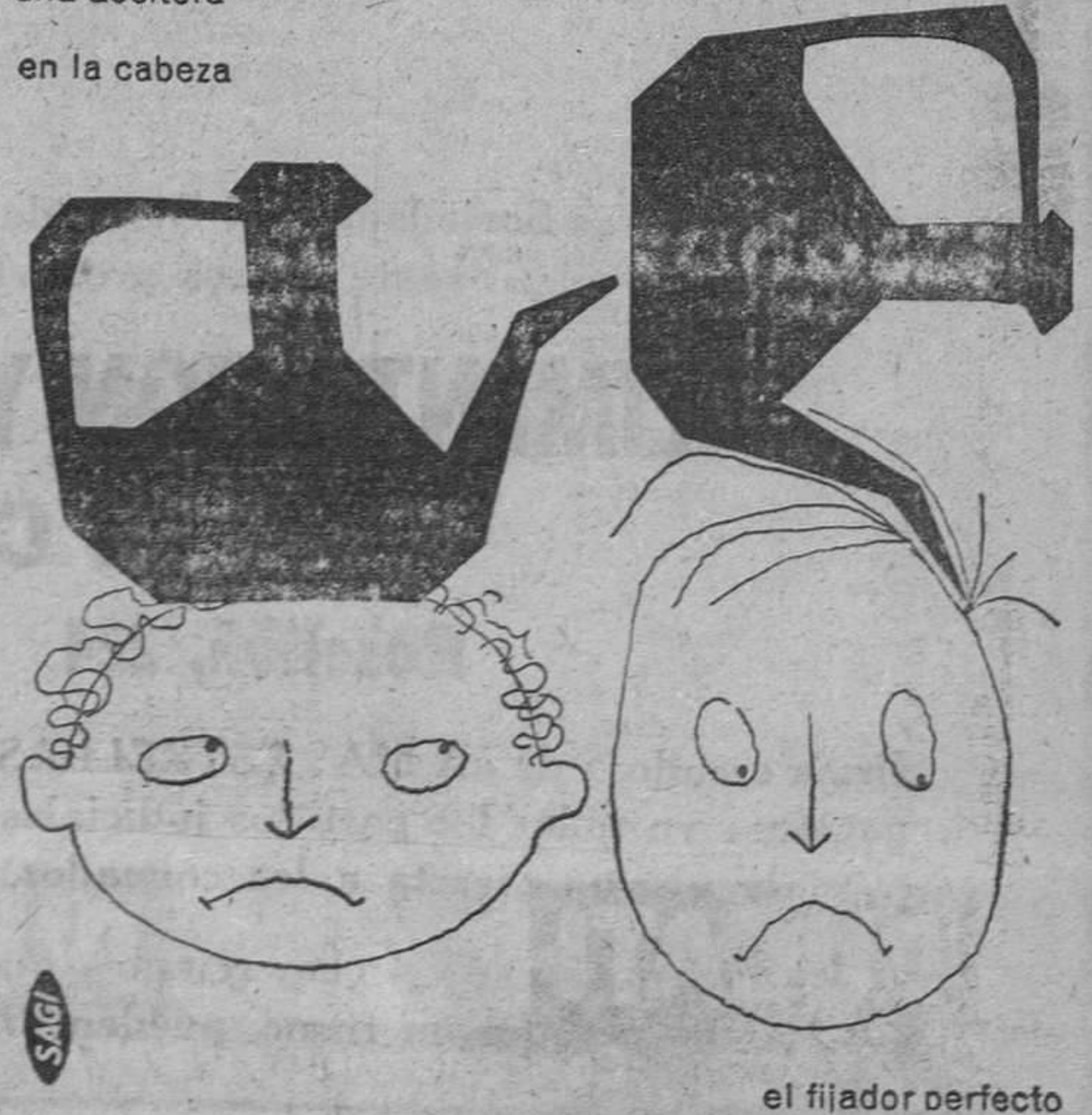
## El director general de Navegación, en Canarias

Santa Cruz de Tenerife, 25. — Al objeto de estudiar sobre el terreno el mejoramiento de las comunicaciones marítimas interinsulares y con la Península, ha llegado a esta ciudad el director general de Navegación, capitán de navío don Leopoldo Boado Endriza, al que acompañan altos cargos de su departamento. El señor Boado Endriza permanecerá hasta mañana, lunes en Santa Cruz de Tenerife, desde donde se trasladará a las islas de La Palma, Gomera e Hierro. — Cifra.

los hombres de hoy han adoptado

# KRISTAL-FIX

fija sin pegar da brillo sin ensuciar  
peinarse  
con fijapelo graso  
es como llevar  
una aceitera  
en la cabeza



el fijador perfecto

# TAURINAS

## BELLEZAS DEL TOREO ECUESTRE



Alvarito Domecq desfila al frente de las cuadrillas. (Foto Vallis.)

**PLAZA MONUMENTAL.** Cartel: Antonio «Bienvenida», Gregorio Sánchez y Antonio de Jesús, con seis toros del conde de Mayalde, más uno de rejonas para Alvaro de Domecq (hijo).

El señor Balaña ha hecho este año de las tradicionales fiestas de San Juan y San Pedro una pequeña feria taurina, y en seis días nos ofrece tres corridas de toros con carteles variados y amenos: las del sábado y el domingo y la proyectada para el próximo jueves, día de fiesta mayor en la casa del empresario.

«Por mucho pan nunca es mal año», dice un antiguo refrán, y el turismo hace aumentar las hornadas considerablemente.

Tanto en la del sábado como en la de ayer, fue nota culminante la actuación del joven rejoneador Alvaro de Domecq, el cual ha venido a emular los triunfos del autor de sus días.

Las dos tardes le han deparado sus especiales dotes verdaderas tempestades de aplausos, pues su brío, su valor, su arte y su gallardía, prenden la atención de los espectadores como muy pocos de los que hoy practican el toreo ecuestre lo consiguen. Su manera de consentir a la res, sus recortes en muy reducido espacio y los terrenos que invade, ponen emoción y sabido interés, y, sobre todo, es admirable su escuela de equitación, que luce espléndidamente gobernando unas cabalgaduras que, como los fabulosos caballos de Tracia, parecen fecundadas por el viento.

En la corrida de ayer quedó descordado el novillo —primer número de la corrida— con el segundo rejón, y al quedar chasqueado el público, se anunció que se correría otro después de la lidia ordinaria, como así fue. Toda la actuación del joven don Alvaro fue un enlace de grandes ovaciones, una de ellas extensiva al padre, a quien el hijo brindó un par de banderillas. Cuando el diestro echó pie a tierra, pasó de muleta parando mucho y sin cesar de ser jaleado; al iniciar un pase natural fue cogido aparatosamente, aunque sin consecuencias, y después de pinchar tres veces, con decisión, acabó descabellando. En la ovación final hubo de dar la vuelta al ruedo.

solvieron la situación, y Gregorio fue muy aplaudido esta vez por los buenos deseos demostrados.

Antonio de Jesús tampoco tuvo género para lucir su recio toreo de muleta, pues aunque el toro tercero no fue de los peores, no colaboró debidamente con el matador, el cual le aplicó un trasteo valeroso que el público aplaudió calurosamente, faena que tuvo como remate un pinchazo, media, otro pinchazo y un descabello a la primera, con aplausos al final. El sexto toro peleó bien con los montados, pero fue tarde, defecto que aumentó al llegar a la muerte. El diestro salmantino tuvo que tirar de él en cada pase, valerosamente por cierto, y le dio muerte de una estocada superior que mató sin puntilla y valió a Antonio de Jesús una ovación.

Brilló el sol... por su ausencia, y gracias a éste no nos agobió el calor. Menos mal.

DON VENTURA

Para el jueves, gran corrida

El jueves próximo, festividad de San Pedro, se celebrará en la plaza Monumental, una gran corrida de toros. Actuarán en la lidia de ellos —que serán de la ganadería sevillana de Concha y Sierra— tres diestros de tanto relieve como «Pedrés», «Chamaco» y Diego Puerta, y con uno destinado a los rejoneadores hermanos Peralta, que dará el cartel con todo el atractivo apetecible.

En San Feliu de Guixols

San Feliu de Guixols, 25. — Seis toros de Núñez Guerra de Trebujena (Cádiz).

Manolo Segura, en su primero, superior con el capote y faena de muleta adornada, para una entera que basta. (Ovación, una oreja y vuelta.) En su segundo, buena faena de muleta, muy dominadora, para una estocada, casi entera, que hace doblar al toro. (Ovación, dos orejas, dos vueltas y saludos.)

Pinto, en su primero faena muy completa, a un toro reservón y difícil, sacando buenos pases y terminando de una casi entera, superior. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.) En su segundo, el mejor toro de la tarde, faena de gran clase y mucho mando, siendo ovacionado. Terminando con una superior estocada, recibiendo, que hace doblar al toro. (Ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas y saludos.)

Quesada, en su primero, bien con el capote y faena completa, porfiando mucho. Estocada y descabello a la primera. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.) En el último de la tarde, muy mal picado, que llega a la muleta muy reservón y tardó en la arrancada, faena breve para un pinchazo y una casi entera. (Palmas.) — Cifra.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**HOJA DEL LUNES**  
Redacción y Administración:  
Rambla Cataluña, 10  
Tel. 31-51-04

# TOROS

## MONUMENTAL

Miércoles, 28 junio  
NOCHE, a las 11  
Verbena S. Pedro

### UNICA FUNCION

2 espectáculos en  
competencia, 2

**EL EMPASTRE**  
y  
**GALAS DE ARTE**

con sus formidables  
cuadrillas cómicas

4 BRAVOS BECERROS, 4

El valiente novillero  
SANTOS DE MOLINA

Gran castillo de fuegos  
artificiales

## ARENAS

Miércoles, 28 junio  
NOCHE, a las 11  
Verbena S. Pedro

### UNICA FUNCION

Espectáculos  
Llapisera  
presenta

**GARRUSEL 1961**  
con su famosa cuadrilla  
cómica

GRAN RICARDO  
GROUCHO MARX  
MR. HAROLD  
EL BOTONES

Gran parada musical  
a cargo de

«LOS BARBIANES»

4 BRAVOS BECERROS, 4

Los valientes novilleros  
RAFAEL PLAZA

Rafael Serrano «El Serranía»

Fantástico castillo de fuegos  
artificiales

## MONUMENTAL

Jueves, 29 de junio  
TARDE, a las 5'30  
Festiv. de S. Pedro

### FORMIDABLE CORRIDA DE TOROS

1 bravo novillo de don Eusebio Rodríguez Vila para los extraordinarios rejoneadores

Don Angel y Don  
Rafael Peralta

6 hermosos toros  
de don Juan Pareja  
Obregón-Concha y  
Sierra, 6

«PEDRES»

«CHAMACO»

Diego PUERTA

## Corrida goyesca en la Monumental madrileña

Madrid, 25. — Se ha celebrado en la plaza Monumental la corrida goyesca organizada por el Círculo de Bellas Artes a beneficio de sus actividades culturales y con motivo del IV Centenario de la capitalidad de Madrid. La plaza, bellamente adornada con guirnaldas, reposteros, banderas y mantones, registró un lleno rebosante. Fue hecho el despeje del ruedo por un piquete de alabarderos. Después hubo un desfile goyesco con carrozas, calesas, majas y majos, encabezado por la duquesa de Alba. Se leyó el pregón de la fiesta, que regocijó a los espectadores, y seguidamente salieron las cuadrillas, con la duquesa de Alba al frente, sobre preciosa jaca.

El rejoneador Josechu Pérez de Mendoza toreó a caballo un novillo de don Juan Cobaleda, y los espadas Pedrés, Pepe Cáceres y José María Clavel, lidiaron toros de Herederos de don Jesús Sánchez Cobaleda, grandes, broncos e inciertos. El último fue peligrósimo.

Josechu Pérez de Mendoza hizo una exhibición de monta, entre ovaciones. Clavó cuatro rejones, tres pares de banderillas (uno de ellos de las cortas) y dos rejones de muerte. Descabelló echando pie a tierra. (Fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo.)

Pedrés toreó bien de capa en su primero y estuvo valiente con la muleta. Mató de estocada y descabello. (Aplausos.) En el otro derrochó valor y logró algunos redondos y naturales buenos. Pinchazo y estocada. (Ovación y vuelta al ruedo, con algunos votos en contra.)

Pepe Cáceres estuvo voluntarioso con su primero, que mató de cuatro pinchazos y estocada.

En el otro hizo faena de alifio y mató de dos pinchazos y estocada corta.

José María Clavel fue aplaudido al veroniquear a su primero y en tres soberbios pares de banderillas. Hizo buena faena de muleta, a base de ayudados por bajo y apretados redondos, y mató de estocada en lo alto. (Ovación grande, petición de oreja que el presidente no concedió, vuelta al ruedo y salida a los medios.) En el que cerró plaza, peligrósimo, banderilleó con soltura, exponiendo mucho, hizo faena breve y mató de media estocada. (Ovación y despedida.)

Los toros pesaron en vivo: 485, 520, 525, 563, 545 y 540 kilos, respectivamente. — Cifra.

**Manolo González, «Chamaco» y «Limeño», en Palma de Mallorca**

Palma de Mallorca, 25. — Seis toros de doña María Montalvo, con poder y mucho nervio, aunque todos acusaron feo estilo. Buena entrada.

Manolo González instrumenta verónicas, que se ovacionan. Faena con derechazos, voluntarioso, pero el toro derrota. Un pinchazo, dos estocadas y descabello. Aplausos. Su segundo es excesivamente castigado por un picador y el público protesta. Faena reposada para un pinchazo, media y descabello al tercer intento. Bronca.

«Chamaco» es aplaudido al lancear. Porfia valiente, pero el toro está muy quedado. Mata de un pinchazo, media y descabello. Aplausos. En su segundo, faena con estatuarios, redondos y de pecho, muy buenos, para una buena estocada. Gran ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos desde los medios.

José Martínez «Limeño», muy bien con el capote. Ovación. Faena con estatuarios, altos y de la firma. Sigue con naturales y adornos para un pinchazo y una gran estocada. Ovación, petición de oreja, vuelta al ruedo y saludos desde los medios. En el último es ovacionado en verónicas. Faena por naturales y de pecho para dos pinchazos, media y descabello al tercer intento. Aplausos.

Chamaco es paseado a hombros, y «Limeño», despedido con aplausos. — Cifra.

En Vinaroz

Vinaroz, 25. — Corrida de feria. Siete toros, uno de rejones, de Arranz, y seis de lidia ordinaria, de Juan Guardiola, de Sevilla, que fueron buenos y aplaudidos en el arrastre.

José María López Ferrera se luce como caballista y clavando rejones. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Marcos de Celis, faena valiente, con un pinchazo y media, que basta. Silencio. En el otro toro no hizo nada de particular. Mató de tres pinchazos y media. Pitos.

Fermín Múrrilo, valiente con la capa y lucido con la muleta. Acaba de media estocada. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el otro, faena entretenida, acabando con tres pinchazos y media estocada. Aplausos.

Luis Segura lancea bien a su primero. Faena artística, pero breve, terminada con tres pinchazos. Silencio. En el último, trasteo breve, acabando con dos pinchazos en mal sitio. Bronca imponente. El diestro tiene que salir custodiado por la fuerza pública. El trofeo «Feria de Vinaroz» se concedió a Fermín Múrrilo. — Cifra.

Ultima de la Feria  
de Algeciras

Algeciras, 25. — Sexta y última de feria, seis toros de don Manuel Alvarez y hermanos, de

Los Barrios, bravos y con poder. Fueron aplaudidos en el arrastre, y al de rejones se le dio la vuelta al ruedo.

Angel y Rafael Peralta obtuvieron en el suyo un señalado triunfo y fueron constantemente ovacionados. Dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo.

Jaime Ostos, en su primero, faena valiente. Una estocada, ovación. En el otro, faena muy ovacionada. Dos pinchazos y estocada. Gran ovación, petición de oreja y vuelta.

Miguel Mateo «Miguelín», en su primero, una estocada. Bronca. En el otro, una estocada, pitos y bronca.

José Julio, bien en su primero. Estocada y descabello a la tercera. Gran ovación, petición de oreja y vuelta. En el último, faena valentísima. Una estocada. Gran ovación. Pétition unánime de oreja y dos vueltas.

José Julio y los hermanos Peralta salieron a hombros de la plaza. — Cifra.

**Mano a mano Curro Girón-Paco Camino, en León**

León, 25. — Segunda de feria, reses de la ganadería de Martínez Elizondo, de Tudela, muy buenos. Por el percance sufrido por Diego Puerta, en Alicante el cartel quedó en un mano a mano entre Curro Girón y Paco Camino.

Curro Girón, en su primero, faena valiente y variada, con pases con las dos manos y desplantes, para una casi entera. (Ovación, oreja y vuelta.) En su segundo, faena temeraria y adornada para una entera. (Ovación, petición de oreja y vuelta.) En su tercero faena bonita y con mucho arte para estocada que basta. (Ovación, oreja y vuelta.) Banderilleó a sus tres enemigos entre grandes ovaciones.

Paco Camino en su primero, faena valiente y variada, al son de la música, para estocada hasta el puño. (Ovación, oreja y tres vueltas.) En su segundo, gran faena valiente y adornada, con desplantes y una estocada entera que mata. (Ovación, dos orejas y dos vueltas.) En el último faena breve pero vistosa al son de la música para pinchazo y media. (Ovación.)

Al terminar la lidia del quinto toro, los dos matadores fueron obligados a dar dos vueltas al ruedo y luego sacaron al mayor, que les acompañó en otra entre las ovaciones del público. Al finalizar la corrida, fueron paseados a hombros y sacados así por la puerta grande. — Cifra.

**Ordóñez, Garcio Mondeño y «El Viti», en Badajoz**

Badajoz, 25. — Segunda corrida de feria, mal tiempo y lleno. Seis toros de Carlos Núñez, suaves y docilones.

Antonio Ordóñez en su primero, faena vistosa y valerosa para estocada soberbia. (Ovación, dos orejas y rabo.) En el cuarto repite la faena, entre ovaciones y música, para pinchazo y media. (Dos orejas vuelta y saca a sus compañeros de terna y al mayor de la ganadería.)

Juan García Mondeño en su primero, faena variada en la que destacan unos redondos muy completos, para media y descabello a la tercera. (Ovación, oreja y vuelta.) En el quinto realiza otra vistosa faena al son de la música, para dos pinchazos y una entera. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Santiago Martín «El Viti», en su primero faena valiente y adornada para pinchazo y media. (Ovación, dos orejas y vuelta.) En el último faena breve pero valerosa para una gran estocada. (Ovación, dos orejas y rabo.) Ordóñez y «El Viti» fueron sacados a hombros, Mondeño había abandonado antes la plaza por tener que torear mañana. — Cifra.

## AVISO IMPORTANTE

**ARROCERA DEL AMPURDAN, S. L.**  
SAN PEDRO PESCADOR (Gerona)

**MOLINO ARROCERO DE BELLCAIRE, S. A.**  
BELLCAIRE (Gerona)

### ARROZ SAN JOSE

Avda. Capitán López Varela, 128  
Tls. 26 79 74 y 25 22 37 - BARCELONA

junto con otras Sociedades del Ramo de Alimentación y Coloniales, han cedido la venta de sus productos a la Razón social

## ALIMENTACION Y COMERCIO, S. A.

### «ALICOSA»

Rosellón, 224  
BARCELONA

firma creadora de «A MAS ESTRELLAS, MAS CALIDAD», que cuenta con delegaciones en todos los partidos judiciales de España, dotadas con camionetas para la venta directa a los colmados, bares y establecimientos similares

A los fabricantes y comerciantes que les interese vender sus productos, con pedidos en firme, pueden dirigirse a las señas antedichas

# TOR-MOTOR-MOTOR-MO

## XXIV HORAS MOTOCICLISTAS DE MONTJUICH PATROCINADAS POR PIRELLI

### Don Mariano Cugueró, presidente de la R. F. E. M., augura nuevo éxito y mayor prestigio para la gran prueba barcelonesa

Como pórtico de estas páginas, dedicadas a las 24 Horas Internacionales Motociclistas de Montjuich, no podían faltar las declaraciones de esta gran figura de nuestro motociclismo, que ha llegado por sus propios méritos a regir los destinos de la Federación Nacional y que fue el iniciador de esta prueba que tan alto renombre internacional ha conseguido, cuando ocupaba la presidencia de la Peña Motorista Barcelona. Su figura es harto conocida en los ámbitos motociclistas internacionales y su nombre también para todos cuantos sienten alguna afición por este deporte. Nos referimos a don Mariano Cugueró, que nos recibió atentamente en su despacho, e informado de nuestros deseos, se puso inmediatamente a nuestra disposición.

—¿Cómo ve estas «24 Horas» que se disputarán dentro de breves días?

—En franco auge. En su séptima edición han alcanzado ya una plena madurez, no solamente en los ámbitos nacionales sino en todo el mundo. Las 24 Horas de Montjuich entraron con gran fuerza en las pruebas de resistencia que se disputaban en Europa, ya que sus caducos reglamentos hacían que fueran perdiendo terreno continuamente y han servido para



que éstas sufran una nueva revalorización, modernizándose y uniéndose, puntuando al unísono para una Copa de Europa de Resistencia, y que no tardaremos en ver convertidas en puntuables para una Copa del Mundo.

—¿Se ha llegado ya a un completo perfeccionamiento del reglamento?

—No. Es mucho el camino recorrido, pero aún falta bastante por andar, pues como se habrán dado ustedes cuenta, en las pruebas que se disputan actualmente puntuables para la Copa de Europa de Resistencia, hay algunas que son de veinticuatro horas y otras de doce. Esto hace que algunas máquinas puedan mantener con extraordinario éxito su rendimiento durante las doce horas y que en caso de participar en las de veinticuatro sufrieran un serio revés. Este es uno de los puntos que hay que tener en cuenta para un futuro perfeccionamiento de los reglamentos, ya que, en estas doce horas de diferencia, podrían haber abandonos masivos.

—¿Cómo ve el motociclismo español?

—Tanto en máquinas como en corredores, su calidad va superándose continuamente. La prueba de ello la hemos visto en la recientemente disputada carrera de Warzage en que tanto nuestras máquinas como nuestros pilotos consiguieron los más lisonjeros éxitos. La victoria de Ricardo Fargas y Enzo Rippa, sobre una máquina española en la categoría de 175 c. c. y en la que nuestros corredores coparon los tres primeros puestos y otro tanto sucedió en la categoría de 125 c. c. Además, aún queda el recuerdo de que el pasado año, una «Montesa» y una «Bultaco» empataron en el primer puesto para la Copa de Europa de Resistencia. Por lo cual, de unos años a esta parte, tanto en la construcción de motocicletas como en la pericia de nuestros pilotos hemos adelantado mucho, tanto, que nos podemos codear tranquilamente con los y las mejores del mundo.

—¿Su opinión sobre el éxito logrado por «Ducati»?

—Lo considero de un gran valor positivo. A nuestro motociclismo le hace falta, como es lógico, que todas las grandes marcas le dediquen todo su apoyo, y a la larga serán las principalmente beneficiadas, pues laborarán en su propio bien; creando corredores, facilitando la organización de pruebas y al mismo tiempo será un estímulo para todo el que siente afición por el motociclismo, pues, aunque en algunos sectores se está pasando por momentos difíciles, éstos serán superados prontamente, volviendo a su cauce normal.

—¿Las dificultades que surgieron el año pasado con algunas marcas españolas están ya superadas?

—Sí, efectivamente, el asunto se planteó en una de las reuniones de la F. I. M. en la que quedó completamente resuelto, definiéndose con claridad y tiempo cuál es la denominación de motocicleta de «sport» y cuál la de turismo. Ambas marcas podrán participar tranquilamente y no encontrarán ninguna «pega» en esta ocasión.

—¿Qué le parece la disputa del Trofeo C. A. P.?

—Una idea acertadísima. Hemos de tener en cuenta que los aficionados al motociclismo de hoy, cuando tienen que salir a codearse con nuestras grandes figuras ya lo hacen desde un principio en plan de inferioridad. Entre los nuevos aficionados hay futuros pilotos muy buenos y estas carreras exclusivamente para ellos servirán para que los corredores más destacados vayan puntuando a través de un aserie de pruebas que se celebran en las distintas Federaciones y que diriman el título nacional de la categoría, en la que participarán todos los

que consiguieron el campeonato regional, en el transcurso del Gran Premio Motociclista de Otoño que se celebrará en Madrid.

—Para cerrar. ¿Qué opina de la participación en esta edición de las 24 Horas de Montjuich?

—Como que desde que tuve que dejar la presidencia de la Peña Motorista Barcelona para ocupar la presidencia de la Federación Nacional no pertenezco a la organización, sé muy poco sobre estas «24 Horas», y desconozco la participación, aunque estoy convencido de que será superior a la de anteriores ediciones, y por las referencias que tengo desde el exterior, sé que internacionalmente cada vez se cotizan más las 24 Horas de Montjuich y que si se diese cabida a cuantos quieren participar, la inscripción superaría mucho en número a los cincuenta máximos aceptados.

—¿Alguna cosa más?

—Nada; creo que hemos tocado todos los puntos más destacados y no me resta más que despedirme de todos los aficionados y practicantes del deporte motociclista, hasta el próximo día 1 de julio, en que nos veremos, Dios mediante, en el circuito de Montjuich, al cual como en todas sus anteriores ediciones no puedo faltar.

Al llegar a este punto, nos despedimos cordialmente de don

Mariano Cugueró, el cual, como buen padre, asistirá al circuito de Montjuich a presenciar el éxito espectacular una vez más de uno de sus hijos a quien ha dedicado muchos desvelos: Las 24 Horas Motociclistas de Montjuich, las más jóvenes de todas y que han superado en experiencia a todas las que habían nacido anteriormente.

Angel TRULL VICH



Agencia y Servicio Oficial SANTIAGO MOSTAJO

PASEO SAN JUAN, 100 y PLAZA SALVADOR ANGLADA, 7 y 8 (SANS)

## 24 HORAS MOTOCICLISTAS DE MONTJUICH

PEÑA MOTORISTA BARCELONA

1 y 2 de JULIO

PUNTUABLE

# COPA DE EUROPA

Y

## CAMPEONATO DE ESPAÑA DE RESISTENCIA

Motocicletas extranjeras: «ARIEL» - «DUCATI» - «HONDA» - «D.K.W.» - «HEINKEL» - «B.M.W.» - «AERMACCHI» - «MORINI» - «VELOCETTE».

Motocicletas nacionales: «MONTESA» - «BULTACO» - «DUCATI» - «MONDIAL».

TROFEO «CENTAURO», DEL «MUNDO DEPORTIVO».

TROFEO «JUAN ANTONIO SAMARANCH».

TROFEO «CONRADO CADIRAT».

CHALLENGE «DUCATI».

Junio, viernes, día 30, tarde: «Trofeo CAP», carrera de velocidad de turismos de serie, puntuable para el Campeonato de Cataluña, y entrenos oficiales de las «24 Horas» ... Entrada 10 ptas.

Julio, sábado, día 1: A las 8 de la tarde, salida de las «24 Horas» ...

Domingo, día 2: A las 8 de la tarde, final de las «24 Horas» ... Entrada 20 ptas. » abono 30 ptas.

Entrada «popular», domingo de 8 a 14 ... Entrada 10 ptas.

Entrada combinada «Pueblo Español» y Circuito ... Entrada 25 ptas.

COMPETICION PATROCINADA POR Avituallamiento oficial «Coca-Cola»



EL NEUMÁTICO DE LOS CAMPEONES

**MONTESA**

**BRÍO 110**  
Deportiva  
Precio f. f. 21.700

**COMANDO 150**  
Utilitaria  
Precio f. f. 17.950

**MONTESA 150**  
Gran Turismo  
Precio f. f. 20.850

A todas partes... con **MONTESA** llegará



# PIRELLI



## EL NEUMÁTICO DE LOS CAMPEONES

# 24

# HORAS DE WARSAGE (Bélgica)

Internacionales puntuables Campeonato Europa resistencia 10-11 Junio 1961

# DUCATI

obtiene otro sensacional triunfo

VENCEDOR ABSOLUTO equipo R. Fargas-E. Rippa sobre DUCATI, 175 c.c.

SEGUNDO equipo J. Arenas-J. Artigas sobre DUCATI, 175 c.c.

RECORD ABSOLUTO Distancia recorrida 2.270 Kms. promedio 94'68 Km h.

RECORD VUELTA RAPIDA R. Fargas en 4'27 Kms. 112'095 Km h.

COPA CONSTRUCTORES Por haber clasificado 2 máquinas en las mejores posiciones

INDICE 'PERFORMANCE' Mejor puntuación distancia y cubicaje

**LES SPORTS**  
**MOTOCYCLISME**

Les deux premières places « distance » et « catégorie », nouveau record absolu du circuit et Coupe des Constructeurs

## Triomphe complet de Ducati aux 24 Heures de Warsage

**WARSAGE.** — Favorisée cette fois, du moins durant les douze premières heures de leur déroulement par des conditions atmosphériques nettement plus favorables que celles connues précédemment, les 24 Heures Internationales de Warsage ont connu un succès remarquable. Domine par une forte participation étrangère composée surtout de pilotes espagnols et belges, la première épreuve de la Coupe d'Endurance, s'est déroulée dans une atmosphère de lutte et de suspense, qui fut soutenue d'un bout à l'autre par des concurrents se livrant entièrement aux premières heures, et ainsi prendre l'option sur la victoire.

Vingt-deux équipages avaient pris le départ de cette rude épreuve de deux longs tours d'horloge, samedi à 17 heures et — chose remarquable — quatre équipes seulement ont terminé leur tour à la suite et rejoint leurs stands, pour affronter un jour de pluie, sans aucun accident heureusement sans aucun caractère de gravité.

Dans la catégorie 250 cc. l'équipe belge Albert-Martin, seule inscrite, a su résister à l'effort et s'imposer, et sans force jamais mécanique, et après vingt heures de course, elle avait obtenu le premier de la Coupe d'Endurance, par 175 cc qui menait au classement général.

Dans cette catégorie 175 cc. les Ducati menaient remarquablement les équipages espagnols faisant preuve d'une endurance régulière. Grâce à l'allure soutenue par les quatre pilotes aussi chevronnés les uns que les autres, on pouvait s'attendre dès l'éclairement de la vingtième heure à voir le record général de nos compatriotes Vervroeken-Nies largement battu au terme de l'épreuve.

En effet, après vingt heures de

relié, même la pluie pendant que les vainqueurs de 1960, Grosjean-Lemaire, sur une Royal Nord 50 étaient retardés par des défauts d'allumage. Une fois remis au point à ce handicap, la petite Royal Nord de Grosjean-Lemaire repartit de plus belle, combla son handicap et prit la tête pour mener à certain moment au milieu de la nuit avec près de 11 tours d'avance.

A nouveau des pannes légères, mais qui faisaient perdre du temps, ont remplacé la Royal Nord, au terme de la dixième heure, toujours en tête, mais n'ayant plus que 6 tours d'avance sur ses rivaux italiens.

Signalons que pour l'épreuve internationale, les Ducati étaient les mieux placées, car outre la belle tenue de Fargas-Rippa, Arenas-Artigas se trouvaient à 2 tours seulement de l'équipe leader.

### Une demi-heure de pluie sans influence!

Il restait trois heures de course lorsque la pluie relia son apparition pour une bonne trentaine de minutes, elle ne pouvait cependant plus influencer les positions qui, comme nous le disions plus haut, étaient pratiquement acquises dès la vingtième heure.

Au cours des deux dernières heures, la pluie tomba d'ailleurs assez régulièrement, les pilotes ne voulant plus prendre de risques et se contentant d'attendre sur le but de terminer l'épreuve. Aucun incident non plus, sauf les malchanceux français de Dégispost: qui furent obligés de pousser leur machine durant cinq kilomètres, perdant de ce fait six tours et la deuxième place de la catégorie.

Le triomphe de Ducati dans ces 24 heures, vingt-quatre Heures de Warsage, était complet: la marque italienne s'adjugeait les deux meilleures performances au nombre de tours, les deux meilleures places de sa catégorie, le record absolu de sa catégorie, et vraisemblablement le record absolu de la Coupe d'Endurance.

**Classement par catégories**

**CLASSE 250 CC.** 1. Albert-Martin (Belges), 233 tours. 2. Fargas-Rippa (Esp.), 227 tours. 3. Arenas-Artigas (Esp.), 223 tours. 4. Bostch-Leray (Belges), 219 tours. 5. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 6. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 7. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 8. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 9. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 10. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours.

**CLASSE 175 CC.** 1. Fargas-Rippa (Esp.), 227 tours. 2. Arenas-Artigas (Esp.), 223 tours. 3. Bostch-Leray (Belges), 219 tours. 4. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 5. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 6. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 7. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 8. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 9. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours. 10. Bevilacqua-Bastoni (Italiens), 218 tours.

— LA WALLONIE —

## Tous les records sont battus par le tandem Fargas-Rippa aux 24 h. de Warsage

Comme on s'y attendait, les pilotes espagnols se sont mis en vedette aux 24 Heures de Warsage. En effet, Fargas et Rippa ont battu le record de leur catégorie (175 cc.) et ont également battu le record de l'épreuve (2.270 km.).

— LA MEUSE —

## L'exploit de Fargas et Rippa aux 24 Heures de Warsage : vainqueurs dans leur catégorie (175 cc.), ils gagnent le classement général et battent le record de l'épreuve (2.270 km.)

**: blessé et 15 rounds**

16

**MARGAS DE PRESTIGIO QUE CONTRIBUYEN A LOS EXITOS DE DUCATI**

**Equipo motor BORG** **EQUIPO ELECTRICO** **motoplát**

**CADENAS JORESA** **BUJIAS** **LODGE** **FRENOS Y EMBRAGUES** **carburadores DELORTO**

**VALVULAS** **y neumáticos** **PIRELLI** **LLANTAS** **AKRONT**

EL NEUMÁTICO DE LOS CAMPEONES

# TOR-MOTOR-MOTOR-MOTOR-MO

## HABLA EL DIRECTOR DE CARRERA: ENRIQUE MASSÉ

Deseosos de informar a nuestros lectores sobre los puntos de vista de una persona entendida en la materia y que conozca profundamente a los corredores, por haber convivido con ellos durante las siete ediciones consecutivas de las 24 Horas de Montjuich y haber seguido su camino, paso a paso, a través de las diversas pruebas internacionales celebradas, nos hemos dirigido al director de la carrera, don Enrique Massé, para que nos informe sobre lo que pueden ser las próximas «24 Horas».

«Esta VII edición de las 24 Horas de Montjuich, tenemos la esperanza de ofrecer al público aficionado de Barcelona —dijo el señor Massé— una prueba que superará las ediciones anteriores y ello se fundamenta en las siguientes razones:

En primer lugar, el circuito está muy mejorado en cuanto al firme por las importantes obras ya realizadas por el Ayuntamiento de nuestra ciudad —continuó— lo que dio lugar a que en el Gran Premio de España, celebrado en abril último, se batieran casi todos los récords del mismo y, por este motivo, es de suponer que en las «24 Horas» también veremos saltar todos los récords de resistencia y velocidad que se ventilan.

La participación extranjera —siguió diciendo el señor Massé— se puede catalogar de magnífica, ya que participan en ellas todos los grandes ases de este tipo de pruebas, y entre ellos podemos citar a algunos, ya conocidos del público de Barcelona, como Villa-Balboni, con «Ducati», 175, que fueron los vencedores absolutos de la anterior edición. La espectacular «B. M. W.» del inglés Darvill, campeón del año precedente y brillante segundo en 1959, que con la tenacidad propia de los británicos, vuelve al campo de batalla para desquitarse de los veloces italianos. También tendremos entre nosotros a Ripa, vencedor de las 24 Horas de Warzage (Bélgica), celebradas hace tres semanas, habiendo conseguido ya este corredor el año anterior un tercer lugar en la clasificación general y un segundo puesto en la de la categoría y que, como es lógico, viene dispuesto a sumar puntos a los ya conseguidos en el primer puesto de Warzage de cara al título europeo. También tendremos entre nosotros a los vencedores de las 1.000 Millas de Silverstone y terceros en las 500 Millas de Thruxton. También estará nuestro simpático amigo Germán, que fiel a nuestro circuito vuelve a la lucha con una «Velocette» de 500 c. c., especialmente preparada a las características de la prueba, y fuertes equipos alemanes y anglo-irlandeses completarán el cuadro de extranjeros.

En cuanto a los corredores nacionales —prosiguió— estarán representados la flor y nata de los mismos, entre los que se cuentan los vencedores de su categoría en Warzage y a los que acompañarán todos los grandes pilotos nacionales montando máquinas fabricadas por nuestras propias industrias. «Montesa», «Bultaco», «Ducati» y «Mondial» estarán presentes y todas ellas perfectamente preparadas para asaltar este difícil banco de prueba que es el circuito de Montjuich. Todas tienen condiciones para poder vencer si la suerte les acompaña en su lucha contra los grandes contrincantes extranjeros.

Se prepara una lucha que será histórica en el palmarés de las «24 Horas» y que durante el tiempo que dure esta prueba de velocidad ininterrumpida, que agota hasta el límite en su heroica competición, a los hombres y a las máquinas.

Para finalizar —prosiguió— sólo me resta esperar que el público de Barcelona se haga cargo de los esfuerzos y desvelos que significa montar una prueba de esta categoría, y que además, es la más dura de cuantas puntúan para el título europeo de resistencia, acuda, como siempre ha hecho hasta ahora, al circuito de Montjuich, ayudando con su presencia al mantenimiento de esta gran competición que prestigia a nuestra ciudad, a España y al deporte motociclista y a nuestra industria nacional.

El señor Massé parecía que al llegar aquí quería cerrar su documentada exposición, pero hemos creído conveniente que expusiese al público el nacimiento de una prueba inédita hasta esta edición de las «24 Horas» y que lleva anexa el Trofeo C. A. P.

—Pues bien. El día de los entrenamientos, que tendrán lugar el próximo viernes, con anterioridad se celebrará una simpática carrera de velocidad, con máquinas de turismo de serie y pilotadas exclusivamente por pilotos debutantes, que son la semilla de la cual han de nacer nuestros futuros ases que han de tomar la antorcha de manos de los pilotos actuales. Esta prueba será puntuable para el Campeonato de Cataluña del que se seleccionarán los pilotos que disputarán el Campeonato de España que se celebrará en Madrid en el próximo mes de octubre y en donde se enfrentarán, en deportiva lucha, con los campeones de las otras regiones españolas. El Trofeo C. A. P. será la recompensa que se adjudicará el vencedor de esta prueba que se celebrará, como ya hemos dicho, el viernes.

Y al llegar a este punto, el señor Massé se despidió de nosotros, pues las fechas de celebración de la carrera se echan encima y son muchos los detalles que aún faltan ultimar.

## LISTA DE INSCRITOS

### PARTICIPACION EXTRANJERA

- I. Watton-P. Munday, Inglaterra, Ducati 125 c. c.
- F. Villa-A. Baldoni, Italia, Ducati 175 c. c.
- P. Inchley-R. Good, Inglaterra, Ariel 250 c. c.
- C. Peck-J. Somers, Inglaterra-Irlanda, Honda 250 c. c.
- F. Meyer-M. Kretzschmar, Alemania, D. K. W. 182 c. c.
- R. Müller-A. Pfuhl, Alemania, Heinkel 173 c. c.
- W. Reichert-F. Heinen, Alemania-Bélgica, Heinkel 173 c. c.
- N. Price-P. Darvill, Inglaterra, B. M. W. 595 c. c.
- E. Boyce-J. Holder, Inglaterra, B. M. W. 595 c. c.
- Vasseur-Dagan, Francia, B. M. W. 595 c. c.
- Guillotín-Bohe, Francia, B. M. W. 595 c. c.
- V. Ripa-X. X., Italia, Ducati 175 c. c.

### PARTICIPACION ESPAÑOLA

- J. M. Viladegut-E. Cano, España, Montesa 125 c. c.
- R. Perarnau-A. Mostajo, España, Montesa 125 c. c.
- J. Esteve-M. Dato, España, Montesa 125 c. c.
- O. Regás-P. Millet, España, Montesa 125 c. c.

## Trofeo Juan Antonio Samaranch

Clasificación especial de regularidad de acuerdo con las siguientes normas:

I—Durante las veinticuatro horas de la prueba y atendiendo a la clasificación general de la misma, al término de cada tres horas se concederán diez puntos al equipo que ocupe el primer lugar, y así sucesivamente y en disminución hasta el situado en décimo lugar, que ostentará un punto.

La suma de los puntos acumulados en los ocho octavos en que se dividirá la carrera, dará la clasificación de cada equipo, sin que sea condición necesaria finalizar la misma. Sin embargo, quedan excluidos de la presente clasificación los equipos que sean eliminados de la competición o de la clasificación por sanción impuesta.

II—Los casos de empate eventual se resolverán a favor del equipo cuya puntuación acumulada sea superior en el octavo inmediatamente anterior de finalizar la carrera; si subsistiera, sucesivamente hasta desaparecer el empate.

III—Los premios que se concederán serán los siguientes:

- Al primer equipo clasificado: Trofeo dotado con Ptas. 4.000.
- Al segundo equipo clasificado: Trofeo dotado con Ptas. 2.500.
- Al tercer equipo clasificado: Trofeo dotado con Ptas. 1.500.
- Al cuarto equipo clasificado: Trofeo dotado con Ptas. 1.000.

## WARZAGE, BANCO DE PRUEBAS PARA LAS «MONTESA»

«Montesa», la marca que tantos éxitos consiguió en las 24 Horas Internacionales Motociclistas de Montjuich, destacó a Warzage dos máquinas de 175 c. c. en plan experimental. Los resultados fueron por demás halagüeños, pues aunque en el inicio de la prueba tuvo que pararse por una ligera avería mecánica, consiguieron poner las máquinas a punto para que continuaran rodando con el resultado de que sólo con veintitrés horas de carrera, consiguieron el tercer puesto en las máquinas de su categoría. Los pilotos que consiguieron la hazaña fueron Enrique y Jorge Sirera.

Las mismas máquinas de Warzage serán las que tomarán la salida en Montjuich el próximo sábado y sus constructores tienen fundadas esperanzas para conseguir una buena clasificación a pesar de que las «Montesa» 175 c. c. están aún en plan experimental.

## Angel Mostajo, un scooterista que probará suerte en las «24 Horas»

En el ambiente deportivo, el nombre de Mostajo es harto conocido. Primero, porque es el de Santiago Mostajo, padre, que hace ya un cuarto de siglo lo popularizó por las carreteras, siguiéndole el de Santiago Mostajo, hijo, el primogénito, que ha sido el que siguió las huellas de su padre, sudando sobre una bicicleta por las carreteras de España. Pero, en las ciudades especialmente, ha llegado el momento en que la bicicleta se ha quedado arrinconada en el cuarto trastero y fue relevada en las carreteras por el vehículo motorizado, y a éste ha sido el que ha dedicado la atención Angel Mostajo, el cual, sobre un «scooter», se ha lanzado a conquistar premios en cuantas carreras puede participar esta clase de vehículos, y así, el apellido Mostajo se ha continuado

pronunciando en los círculos deportivos

Angel Mostajo, con su «Lambretta», había conseguido hacerse un nombre, pero como siempre se desea ir a más, hace dos años probó suerte en las 24 Horas Motociclistas de Montjuich, aunque sin fortuna, y en esta temporada lo ha intentado participando en algunas carreras, en las que la suerte tampoco le fue propicia, pero que le han servido de preparación. Y así, ha llegado el momento en que se cree ya maduro para iniciar el asalto a las grandes pruebas motociclistas y va a cambiar —de cara a las 24 Horas— su «Lambretta» por una «Montesa» de 125 c. c., y teniendo por compañero a Perarnau. Su ilusión es mucha y reconoce que para participar en esta prueba se necesita mucha preparación, gran espíritu de sacrificio, y que el triunfo es difícil, no solamente por la dureza de la prueba, sino que a ello se une también la calidad de corredores y máquinas que participan.

Angel Mostajo se puede considerar un elemento nuevo en las 24 Horas que se van a disputar próximamente, los días 1 y 2 del próximo mes de julio, y en la que estamos convencidos hará un buen papel, pues tiene fe en sí mismo, en su compañero de equipo y en su máquina, y nosotros, por nuestra parte, estamos convencidos de que su reaparición en las 24 Horas será más afortunada.

Aprenda a conducir en «Seat 600» Academia Centelles Fundada en 1928 Enrique Granados, 61

**PIBERNAT**

ARCAS PARA CROQUIS      BASCULAS DE TODOS SISTEMAS

PRECIOS DE FABRICA

PARLAMENTO, 9 y 11-BARCELONA

**CARRERA MOTOCICLISTA de VELOCIDAD**

**CAMPEONATO DE CATALUÑA**

MOTOCICLETAS TURISMO DE SERIE

**Día 30 de junio de 1961. Tarde**

Competición preliminar a los entrenamientos de las 24 Horas de Montjuich

ORGANIZACION DE PEÑA MOTORISTA BARCELONA

**«TROFEO CAP»**



**CAP** SEGURO DE ASISTENCIA Y PROTECCION DEFENSORA OFICIAL DE P. M. B. y de los grandes clubs motoristas nacionales

**DERBI**

1 CAMPEONA ESPAÑA RESISTENCIA Posesora de 500 GRANDES VICTORIAS

**TRIUNFA NUEVAMENTE**

EN **ALGEMESI** 18 JUNIO 1961

**VENCEDOR** velomotores hasta 75 c. c.

**Manuel Ribera Palau** sobre **DERBI 65 c. c.**

(SUJETO A CONFIRMACION OFICIAL)

**DERBI** el triunfo de la calidad y resistencia

EQUIPADAS CON **PIRELLI** EL NEUMATICO DE LOS CAMPEONES **motoplet**

JUNTAS **CRGAE**

# TOR-MOTOR-MOTOR-MOTOR-MO

## ESPLENDIDO TRIUNFO ESPAÑOL EN BELGICA

**EL EQUIPO DE "DUCATI" ESPAÑOLA FARGAS-RIPPA NO SOLO FUE VENCEDOR ABSOLUTO, SINO QUE MEJORO LOS RECORDS DE LA PRUEBA Y EL DE VUELTA MAS RAPIDA, EN LAS 24 HORAS DE WARZAGE**

Si el pasado año, el motociclismo español puso una pica en Flandes, al obtener el triunfo en la categoría de 125 c.c. en las «24 Horas» de Warzage, podemos decir que en el actual el resultado final de la carrera es una auténtica invasión de las «fuerzas españolas», ya que no sólo han reeditado aquella victoria sino que se han adjudicado los cuatro primeros puestos, de la general. En definitiva, una hazaña totalmente estruendosa para los constructores españoles.

Warzage es un circuito difícil, sinuoso —más de treinta curvas—, estrecho hasta lo angosto en algunos puntos; sin luz para las horas nocturnas. Y con el aliciente de la lluvia. Nunca falta la precipitación a la cita de aquellas «24 Horas». En esta ocasión, durante más de siete horas cayó agua en abundancia. Sin embargo, todos estos inconvenientes no impidieron el sensacional triunfo. Lo más que hicieron —concretamente fue la lluvia— es impedir que se mejorara más de lo que se hizo, el récord absoluto de la carrera. Lo que calibra, en verdad, la calidad de pilotos y monturas españolas en aquella cita.

Hemos citado a cuatro primeros clasificados. Ciertamente, en primera posición tres máquinas de 175 c.c. En cuarta, una de 125 c.c. Pero lo auténticamente destacable es el impresionante éxito logrado por «Ducati» española, al calzarse la victoria absoluta, con el equipo que formaban nuestro gran corredor Ricardo Fargas, y el italiano Enzo Rippa, bien conocido de los aficionados barceloneses, que le han visto correr con soltura el circuito de Montjuich en anteriores ediciones de las «24 Horas» — y que también lo verán en esta ocasión, posiblemente formando con Fargas el mismo sensacional equipo que



asombró a los belgas; si de momento, cada uno figura por su lado, esas «X.X.», que acompañan a su inscripción, nada tendría de extraño que se acoplaran para seguir luchando por la Copa de Europa de Resistencia, a la que ya han hecho grandes méritos— mientras Arenas y Artigas, clasificados al fin a seis vueltas de aquéllos, obtenían el segundo puesto de la general.

Fueron a Bélgica, con los cuatro pilotos, el constructor de «Mototrans», Virgili, como jefe de equipo; Ardel, al cronómetro, y los mecánicos de la fábrica de Barcelona, Bartolotí e Isern. Ocho hombres

— cuatro en la pista, cuatro se con la victoria. Y a fe que lo consiguieron. Frente a rivales de gran categoría y a máquinas que ostentaban marcas como «Adler», «Heinkel», «Rumi», «Morini», y cilindradas francamente superiores a los 175 c.c. de la «Ducati» española. Fue un triunfo en el que se combinaron a la perfección la bondad y resistencia de la montura, con el valor y experiencia de los pilotos, llevados estupendamente desde la banda. Sin embargo, la táctica era sencilla: salir fuerte, y aguantar luego. Algo que no puede hacerse sin confianza en el potencial de la máquina. Pero el equipo tenía esa confianza,

y la «Ducati», respondió plena y sobradamente a la misma.

Del resultado final ya hemos hablado. Hay que añadir que con la victoria absoluta, Fargas-Rippa batían dos récords casi inamovibles en Warzage: el de la vuelta más rápida, establecido en cuatro minutos, 28 segundos. Los 4'27 de «Ducati», equivalen a una media de 112'596 kilómetros por hora; y el récord absoluto de las «24 Horas», con 2.270 kilómetros, un total de 276 vueltas, a un promedio superior a los noventa por hora. Y al final, con los galardones —y la puntuación para la Copa de Europa de Resistencia de la F.I.M.— la «Copa de Constructores» para «Ducati» en virtud de sus dos máquinas salidas y clasificadas en primera y segunda posición.

En el plazo de siete días, en Montjuich, los potentes equipos españoles nacionales de «Ducati» española, van a intentar repetir aquella hazaña consumada en Bélgica. Van a entablar una doble prueba, en pos de la victoria, y contra el cronómetro. Ya que este año, uno de los grandes alicientes de las «24 Horas», de Montjuich, será la disputa del «Trofeo Ducati», dotado en 100.000 pesetas. Incentivo extraordinario, pero al propio tiempo enormemente difícil, ya que se lo adjudicará el equipo que logre superar el promedio total de la Competición, obtenido en la edición de 1960 por el equipo Villa-Balboni, sobre motocicleta «Ducati», 175 c.c. (95'460 k.p.h.), y un segundo premio, para motocicleta cuyo motor no exceda de 125 c.c. que logre superar el promedio de Gandossi-Spaggiari, en 1957, con «Ducati», 125 c.c. (92'873 k.p.h.). Y otros tercer y cuarto premios, basados igualmente en aquellos promedios. En resumen, un empeño difícil, pero con recompensa que bien vale la pena de arriesgarse. Y al alcance de los héroes de Warzage, queda.

## EL PRESIDENTE DE LA PEÑA SOLICITA DE LA AFICION MOTOCICLISTA SU RENOVADO APOYO

Hoy día, en el ámbito ciudadano, ya nadie duda de la importancia de las 24 Horas Motociclistas de Montjuich. Este ha sido uno de los motivos por los cuales hayamos entrevistado al presidente de la Peña Motorista Barcelona, don Joaquín Calbetó, el cual nos detalla algunas perspectivas de esta gran prueba internacional, que el próximo sábado se iniciará en Montjuich y que durante veinticuatro horas consecutivas, sin un solo segundo de descanso, mantendrán a cincuenta motocicletas, de todos los cubicajes y marcas, nacionales y extranjeras, en lucha constante para conseguir mejorar o conseguir una puntuación que les lleve a la conquista de la Copa de Europa de Resistencia.

«Las perspectivas —dijo el señor Calbetó— son inmejorables. La calidad de los inscritos, tanto nacional como extranjera y los resultados obtenidos en Warzage, dura prueba en la cual las marcas y pilotos españoles han conseguido situarse a la cabeza de la puntuación para la Copa de Europa de Resistencia, hacen que en esta VII edición las «24 Horas» alcancen el máximo de interés hacia los aficionados españoles al motorismo.»

—¿A qué se debe que nuevamente las «24 Horas» vuelvan a celebrarse en vísperas de fiesta y día festivo?

—Hicimos un experimento que de cara al público nos dio resultado, pero la organización, debido a que tiene que contar con un gran número de personal para las atenciones del circuito, nos ha hecho volver a la antigua fórmula.

—¿Cuántas personas se necesitan para dichas atenciones?

—Aproximadamente, trescientas personas por turno. Unas noventa en total.

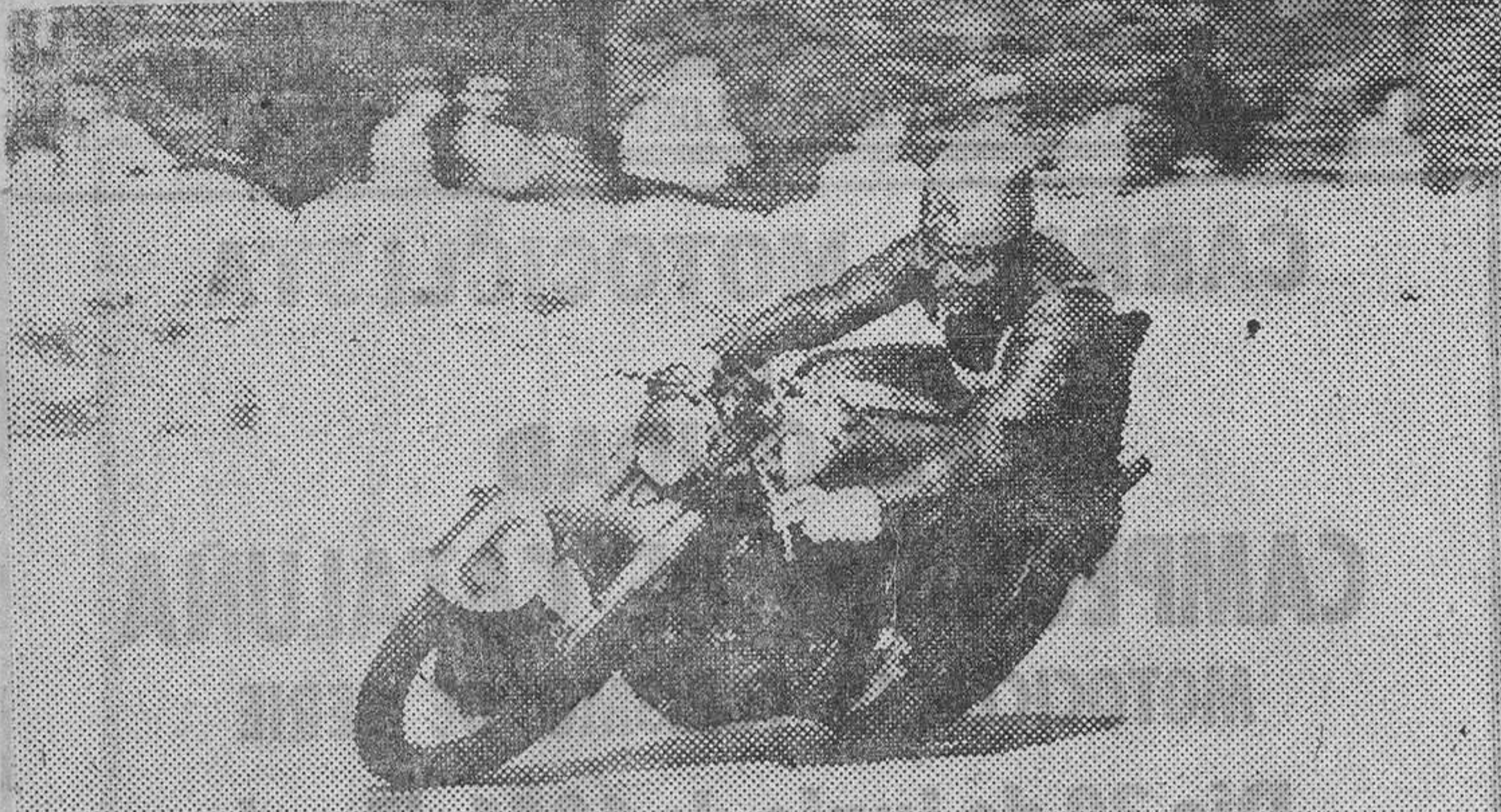
—¿Qué presupuesto alcanzan estas «24 Horas»?

—En esta VII edición, superamos el millón de pesetas que se distribuyen en las instalaciones, atenciones de corredores y personal, etcétera.

—No está mal. ¿Quiere dirigir algún mensaje a la afición barcelonesa ante las próximas «24 Horas»?

—Poco puedo decirles, salvo que continúen dándonos el aliento de años anteriores para poder continuar organizando esta prueba y si es posible llegarla a que aumente su prestigio internacional. Prestigio que, gracias a su colaboración, ha alcanzado y se ha convertido en la prueba más importante de Europa en su clase. No dudamos que su afluencia al circuito continuará como en las anteriores ediciones y que no faltarán sus aplausos dedicados a estos esforzados centauros de acero que durante veinticuatro horas consecutivas estarán en lucha hacia la consecución del título europeo de resistencia, en este difícil circuito de Montjuich.

Esperando que sus deseos sean complacidos y que la numerosa afición motociclista barcelonesa se dé cita en Montjuich, nos despedimos del presidente de la Peña Motorista Barcelona, confiando en que durante veinticuatro horas consecutivas el circuito de Montjuich estará abarrotado de público que animará continuamente a los corredores y apreciará el esfuerzo realizado por los organizadores. Particularmente sabemos, que se lo merecen.



Seguridad y estilo califican a Ricardo Fargas, gran vencedor de las 24 Horas de Warzage. Piloto en su «Ducati 175»

## AVISO IMPORTANTE

- Lamentamos tener que informar que están agotándose las neveras ODAG.
- Algunos de nuestros distribuidores ya se encuentran sin existencias.
- Caso de no encontrar su ODAG rogamos llamen a nuestro teléfono 31 66 00, donde facilitamos gustosamente los nombres de las tiendas donde aún quedan existencias.
- Por favor, no pidan descuentos. Nuestros precios son tan ajustados que los distribuidores no pueden concederlos.

# ODAG

**PREGUNTE A QUIEN TENGA UNA**

REVELATION 130 10.696' HOLIDAY 90 7.996' RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS

**Su traje de este verano será de**



**TERIBER LANA**  
MARCA REGISTRADA  
FIBRA POLIESTER S.A.F.A.

**y lana slik**

El traje más fresco y ligero producido en España

Rebelde a las arrugas

Con él irá siempre impecable y soportará el calor más bochornoso.

Miles de estos trajes han sido exportados a los E.E. U.U.

Lavable-Indeformable Resistente al uso

Su nombre es:



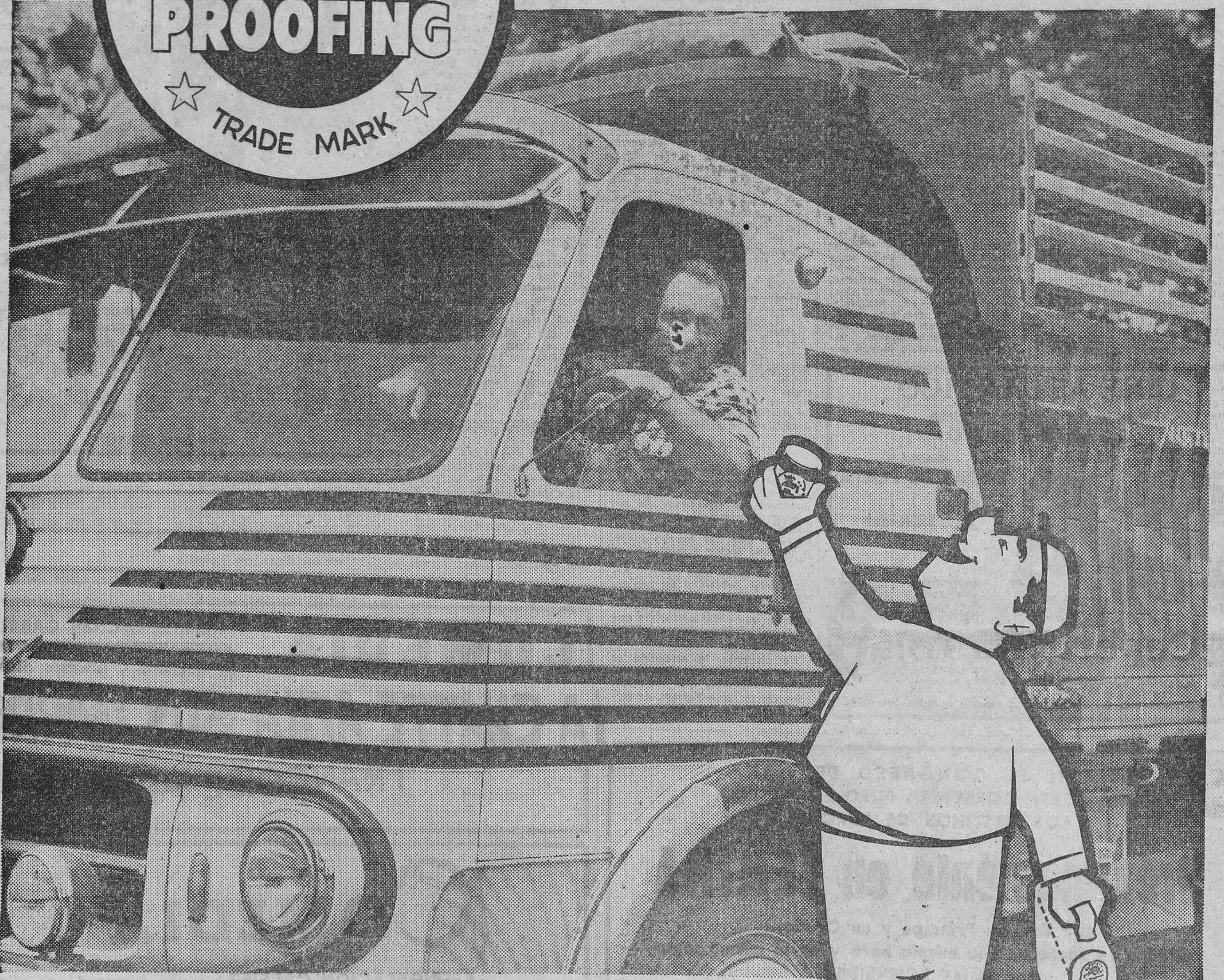
Pídalo en:

<p><b>Kinley</b> Avenida Generalísimo Franco, 415 (edificio Pedrol y Solís)</p>	<p><b>Ready</b> Rambla de Cataluña, 8</p>	<p><b>Maxcali</b> Rambla de Canaletas, 138 Avenida de Roma, 155 en Sabadell: Via Masagú, 21</p>
---	---	---



# WYNN'S

## Friction Proofing



### ENHORABUENA A LOS TRANSPORTISTAS!

Una industria tan importante como es la del transporte en nuestro país, puede ya beneficiarse con las ventajas que le reporta el uso de **WYNN'S** aplicándolo a los aceites y carburantes de todos sus vehículos.

Con **WYNN'S** - producto de importación americano, - aumentará la potencia, disminuirá el consumo y obtendrá un mayor rendimiento.

**AL REPOSTAR, AÑADA WYNN'S... VERA LA DIFERENCIA!**

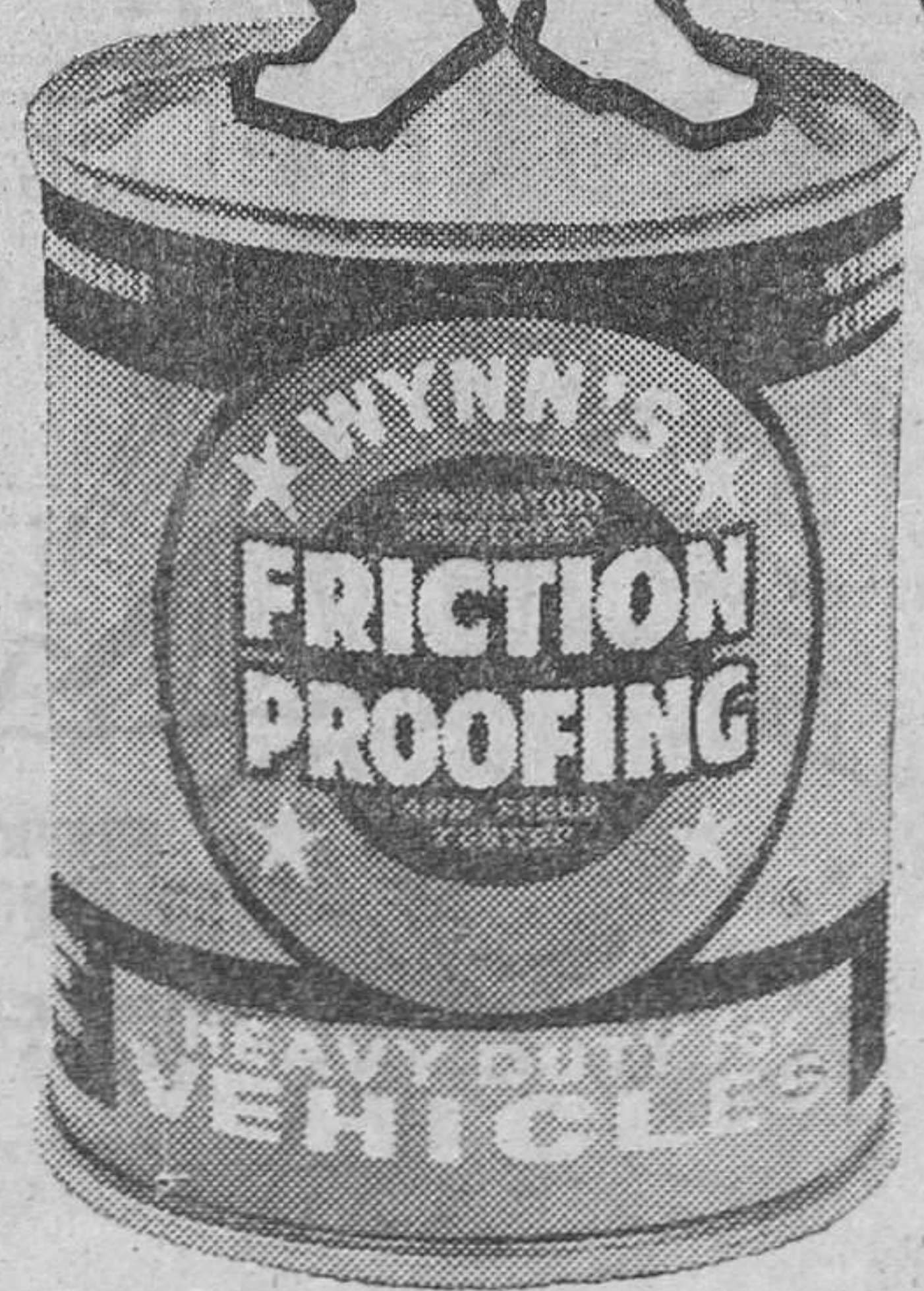
No altera el lubricante, acondiciona el metal.

Distribuidor exclusivo para Cataluña y Baleares: METRACO Doctor Dou, 14 - Teléfono 21 50 55 - BARCELONA.

Distribuidor general: Proquimetal, S. A. - MADRID.

**DELEGACIONES:**

- GERONA: Servicio Estación, S. A. - Jaime I, s/n.
- VICH - MATARÓ y GRANOLLERS: D. Julio Sentias - C/ Clavé, 53
- BADALONA - MARBES: Tercio Ntra. Sra. de Montserrat, 17.
- VILLANUEVA Y GELTRÚ Cotesua : C/ Balmes, s n.



anuncia: CAY SA



- MANRESA: Joaquín Basora - C/ Casanova, 5
- LERIDA y SABADELL: D. Antonio Altarriba - Carretera de Tarrasa, 6
- TARRASA: J. Biosca Sucesor - Avda. del Caudillo, 211.
- PALMA DE MALLORCA: D. Antonio Vanrell - Contramuelle Mollet, s/n.
- TARRAGONA - VILAFRANCA DEL PANADÉS - IGUALADA

Rectificadora Pla. S.A

# CINES

**NOVEDADES DE LA SEMANA** UN GANGSTER CALVO. - SAINETE NEORREALISTA. - MILAGRO PARA TODOS. - VUELVE LA ESPECTACULARIDAD DEL CAN-CAN. - INTRIGAS Y ASESINATOS. - AVENTURAS Y DESVENTURAS DEL HOMBRE INVISIBLE

«Una rubia para un gangster» es un juguete cómico hecho a la medida de las posibilidades interpretativas plenas de exuberancia de ese actor que llegó a la fama a través de su rapada cabeza: Yul Brynner. Una anécdota sencilla, con algunas que otras incidencias muy bien logradas y una serie de detalles que a veces extreman la exageración bufa, consiguen darle a la cinta un ritmo vivaz y atrayente que la convierten en grato espectáculo porque, sin complicar la vida al espectador, consiguen hacerle pasar el rato de manera bien completa.

de la cinta con su gracia personal.

Luis Lucia ha recogido en «Un ángel tuvo la culpa», la idea de Carvo Sotelo —«Milagro en la Plaza del Progreso»— para lograr una película sencilla, sin grandes aspiraciones, pero que consigue, por la pluralidad de elementos que en ella intervienen y por la presencia de muchos y conocidos astros de nuestra cinematografía, reunir alicientes sobrados para gustar a un público popular y amplio. De esta forma, «Un ángel tuvo la culpa», basada en el oficio del veterano realizador, que la ha llevado con ritmo adecuado que consigue hacer fluida la narración, logra su simple propósito de distraer deleitando, que es, sin duda, lo máximo a que aspira

Cuando el cine americano vierte toda su experiencia, toda su técnica y toda su magnificencia en una película musical, a poco que se acierte en la elección del tema y de las melodías, es casi seguro que nos encontraremos con un ejemplar extraordinario en el género. En «Can Can» hay nada menos, au-

mentando las posibilidades de todos los ingredientes citados, que los nombres de Frank Sinatra, Shirley MacLaine y Maurice Chevalier al frente del reparto, el de Cole Porter como autor de la música y la grandiosidad del Todd-Ao como medio expresivo. Ni que decir tiene que con la brillante elección y planificación de los escenarios y los medios puestos a contribución en la película, se ha obtenido el más lisonjero éxito en ese difícil propósito de superar el alto nivel conseguido en el género por otras realizaciones anteriores. Y se ha logrado, porque en el fondo de la comedia musical brilla con toda la efervescencia de esas burbujas de champaña que se degustan en las mesas de los espectadores del trepidante can-can que burlando la ley —ley que, eso sí, desconocíamos— ofrece en su «Bal du Paradis» la simpática señorita Pistache, una graciosa anécdota que hibana a las mil maravillas la aportación musical que, en canciones y bailes, es de primera línea.

Otro factor importante en la calidad que «Can-Can» alcanza dentro de la especialidad, radica en el reparto, donde si Frank Sinatra, Maurice Chevalier y Louis Jourdan están muy acertados, lo desbordea todo con su gracia, su picardía y su bulliciosidad, esa Shirley MacLaine que aquí renueva anteriores éxitos y que es elemento primordial en la simpatía que, en general, rezuma toda la película.

«Retrato en negro» es una cinta de intriga que consigue desde el primer momento captar la atención del espectador. Se nos ofrece un asesinato con muchas complicaciones, que forzosamente tenía que dar mucho juego, y hay que seguir atentamente el hilo de la narración. Aunque esta se quede luego algo corta y haya habido necesidad de prolongarla para alcanzar la duración apetecida, con ciertos rebuscamientos que antes perturbaban que mejoran el acertado comienzo de la película.

No obstante, la atracción se mantiene, y en torno a los personajes principales que encarnan con acierto Lana Turner, Anthony Quinn, Sandra Dee y John

El cine español ha seguido en más de una ocasión los pasos del costumbrismo neorrealista de los italianos. La mayoría de las veces, nos hemos quedado en el sainete teatral con algunas ideas más aprovechadas, algunos momentos en que la carcajada fluye fácil y sincera y otros en que la carpintería teatral es demasiado evidente. Tal es el caso de «Don Lucio y el hermano Pío», película en la que, por fortuna, están presentes Tony Leblanc y José Isbert porque, aunque los dos caigan también en el tablado de Talía, al menos nos deleitan las sencillas incidencias

## CINE ATLANTICO

Ramblas, 122 - SIEMPRE APTO REFRIGERADO

GALAS **BODAS DE PLATA** 2.ª semana



### Caperucita roja

¡La película que entusiasmara a chicos y mayores!  
Se obsequiará con un ejemplar del cuento a todos los niños

RIGUROSO ESTRENO EN EXCLUSIVA DE

EASTMANCOLOR

¡DURANTE EL CONGRESO DE VIENA, UNA JOVEN CORSETERA PUSO EN PELIGRO LOS DESTINOS DE EUROPA!

## Próximamente en FEMINA

¡Un Zar, un Príncipe y un Conde... citados en secreto, a la misma hora y en el mismo lugar, por ROMY SCHNEIDER!



**ROMY SCHNEIDER**  
Jean-claude PASCAL  
Jelmuth LÖNNER

Director Axel Von Ambesser

### LA Bella Mentirosa

(NO APTO)

## LOS ULTIMOS ESTRENOS

UNA RUBIA PARA UN GANGSTER (Alcázar y Borrás, 19-VI). Norteamericana. Dr. Stanley Dohen. Con Yul Brynner, Mitzi Gaynor y Noel Coward. As Films. DON LUCIO Y EL HERMANO PIO (Diagonal, 19-VI). Española. Director J. A. Nieves Conde. Con Tony Leblanc y José Isbert. Suevia Films.

UN ANGEL TUVO LA CULPA (Astoria y Cristina, 19-VI). Española. Dr. Luis Lucia. Con Emma Penella, José Luis Ozores, Roberto Camardiel, Amparo Rivelles, Alfredo Mayo y Pilar Cansino. Floralva.

CAN-CAN (Kursaal, 20-VI). Norteamericana. En Todd-AO y Technicolor. Dr. Walter Lang. Con Frank Sinatra, Shirley MacLaine, Maurice Chevalier y Louis Jourdan. Hispamex.

RETRATO EN NEGRO (Coliseum, 20-VI). Norteamericana. En Eastmancolor. Dr. Michael Gordon. Con Lana Turner, Anthony Quinn, Sandra Dee, John Saxton y Lloyd Nolan. CEA.

EL HOMBRE QUE LOGRO SER INVISIBLE (Capitol, Metropol y Bosque, 20-VI). Mejicana. Dr. Alfredo A. Crevenna. Con Arturo de Córdoba y Ana Luisa Peluffo. Cinedia.

Saxon, se van tejiendo, en alas de la intriga, todas las incidencias que va desarrollando la película, bien dirigida por Michael Gordon.

No es la primera vez que el cine aprovecha aquel personaje

HOY. Un clima ideal y un excepcional programa doble de ESTRENO en

## Dorado-Atenas-Vergara

Refrig. Carrier Refriger. Fritherm Refriger. Westinghouse  
**¡LOBOS DE MAR ARRASTRADOS POR LA FURIA DE SUS PASIONES!**



ETTORE MANNI - MARIA FRAU - NADIA GRAY - GINO SINIMBERGHI - con NILA PIZZI  
DIRECTOR DINO MERCANTI

El arroyo de los atuneros sicilianos como fondo de una vibrante historia amorosa

**CUATRO «ASES» DE LA CARCAJADA LE INVITAN A REIR**



(Sólo para mayores)

que creara la mente de Wells, al dotarle de la facultad de la invisibilidad. Ahora, el cine hispanoamericano ha complicado aún más las cosas, con las aventuras y desventuras en que se ve inmerso «El hombre que logró ser invisible», con excesivas

exageraciones y a veces demasiada ambición, para asunto ya muy visto y sin grandes posibilidades una vez que quedó superada la era del trucaje en el cine.

CASTELL

**COMEDIA** REFRIGERACION CARRIER (Control automático)  
3.ª semana y ultimos días de  
**LA CHATTE AFILA SUS GARRAS**  
FRANÇOISE ARNOUL

## COMEDIA

REFRIGERACION CARRIER (Control automático)  
**MAÑANA, noche 10.40 ESTRENO**

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S. A. presenta

Una historia de amor para los enamorados!

JUNE ALLYSON  
ROSSANO BRAZZI



### Interludio de Amor

TECHNICOLOR  
CINEMASCOPE

MARIANNE COOK \* FRANÇOISE ROSAY \* KEITH ANDES  
Dirigida por: DOUGLAS SIRK  
**ENLOQUECIDOS... EN UN AMOR PROHIBIDO**

LOCALIDADES ANTICIPADAS



**MUY PRONTO VOLVERA**  
 la más emotiva y maravillosa obra de  
**Walt Disney**  
  
**Bambi**  
 TECHNICOLOR

**Noticiario Cinematográfico**

**NUEVOS ALTOS CARGOS EN UNITED ARTISTS.**—Arthur B. Krin, presidente de United Artists, ha anunciado el nombramiento de Mr. Arnold M. Picker como vicepresidente ejecutivo de la Compañía. En su nuevo cargo, Mr. Picker supervisará todas las operaciones nacionales e internacionales de distribución de películas de United Artists. Mr. Louis Lober continuará ejerciendo su cargo de vicepresidente de la División Extranjera. Mr. James R. Velde, el de vicepresidente y director de ventas para Estados Unidos y el Canadá, y Mr. Nick Pery, ha sido nombrado director de ventas para el Continente Europeo y Oriente Medio, a las órdenes del director continental de United Artists, Mr. Eric Pleskow.

La personalidad y el renombre internacional en el mundo cinematográfico de todas las personas citadas nos hace suponer que desempeñarán los altos cargos que les han sido confiados con el mayor de los éxitos.

lo que muy cordialmente les deseamos.

«INTERLUDIO DE AMOR» RELATA LA HISTORIA DE AMOR DE «LA OTRA MUJER».—June Allyson y Rossano Brazzi, dos de los ídolos más populares de Hollywood, son los protagonistas de la nueva película Universal-International en Technicolor «Interludio de amor», cuyo estreno anuncia el cine Comedia para mañana martes, noche.

Este cine drama, que fue producido por Ross Hunter, es el relato íntimo de los amores de una joven norteamericana con un famoso concertista europeo.

La cinta fue rodada totalmente en Alemania y Austria, siendo Munich y Salzburgo las dos ciudades donde se localiza la mayor parte de la acción.

En «Interludio de amor», que fue dirigida por Douglas Sirk, los aficionados a la buena música podrán escuchar algunas de las obras más célebres de Bee-

**CINEMA CATALUÑA**

(Semana única)  
 UN SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE

**negocios DEL CORAZON**

CINEMASCOPE  
 DIRECTOR: RAOUL WALSH

(color)  
**SENDERO de FURIA**

James Stewart - Lisa Lu  
 Autorizadas para mayores  
 Festivales: Matinal a las 10

thoven, Mozart, Brahms, Liszt y Schumann.

ROMY SCHNEIDER, DIPLOMATICA POR AMOR, EN «LA BELLA MENTIROSA».—Jamás ha interpretado Romy Schneider una película en la que se muestra tan terriblemente femenina como en «La bella mentirosa». Todos tenemos una ligera idea de lo que es capaz de hacer una mujer enamorada por salir triunfante en sus afanes sentimentales. Ahora, Romy nos demuestra que había algo más, que hay audacias hasta ahora ignoradas, que no habían sido reveladas hasta que se realizó esta película.

«La bella mentirosa» es una película Delta Films, realizada en Eastmancolor, con la citada Romy Schneider, Jean-Claude Pascal y Hans Moser, que muy pronto veremos en Barcelona.

**MONTECARLO - NIZA - ARISTOS**

(REFRIGERADO) (AIRE ACONDICIONADO)  
 Una graciosísima comedia cinematográfica que Ud. recordará toda la vida

WALD-KRASNA presenta a

FARLEY SHELLEY  
**GRANGER \* WINTERS**

en  
**¡PORTATE BIEN!**



DIRECTOR:  
**GEORGE BECK**

¡QUE ANIVERSARIO! UNA SUEGRA QUE GRUNE... UN PERRO QUE LADRA... Y UNOS «GANGSTERS» QUE TIRAN A MATAR  
 En NIZA y ARISTOS se proyecta, además: «TU Y YO» (Autorizadas sólo mayores)

**PANTALLA PANORAMICA**

(LA PRIMERA EN ESPAÑA)  
 ¡DOBLE PROGRAMA EN TECHNICOLOR!  
**La mano izquierda de Dios**  
 (Technicolor)  
 Humphrey Bogart - Gene Tierney  
**Harry Black y el tigre**  
 (Technicolor)  
 Stewart Granger - Bárbara Rusk  
 Lido

CONVENCIÓN «MERCURIO FILMS, S. A.»—Durante los días 14 al 17 del corriente, tuvo efecto en Madrid la Convención anual de esta Compañía, habiéndose desplazado a dicha capital todos los gerentes y vendedores, así como numerosos clientes de toda España.

Fueron visionadas varias películas de las que formarán la nueva lista, entre las que destacan el espectáculo cinematográfico en Technirama y Technicolor «Los Ballets de París», «Career», «The Machmaker», «The Rat Race», «Maracaibo» y «A Touch of Larceny», todas de producción Paramount; «The Spirit of St. Louis», producción Warner Bros; «The Singer Not The Song» y «Never Let Go», producciones de J. Arthur Rank, «La oveja negra» (Padre Brown).

**¡UNA GRAN NOTICIA!**

VUELVE A LAS PANTALLAS DE LOS CINES

**ASTORIA-CRISTINA**  
 REFRIGERADO AIRE ACONDICIONADO

A PARTIR DE HOY LUNES, POR LA TARDE, EL ESPECTACULO CINEMATOGRAFICO MAS FASCINADOR QUE SE HA OFRECIDO A LOS OJOS DEL HOMBRE

**CANTINFLAS**  
 EN LA REALIZACION DE  
**MICHAEL TODD**  
**LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS**  
 CON  
**DAVID NIVEN**  
**ROBERT NEWTON**  
**SHIRLEY MACLAINE**  
 Y 44 ESTRELLAS MAS  
 TECHNICOLOR\*

GUIÓN DE: JAMES POE  
 JOHN FARRAR y S. J. PERELMAN  
 DE LA OBRA DE JULIO VERNE  
 DIRECCION POR: MICHAEL ANDERSON

¡La película más galardonada del mundo!

**NOTAS DE INTERES**

Precios especiales de verano:

	Astoria		Cristina	
	Platea-Anfiteatro	Platea-Anfiteatro-Especial	Platea-Anfiteatro	Platea-Anfiteatro-Especial
LABORABLES tarde y noche	25—	15—	25—	17— 10—
FESTIVOS (Numerados)	30—	20—	30—	20— 12—
MATINALES (Festivos)	15—	10—	15—	10— 8—

**HORARIOS:**

Laborables: Continua desde las 3'50.  
**«LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS»**  
 empezará a las 4, 7 y 10'15 de la noche  
 Festivales: Consultad cartelera

(Autorizada para todos los públicos)

**CAPITOL METROPOL BOSQUE**  
 GRANDIOSO EXITO



**EL HOMBRE QUE LOGRO SER INVISIBLE**  
 ARTURO ANA LUISA  
 DE CORDOVA PELUFFO  
 DIRECTOR: ALFREDO B. CREVENNA  
**LAS FANTASTICAS AVENTURAS DE UN SER EXCEPCIONAL**  
 (NO APTO)

**WINDSOR PALACE**

en su 3.ª SEMANA  
 (Teléfono 28-44-28)

**CINE PELAYO**  
 (Teléfono 21-43-70)

proyectarán conjuntamente a partir de HOY LUNES, tarde  
 LOS BAJOS FONDOS DEL TINGLADO DE LAS GRANDES CARRERAS AUTOMOVILISTICAS.



**HOMBRES TEMERARIOS**  
 KIRK DOUGLAS BELLA DARVI  
 GILBERT ROLAND  
 DIRECTOR: HENRY HATHAWAY  
 CINEMASCOPE COLOR POR DE LUXE  
 Distribuida en España por DELTA FILMS, S. A. (Autorizada para todos los públicos)  
 En el PELAYO, además:  
**«USTED PUEDE SER UN ASESINO»**  
 ALBERTO CLOSAS AMPARO SOLER LEAL

¡Vuelve...

**Marisol**

en  
**HA LLEGADO UN ANGEL**  
 con  
**Isabel Garcés**

LUIS LUCIA  
 DIRECTOR  
 UNA PRODUCCION BENITO PERJO - M. J. GOYANES - CESARIO GONZALEZ  
 PRODUCTOR GENERAL MANUEL J. GOYANES  
 EASTMANCOLOR

DOBLE ESTRENO EN EL CLIMA IDEAL DE LOS CINES DORADO, ATENAS Y VERGARA.—Los cines Dorado, Atenas y Vergara, salones que ofrecen a sus concurrentes el clima especialmente deseable en este tiempo con sus avanzados sistemas de refrigeración, presentarán a partir de hoy un nuevo programa doble de estreno con la espectacularidad, la rudeza de la acción y el apasionante conflicto amoroso que son signos de la película de Exclusivas-Simó, en Cinemascope y Ferranicolor, «Vencido por su ambición», que interpretan Ettore Manni, María Frau y Nadia Gray, contrastados por la gracia desternillante del cuarteto formado por Tony Leblanc, Angel de Andrés, Alady y Antonio Garisa, ases provocadores de la carcajada, que se emplean a fondo en el sainete de Arniches «Las estrellas», secundados por Lilian de Celis y María del Sol y presentados por Ifisa.

**¿SE ha enterado USTED?...**

En el  
**TEATRO NUEVO**

(TELEFONO 21-14-59)

rigen PRECIOS ESPECIALES de VERANO

PLATEA: 40. - Ptas.

ESPECIAL: 25. - Ptas.

ANFITEATRO: 15. - Ptas.

al entrar en el  
 ¡10.º mes!...  
 del 3.º programa de CINERAMA

**LAS 7 MARAVILLAS DEL MUNDO**

(EN TECHNICOLOR)  
 ¡NO DIGA A NADIE QUE TODAVIA NO LO HA VISTO!...

¡Lleve a sus hijos como el mejor premio de FIN DE CURSO!...

¡Es un maravilloso ESPECTACULO

APTO. PARA MENORES!...

Y recuerde, por favor, que en España solamente podrá verlo en Madrid, TEATRO ALBENZ, y en Barcelona, TEATRO NUEVO

3.ª SEMANA DE EXITO DE UN «WESTERN» CUMBRE

**CENTAURAS DEL DESIERTO**

**JOHN WAYNE**

JEFFREY HUNTER  
 NATALIE WOOD  
 VERA MILES  
 WARD BOND  
 DIRECTOR: JOHN FORD  
 TECHNICOLOR



**ALEXANDRA-ARCADIA - ATLANTA**

REFRIGERACION «CARRIER» en los tres locales - CLIMA IDEAL

**LA VERBENA DE SAN PEDRO PASELA**  
EN EL  
**TIBIDABO**  
DIVERTIDAS ATRACCIONES - EMOCIONANTES MONTAÑAS RUSAS - CASTILLO ENCANTADO - GO-KARTS - BANDAS MUSICALES - PUESTOS DE CHURROS - BARES Y RESTAURANTES - AMBIENTE DELICIOSO - CLIMA IDEAL  
FUNICULAR HASTA LA MADRUGADA  
Amplia zona de aparcamiento al pie del funicular

**Todo a punto, en Sitges, para recibir a los componentes de la «Primera reunión Publicitaria - Cinematográfica»**

Se están dando los últimos toques a la ingente labor de organización de la «Primera Reunión Publicitaria - Cinematográfica» que, como ya anunciamos hace breves días, se celebrará, Dios mediante, el próximo sábado, día 1.º de julio, en el marco único de la Blanca Subur, con el alto patrocinio del excelentísimo señor alcalde de la villa, el ilustre doctor Ferrer de Querol, que desde el primer momento acogió la idea con simpatía y ha prestado su valiosa colaboración personal y la del Ayuntamiento, para el mayor éxito de la misma.

La Comisión organizadora de la «Primera Reunión Publicitaria - Cinematográfica» ruega encarecidamente a todas aquellas personas que todavía no hayan afectado la previa reserva de tickets para la cena de hermandad y camaradería en el Restaurante Picnic de la Playa, se pongan en contacto con don Juan Mateu (teléfono 211082-

Publia), por todo el día 28 del corriente como máximo, fecha señalada para el cierre de peticiones. Asimismo, las distribuidoras cinematográficas, cines y entidades varias que han prometido obsequios para sortear, deben enviarlos, a la mayor brevedad posible, a la casa As Films, calle Valencia, 213, en cuyo local, galantemente cedido por su gerente, señor López, la Comisión organizadora de la «Primera Reunión Publicitaria - Cinematográfica» ha establecido su pequeño «cuartel general».

Mientras, en Sitges, los «embajadores» señores Benages, empresarios del circuito cinematográfico de la población, y el señor Matas, dinámico y prestigioso industrial del ramo de la hostelería, no descansan aportando nuevas iniciativas y atractivos a esta «Primera Reunión Publicitaria - Cinematográfica», cuyo recuerdo perdurará gratamente en la memoria de cuantos asistan a la misma.

**JARDINES ALAMEDA del COMICO**  
(AL LADO DEL TEATRO COMICO)  
Todos los días, a las 10'30 noche  
**GRANDIOSO PROGRAMA DE VARIEDADES!**  
**HERMANAS SERRANO**  
Y UN SENSACIONAL PROGRAMA  
**DELICIOSA TEMPERATURA!**

Visite usted el **SNACK BAR-JARDIN DEL COMICO**

a Castells de l'Estel con el **GIMNASIO**  
**GARCIA ALSINA**  
INFORMES E INSCRIPCIONES  
DIPUTACION, 239 - Tel. 21-21-60  
(entre Rbla. Cataluña y Balmes)

**SORDOS**  
Aparatos todas marcas, invisibles, sin gasto pilas. Contado y plazos. Desde 1.000 pesetas. Dejamos una semana prueba  
**GAES**  
Via Layetana, n.º 158 (e. Valencia-Mallorca). T. 28-84-82

**MEJORAMIENTO FISICO**  
en todas las edades con el **potensador**  
En breves semanas  
POTENCIA en sus músculos...  
OPTIMISMO en su carácter...  
en su propio hogar.  
Método FACIL, RAPIDO, ECONOMICO, EFECTIVO  
Sin compromiso solicite HOY MISMO prospecto informativo dirigiéndose a:  
Deportes **ALVAREZ**  
Aportada 1396 - BARCELONA  
Vale GRATIS para un prospecto informativo

Sr. \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

**LA SEMANA TEATRAL** *fué así*  
**Triunfo de las variedades y reaparición del género lírico**



Ramón Durán, Rosario Coscolla y Mario Cabré, principales protagonistas de «El crim era perfecta, però...», estrenada en el Romea; en el centro, «La Chunga», que se presentó en el Victoria, el pasado miércoles, y en el otro recuadro una escena del segundo acto de «La viuda alegre», con Tomás Alvarez y Marianela Barandalla, repuesta en el Calderón. (Caricaturas de José M.ª Serra.)

Durante muchos años hemos podido creer que las variedades habían desaparecido. Los artistas de variedades no tenían más que dos salidas. Una, relativamente brillante, que consistía en hallar acoplamiento en un espectáculo de revista, y otra triste, misérrima, que estribaba en refugiarse en modestos cines de barrio para actuar como número de fin de fiesta.

Y ahora volvemos a tener a las variedades en plan de triunfadoras y en locales con categoría y aforo. Empezo el Victoria y desde hace unos meses se le ha unido el Cómico. Ciertos es que los programas de hoy tienen calidad, pero también los tenían los de antaño, en los que siempre había por lo menos una gran figura como base del espectáculo.

La pieza fundamental del programa de variedades que se nos ofrece en el Victoria es «La Chunga». De «La Chunga» no es cuestión de chunquearse. «La Chunga» es una cosa seria. Yo la vi cuando empezaba, en una de sus primeras actuaciones en público, en casa de los Nadal-Rodó. Me impresionaron su brio y su gentileza. Era un torbellino, puro nervio e instinto. Temi que ahora, con unos años más, ya casada y triunfadora en París, se hubiese mixtificado bastante. Pero no, continúa siendo una furia de la naturaleza. Aunque ha ganado en estilo, sigue siendo un producto natural. Si entonces me llamó: «Tú, periodista», hoy quizá me diría: «Usted, señor periodista». Es una estupenda artista en la línea de una Carmen Amaya.

En el Cómico, otro buen programa. Con Luis Mariano de

«primerísimo». El famoso cantante no había actuado nunca en un escenario barcelonés, por lo menos que yo sepa. Y valía la pena de conocerle. Ya sabíamos que cantaba bien, con una espléndida voz de tenor y con un estilo muy personal. Pero nos faltaba verle en un escenario. Ahora ya sabemos que es buen actor y que tiene simpatía. A la gente le ha gustado verle y oírle en sus canciones en español y francés, esas canciones que tanto han prodigado radios y discos.

En el Calderón se ha presentado la compañía lírica Tomás Bretón. Con «La viuda alegre». No podemos decir todavía que ha vuelto la zarzuela. Pero para abrir boca, ya está bien. Una opereta vienesa es buen botón de muestra. Porque el género exige calidad y buen gusto. Y montado todo por Rafael Richart, no pueden faltar ni lo uno ni lo otro. Y los artistas son estupendos: la tiple Marianela Barandalla, el tenor Jesús

Salvado, el barítono Tomás Alvarez, el actor cómico Manuel Cebal... Un conjunto en estos momentos insuperable.

La que anda mal es la comedia. En el Romea la compañía Barcino estrenó la comedia política de E. Clavaguera Munté, «El crimen era perfecto, però...» A mi no me ha gustado nada. La encontré absurda, tonta y aburrida. Con una dirección deficiente y una interpretación discreta.

Y ayer domingo el Instituto del Teatro dedicó su festival de fin de curso a la eminente actriz Marta Grau. Se representó por los alumnos de la escuela «El retablo de las maravillas», de Cervantes, y «L'alegría que passa», de Rusiñol, con una exhibición coreográfica como final del programa. Y todo fue un éxito.

Nuestra enhorabuena a los alumnos de la escuela y nuestro homenaje a la eximia Marta Grau.

VIDIEL

**No lo DUDE...**  
Estudie para:  
● Ser su propio Jefe  
● Trabajar por su cuenta  
● Mejorar su nivel de vida  
...GANAR MAS

**CEAC**  
ARAGON, 472 - Dpto. 3 - Z  
BARCELONA

**DELINEANTE GENERAL**

- DELINEANTE MECANICO
- DELINEANTE CONSTRUCCION
- DIBUJANTE DE MUEBLES
- DIBUJANTE ARTISTICO

Desde su domicilio y dedicando solamente unas horas a la semana a la PRACTICA del Dibujo Industrial y al estudio ameno y agradable de cualquiera de estas especialidades, en pocos meses Ud. se convertirá en DELINEANTE.

Mejore su nivel de vida y gane más realizando en su propia casa trabajos de Delineación que son muy bien pagados. Sólo por:

**50 Ptas. MES**

recibirá 2 compos. bigote, tiralíneas, etc. hasta 17 piezas de Dibujo como todos los Alumnos que siguen estos Cursos.

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues a nada se compromete!

Me interesa folleto de los cursos:

Don \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

**CEAC - ARAGON, 472 - 3 - Z - BARCELONA**

**OTROS CURSOS**  
Dibujo Publicitario; Dibujo Humorístico; Dibujo de Figuras; Dibujo Comercial; Pintor Rotulista; Decoración; Mecánico de Automóviles; Técnico en Motores; Electricidad del Automóvil y Maestro Tornero.

**SIN COMPROMISO**  
Solicite folletos gratuitos escribiendo a:

**TEATRO GUIMERÁ**  
Pino, 11 T. 31-00-22  
UN EXITO COMICO DE CLAMOR, ESTO ES  
**«EL MILLOR DEPENDENT DEL MON»**  
de Francisco Lorenzo Gacia  
Más de 100 representaciones  
Dirección: Francisco VALS  
Apta para todos los públicos  
CLIMA PRIMAVERAL

**TALIA** Tarde, 6'30. Noche, 11  
Refrigeración sistema «CARRIER»  
**COMPANIA NURIA ESPERT**  
**EL COMPRADOR DE HORAS**  
DE J. DEVAL  
REPOSICION J.M.ª PEMAN  
**¡ULTIMA SEMANA!**

**La concha del apuntador**

VICTORIA. — Mañana, despedida de «Chunga Carrousel». Miércoles, noche, presentación de Rafael Farina, «El rey gitano», con su gran espectáculo «Solera del cante».

Continuando la serie de sensacionales espectáculos musicales, y una vez finalizada mañana noche la corta pero brillante actuación de «La Chunga», la famosa «bailaora» y su Espectáculo «Cunga Carrousel», el miércoles, en función de tarde y noche, tendrá efecto en este teatro otro señalado acontecimiento artístico: la presentación del popular y afamado «cantor» Rafael Farina «El Rey Gitano», al frente de su brillante y ameno espectáculo «Solera del cante», en el que vienen figuras tan prestigiosas como lo son Lola Carmona, estrella de la canción; Mary Carlot, primerísima bailarina; Ketty y Sanfrés, pareja cómica internacional; (El Cantinflas español) Pany and Poli; Mefche y Troya; Esperanza y los del Sur; Enriqueta Esteve; los guitarristas Manolo Carmona, Aquilino de la Rosa y Diego Amaya, con la colaboración especial de Lola Campos (el ciclón moreno), estrella del baile y de la canción.

La actuación de Rafael Farina y su espectáculo «Solera del cante» solo será por breves días.

**El Teatro Guimerá y la crisis teatral**

Este pequeño y coquetón teatro de la calle del Pino está desmintiendo todo lo que hasta ahora se ha venido diciendo y comentando, con respecto a la tan cacareada crisis teatral, ya que con «El millor dependent del món», que ya ha rebasado las cien representaciones, sigue su marcha triunfal y llena a diario la sala de un público que olvida el calor riendo las maravillosas y trepidantes escenas de la obra de Francisco Lorenzo García.

**La compañía lírica Tomás Bretón**

Diversas Comisiones de Fiestas de la región catalana han solicitado y firmado contratos con la compañía Tomás Bretón, que actúa en el teatro Calderón de Barcelona, para representar en sus locales la opereta «La viuda alegre», cuya interpretación y montaje ha sido tan enlazada por el público y crítica de la Ciudad Condal.

Las tiple Marianela Barandalla; Angelita Navés; Felicidad Lázaro, el tenor J. Salvador y el galán barítono Tomás

Alvarez, triunfan al lado de un gran elenco y el ballet Iberia, bajo la dirección del gran director Rafael Richart y la experta batuta del maestro Font Sabat.

**BARCELONA. — Ultimos días de «Los ojos que vieron la muerte», y próximo estreno de «El reloj se paró a las cuatro»**

En su deseo de ofrecer al público los estrenos exclusivos de su repertorio, el prestigioso director Arturo Serrano anuncia en el Barcelona los últimos de la famosa obra de Agatha Christie «Los ojos que vieron la muerte», que se retira del cartel en pleno éxito para dar paso al estreno, el viernes, noche, de «El reloj se paró a las cuatro», original de Michael Gilbert, considerada una de las mejores obras del teatro de suspense, y que ha conseguido un éxito mundial.

«El reloj se paró a las cuatro» (Al Mclean Kill), en versión española de C. Jiménez y S. Arín, será interpretada, bajo la experta dirección de Arturo Serrano — que ha montado la obra con su acostumbrado acierto y un clima exacto — por Julia G. Caba, Rafael Arcos, Enrique Cerro, Luisa Rodrigo, Luisa María Payán, Ramón Elías, Alberto Bové y toda la compañía.

**INVERSOR METALICO SKYTCH**  
Refrigerador con aceite  
Indicado para Talleres

**PAIDEIA**  
Centro de Educación Especializado en Recuperación Escolar  
Primera Enseñanza — Ingreso Bachillerato  
Bachillerato Elemental  
Abierta la matrícula para el curso próximo  
Calle Bertrán, 119 (S.G.) Teléfono 47-19-85

A PLAZOS RADIO DISCOS TELEVISION  
**new-phono**  
Tocadiscos ANCHA, Instrumentos 35 y 37  
Guitarras, pianos, acordeones

**FUEL - OIL**  
AHORRELO HASTA UN 40% CON EL QUEMADOR «FLAXNER»  
La economía que obtenga de combustible con nuestro quemador rotativo FLAXNER le amortizará en breve plazo la inversión inicial. Cuantas ventajas y garantías le ofrecemos están avaladas por las demostraciones que, sin compromiso alguno, realizamos en su propia industria.  
**SERRA Y RAMI — Conde Güell, 20 — Teléfono 39-31-04**

PARA OFICINAS Y DESPACHOS  
**FANLO**  
JOVELLANOS 1

# Crónica de Madrid

## DOÑA LOLA

Madrid, 25. (Esp. para HOJA DEL LUNES de Barcelona.) — Doña Lola es, naturalmente Lola Membrives. Ha vuelto, con su tristeza de viuda enamorada, que apenas llegó a tiempo a sus Américas para despedir al esposo. Y ha vuelto a España y a su teatro, donde tanto significa y tanto se la quiere. Ella nos ha rendido otra vez el tributo de su arte, y nosotros, por una vez, pagamos con más que el aplauso sincero, que nunca le falta. Y esa medalla que se le ha impuesto es la que más podía apreciar quien, como ella, pisa los escenarios desde la juventud más bella: la Medalla del Trabajo. Ahora le falta sólo la Medalla del Amor. Del Amor al Teatro, con su arte sublime. ¿Dije que le falta? No, la luce. No material, sobre el pecho, sino en lo más hondo, en el corazón, pero todos podemos verla relucir en el brillo de sus ojos, un poco velados de lágrimas ocultas; en la sencillez de un ademán sublime, en una voz truncada, en ese so-

lozo contenido por una madre que ve su hijo muerto.

### HOMENAJE A BENAVENTE

Doña Lola quiere rendir también su tributo. A ese don Jacinto que escribió para ella lo mejor. Y también a los Alvarez Quintero, que pusieron su gracia españolísima y su hondura poética o contribución en el arte de la actriz.

Para ello, en Lara, ha levantado ya el telón con «La Malquerida». Después será «Ventolera». Las que fueron, son y seguirán siendo, sus grandes creaciones.

¿Cuántas veces hemos visto a doña Lola su «Raimunda»? Una sola, con ser muchas. Porque cada vez sorprende, es distinta. Y en esta ocasión, a su alma de actriz le sobra el dolor para hacer llegar a cada corazón la emoción intensa del drama, el impacto de una ficción que es la vida misma, hecha herida en su carne de actriz.

«La Malquerida» de la noche del martes concluyó con una interminable ovación a toda la compañía, pero con especial tributo a la eximia actriz, que había encontrado en Amparo Martí, Paco Pierrá, Irene Gutiérrez Caba, Angel Picazo, Antonio Queipo, corte de honor a su arte.

## IMPOSICION DE LA MEDALLA DEL TRABAJO A DOÑA LOLA MEMBRIVES



Madrid. — El ministro de Trabajo, señor Sanz-Orrio, en el momento de imponer a la ilustre actriz argentina, doña Lola Membrives, la Medalla del Trabajo, al terminar, en el Teatro Lara, el segundo acto de la obra «La Malquerida», de don Jacinto Benavente. (Foto Cifra.)

Y en la noche del viernes, entra el segundo y tercer actos de la obra benaventiana, don Fermín Sanz Orrio, ministro de Trabajo, prendió sobre el pecho de doña Lola ese reconocimiento oficial a sus años de trabajo en la escena, que fueron tantos años de feliz emoción para públicos de habla española en todo el mundo. Hablaron Conrado Blanco, emocionado empresario; Sanz Orrio y la festejada, que por una vez dejó las palabras prestadas y revalorizadas en su corazón, por otras,

propias, pero no menos sentidas. Y doña Lola, en su homenaje a los autores españoles, ha recibido, con la Medalla, el rendido afecto de todos cuantos en España —con crisis o sin ella—



PIANOS. Afinaciones, reparaciones. Xuclá, 15. Tel. 22-48-70.

## ULTIMOS DIAS DE LA CHUNGA

EN EL TEATRO VICTORIA  
Mañana, despedida DEL SUPERESPECTACULO INTERNACIONAL "Chunga Carrousel"  
Últimas actuaciones en España de LA CHUNGA ¡Adiós a Barcelona!

MIÉRCOLES, 28  
Un nuevo acontecimiento para la VERBENA DE SAN PEDRO  
Repartición en Barcelona de RAFAEL FARINA (EL REY GITANO)  
Con su formidable espectáculo Solera del cante EN EL TEATRO VICTORIA

## REVISTAS COLSADA



TEATRO APOLO  
TODOS LOS DIAS 6 TARDE Y 10'45 NOCHE  
UN ESCANDALO DE RISA  
CON LA GRACIOSISIMA REVISTA

## EL NEGOCIO DE SALOME

CON LUIS CUELLA  
DORITA IMPERIO  
PEDRO PEÑA

EL COMICO DE LA GRACIA SUPERSONICA  
CAMINO DE LAS 200 REPRESENTACIONES  
LA REVISTA DE BARCELONA

## COMICO

¡¡EXITO SENSACIONAL!!  
Triunfo clamoroso del astro del cine, del teatro, T.V. y music-hall internacional!

# LUIS MARIANO

con su gran espectáculo de atracciones mundiales

## LOS HOLANDESES VOLADORES

## TRIO DEL VAL MARINA Y ELETA GOGO ANDREU

BUTACA, 60 PTAS. - GENERAL, 20 PTAS.

### ULTIMAS ACTUACIONES

han puesto su amor en el trabajo.

### POCAS NOVEDADES

Pocas fueron las otras novedades. En Maravillas, la compañía de Luis Arroyo, que recorre en el año tantas provincias españolas, se ha asentado en Madrid. Es una visita cara a cada verano. Repuso «Cuidado con las personas formales», de Paso, que ya conocíamos. Pero que aplaudimos de nuevo, porque el entusiasmo y buen hacer de aquellos cómicos bien lo merece.

Con la versión de «Pan y Toros» que vimos en el Retiro,

### TEATRO BARCELONA

ARTURO SERRANO  
PRESENTA LOS  
¡ULTIMOS DIAS!  
en pleno éxito de la obra maestra de AGATHA CHRISTIE

### LOS OJOS QUE VIERON LA MUERTE

Viernes, noche: ESTRENO

### EL RELOJ SE PARO A LAS CUATRO

¡Un éxito mundial del teatro de «suspense»

pero reducida en montaje y genio, tanto en virtud del escenario, como de quien lo dispuso. La Zarzuela ha renovado cartel. Sorozábal, en el atril de director de orquesta, llevó bien cantantes y coros, y así, la música de Barbieri «sonó» mejor que el libreto reformado por Pemán.

Y, finalmente, en el Español, el grupo de teatro del Centro Segoviano estrenó «Es necesario un torrente», de Gerardo Martín y el maestro Juan Guerrero. Buena voluntad y poco más. Y calor, ¿saben ustedes? — Cifra.

### FIESTAS MAYORES DE CATALUÑA

¡Éxito! ¡Éxito! ¡Éxito!  
DE LA FAMOSA OPERETA  
LA VIUDA ALEGRE  
creación de la compañía lírica

Tomás Bretón  
en el  
TEATRO CALDERON  
UN ESPECTACULO DIGNO PARA TODA FIESTA MAYOR  
«BALLETT» - CICLORAMA ESPECTACULAR MONTAJE  
Proyectos y presupuestos:  
ALRIGAS  
TELEFONO 81-21-27  
Y TEATRO CALDERON BARCELONA

**TEATROS**  
ALEXIS. (Refrigeración Carrier.) 6'30 y 10'45: CENA DE MATRIMONIOS. de Alfonso Paso. (No apto.)  
APOLO. Teléf. 21-59-48. Revistas Colsada. 6 y 10'45: EL NEGOCIO DE SALOME. Otro escándalo de risa, con Dorita Imperio y los ociosos de la gracia. Luis Cuenca y Pedro Peña. Triunfalmente hacia las 200 representaciones. (No apto.)  
BARCELONA. Tel. 21-17-51. A las 6'15 y 10'45. Arturo Serrano presenta el gran éxito: LOS OJOS QUE VIERON LA MUERTE. Nueva obra de Agatha Christie, escrita expresamente para el teatro.  
CALDERON. Teléf. 21-80-30. Gran Cía. lírica Tomás Bretón. A las 6'15 y noche, 10'45. Sensacional éxito de la famosa opereta: LA VIUDA ALEGRE. ¡Espectacular montaje!  
CANDLEMAS. T. 32-43-35. (Acondicionado.) A las 6'15 y 10'45. Ramiro Bacompte presenta a Juan Capri en el grandioso éxito: EL FISCAL REQUESENS, de J. M. de Sagarra. ¡Divertidísimo! Dirección: Antonio Chic. Despacho anticipado.  
COMICO. Tel. 23-33-20. Hoy, a las 6 y 10'45. Joaquín Gasa presenta por primera vez en un escenario español el mundialmente famoso Luis Mariano con el gran espectáculo de atracciones internacionales: Los Holandeses Voladores. Trío del Val, Marina y Eleta, y el humorista argentino Gogo Andreu. (Apto menores.) Localidades anticipadas.  
PANAMÁ (Plaza del Teatro). Teléfono 22-46-46. Presenta el: SHOW VARIETE, con Mirco, Eila del Monte, Blanca María, Las Adeli, Blanca and Black, Los Chiles, M. del Carmen Casañ, Pepita Tortosa, y Vicente Bordell. Tarde, 6'45; noche, 11. Butacas, 25 y 30 ptas.  
ROMA. Tel. 21-51-47. Cía catalana Barcino. Dirección: J. Fernández Castanyer, con Mario Cabré, Roser Coscolla, Ramón Durán y Rosita Mateu. Todos los días, 6'15 tarde; noche, 10'45. La comedia policíaca de la emoción, la intriga e interés, de E. Clavaguera Munié: EL CRIMEN ERA PERFECTO. PERO... Se despacha con anticipación.  
TALLA. Tel. 23-50-33. (Refrigeración Carrier.) Hoy, 6'30 y 11. ¡Gran éxito! Cía. Nuria Espert en: EL COMPRADOR DE HORRAS. Versión de J. M. Pemán. ¡Última semana!

VICTORIA. A las 6 y 10'45 noche. «Dos últimos días!» Por primera vez en un teatro de la mundialmente famosa «bailarina» gitana «La Chunga», con el espectáculo internacional: CHUNGA CARROUSEL. ¡Mañana, despedida!

**CINES**  
Salones de estreno  
ALCAZAR. Tel. 21-17-01. Hoy, 4'30 (continua), y 10'40: «Una rubia para un gangster», con Yul Brynner y Mitzl Gaynor. (No apto.)  
ALEXANDRA. (Refrigeración Carrier.) 4'30 y 10'40: «Centauros del desierto». (No apto.)  
ARCADIA. (Refrigeración Carrier.) 4'15: «Centauros del desierto», estreno (4'25, 7'25 y 11'5). Además, «Marineros, no miréis a las chicas». (No apto.)  
ARISTOS. Continua desde las 4: «Sed de mal» y «Ana de Brooklyn». Noche, 9'30. Estreno: «Portate bien». Además, «Tú y yo». (No apto.)  
ASTORIA. (Refrigeración Carrier.) Continua desde la tarde. La película «La vuelta al mundo en 80 días» se proyectará a las 4, a las 7 y a las 10'15. (Apto.) Precios de verano.  
ATENAS. Teléf. 47-49-80. Continua desde las 4: NO-DO, «Las estrellas» y «Vencido por su ambición». (No apto.)  
ATLANTA. (Refrigeración Carrier.) «Centauros del desierto» y «Marineros, no miréis a las chicas». (No apto.)  
ATLANTICO (Ramblás, núm. 122). Siempre apto. Continua 10 mañana. Butaca, 10 ptas. En sus Bodas de Plata presenta en exclusiva el riguroso estreno de: «Caperucita roja», en Eastmancolor. La película que los niños recordarán siempre y los mayores verán más de una vez. Estreno imágenes y NO-DO, A, B y C. Todos los niños serán obsequiados con un ejemplar del cuento «La caperucita roja».  
AVENIDA DE LA LUZ. Continua desde mañana: «Los 7 magníficos», con Yul Brynner, y «Fiesta en el Caribe». (No apto.)  
BALMES. (Aire acondicionado.) «El barrio contra mí» y «El desfiladero de la muerte». (No apto.)  
BORRAS. Continua: «Una rubia para un gangster», con Yul Brynner, y Mitzl Gaynor, y «Atraco en las nubes» (Technicolor), con Richard Widmark. (No apto.)  
BOSQUE. Desde las 4: «Sombra en la noche» y «El hombre que logró ser invisible». (No apto.)

CAPITOL. Desde 3'30: «Regreso del infierno» y «El hombre que logró ser invisible». (No apto.)  
CATALUÑA. «Negocios del corazón» (Cinemascope y color) y «Sendero de furia». (No apto.)  
COLISEUM. (Refrigeración Carrier.) Hoy tarde, 4'30 (continua); noche, 10'30 (numerada): NO-DO y «Retrato en negro», por Anthony Quinn y Lana Turner. (No apto.)  
COMEDIA. Tel. 21-51-72. Tarde, 5. continua; Noche, 10'40: «La Chatte afila sus garras», por François Arnould. (No apto.) Proyección película: 5'10, 7'20 y 11'10. Mañana, noche 10'40. Estreno «Interludio de amor».  
CRISTINA. Continua desde las 3'50 de la tarde. La película «La vuelta al mundo en 80 días» se proyectará a las 4, a las 7 y a las 10'15. (Apto.) Precios de verano.  
DIAGONAL. Tel. 28-14-07. Tarde, 5; noche, 10'40: «Don Lucio y el Hermano Pío». (Apto.)  
DORADO. «Las estrellas» y «Vencido por su ambición». (No apto.)  
EXCELSIOR. (Aire refrigerado.) «Vacaciones de invierno» y «A 23 pasos de Baker Street». (Apto.)  
FANTASIO. (Refrigerado.) Tarde, 4'45; noche, 10'45: «La vida privada de Fulano de Tal». (No apto.)  
FEMINA. (Aire acondicionado.) Tarde, 4'45 a 8'30; noche, 10'40: «La mujer del látigo» (Cinemascope). (No apto.) Precios de verano.  
KURSAAL. (Aire acondicionado.) Tarde, 4'30 a 8'50; noche, 10'35 (numerada): «Can-Can», en Todd-Ao. (No apto.) Horas proyección: 4'40, 7'05 y 11.  
MARYLAND. (Refrigeración Westinghouse.) «Vacaciones de invierno» y «A 23 pasos de Baker Street». (Apto.)  
METROPOL. Tarde, 4'45; noche, 10'30: «El hombre que logró ser invisible». (No apto.)  
MONTECARLO. Tarde, continua desde 4'45 a 8'40: «Sed de mal». Noche, 10'45 (numerada). Estreno: «Portate bien» y NO-DO. (No apto.)  
NIZA. Continua desde las 4: «Sed de mal». Además, «Ana de Brooklyn» y NO-DO. (No apto.) Noche, 9'30. Estreno: «Portate bien». Además, «Tú y yo» y NO-DO. (No apto.)  
NUEVO. Tel. 21-14-58. Tarde, a las 6; noche, 10'30 (numerada): «Las 7 maravillas del mundo». En Technicolor, tercer programa de CINERAMA. (Apto para menores.) Precios de verano.

NOVEDADES. (Refrigerado.) Tarde, 4'45; noche, 9'30 (sin numerar): NO-DO y «Ben-Hur», de William Wyler, con Charlton Heston y Haya Harareet. (Apto.)  
PARIS. Continua desde las 3'30: «Pisicosis» y «Crimen para recién casados». (No apto.)  
PELAYO. (Refrigeración Carrier.) Tel. 21-43-70. Continua desde las 3'30: «Usted puede ser un asesino» y «Hombres temerarios», por Kirk Douglas y Bella Darvi. (No apto.)  
POLIORAMA. Continua: «Los 7 magníficos», en Technicolor, con Yul Brynner, y «Fiesta en el Caribe». (No apto.)  
PRINCIPAL PALACIO. Continua: «Los 7 magníficos», con Yul Brynner, y «Fiesta en el Caribe». (No apto.)  
SAVOY. Apto. (Refrigeración Sessla. Clima insuperable.) Kirk Douglas en el gigantesco espectáculo: «Ulises» en Cinemascope y color. El film más cómico de todos los tiempos: «Contra los fantasmas», con Bud Abbott y Lou Costello. «Drácula», «El hombre lobo», «El monstruo de Frankenstein», «El hombre invisible». Martes noche, versiones originales en inglés.  
TIVOLI. Tel. 21-42-52. Hoy, 4'15 (continua), y 10'30 (numerada): «Un muerto recalcitrante», con Glenn Ford y Debbye Reynolds. (No apto.)  
VERA. Tel. 21-76-45. (Refrigeración Westinghouse.) Desde las 3: «Las estrellas» y «Vencido por su ambición». (No apto.)  
WINDSOR PALACE. (Refrigeración Carrier.) Tel. 28-44-28. Tarde, a las 4'35; noche, 10'40. «Hombres temerarios», por Kirk Douglas y Bella Darvi. (Apto.)

**Salones de reestreno**  
ADRIANO. «Al borde de la eternidad» y «Molokai». (Apto.)  
ALARCON. «Tú, Kimi y yo», en Technicolor, y «El bárbaro y la geisha», en Cinemascope y color. (Apto.)  
ALONDRA. «La ley de los fuerteses» y «Cuatro en la frontera». (No apto.)  
AMENAS, ALBENZ y ALBORADA. «Sueños de amor» y «La casa de bambú». (No apto.)  
ARNAU y AMERICA. «La ley de los fuerteses» y «Cuatro en la frontera». (No apto.)  
AVENIDA. «Sangre en primera página» y «Un trono para Crísty». (No apto.)  
BOHEMIO y GALILEO. «Samurais» y «Tu marido... ese desconocido». En Technicolor. (No apto.)  
BONANOVA. «La corista» y «Peter Voss, caballero detective». (Apto.)

CENTRAL. «Gigante», con Rock Hudson. «Jaimito todo un hombre», Tom y Jerry en «Ratón napolitano» e «Historietas de cachorros». (Apto.)  
CENTRICO. Tel. 21-52-00. «La esclava libre» y «La tirana», ambas en color. (No apto.)  
CERVANTES. «La ley de los fuerteses» y «Cuatro en la frontera». (No apto.)  
CINEMAR. Continua desde las 11. Estreno NO-DO, B. «Loco por el circo» y «Torpedo». (Apto.)  
CONDAL. «Peter Voss, ladrón de millones» y «Vacaciones en Cortina d'Ampezzo», a m. b. a. s. en Technicolor, y NO-DO. (No apto.)  
CHILE. «La ley de los fuerteses» y «Cuatro en la frontera». (No apto.)  
DIANA. De lunes a jueves: «La esclava libre» y «La tirana». (No apto.), ambas en color. De viernes a sábado: «Torre partidas» y «El jardín del diablo», en Cinemascope. (Apto.)  
DUCAL. «Los bucaneros» y «Dón de vés, Alfonso XII». «Negocios del corazón».  
EMPORIO. «La casa de bambú», en color y Cinemascope, y «Sólo para hombres». (No apto.)  
ESLAYA. «Samurais» y «Tu marido... ese desconocido». (No apto.)  
ESPAÑOL. «Sangre en primera página» y «Un trono para Crísty». (No apto.)  
FLORIDA. «Sendero de furia» y «Negocios del corazón». (No apto.)  
GAYARRE. «Recluta con niños» y «La rubia y el sheriff». (Apto.)  
GLORIA. «Tu marido... ese desconocido» y «Samurais». (No apto.)  
GOYA. «El barrio contra mí» y «El desfiladero de la muerte». (No apto.)  
IRIS. «Sangre en primera página» y «Un trono para Crísty». (No apto.)  
LICEO. «Negocios del corazón» y «Senderos de furia». (No apto.)  
LIDO. (Pantalla panorámica.) Teléfono 25-49-19. «Doble programa en Technicolor»: «La mano izquierda de Dios», por Humphrey Bogart y Gene Tierney, y «Harry Blac y el tigre», con Steward Granger y Barbara Rusk.  
MALDA. «Botón de anclas» y «Fiel amigo». (Apto.)  
MANILA. «Samurais» (color) y «El fantasma es un vivo». (No apto.)  
MIRIA. «La ley de los fuerteses» y «Cuatro en la frontera». (No apto.)

MISTRAL. «Cuatro caras del Oeste» y «Misterio en el barco perdido». (Apto.)  
MODERNO. «La esclava libre» y «La tirana». (No apto.)  
MUNDIAL. «La ley de los fuerteses» y «Cuatro en la frontera». (No apto.)  
NURIA. «Misterio en el barco perdido» y «Bajo el sol de medianoche». (Apto.)  
ORIENTE. Cerrado por vacaciones.  
PRINCESA. «Misterio en el barco perdido» (Cinemascope) y «El día más feliz de mi vida», ambas en color. (Apto.)  
PRINCIPAL (Gracia). «Bajo el sol de medianoche» y «Misterio en el barco perdido». (Apto.)  
PROVENZA. «La casa de bambú» y «Sólo para hombres». (No apto.)  
PROYECCIONES. «La ley de los fuerteses» y «Cuatro en la frontera». (No apto.)  
RAMBLAS. «Diario de mi madre» y «Cadaqués y su música». (No apto.)  
REX. «Cuatro en la frontera» y «La ley de los fuerteses». (No apto.)  
RIALTO. Estreno NO-DO, A. «El hombre que sabía demasiado» y «Cerca de la ciudad». (Apto.)  
RONDAS. «Tu marido... ese desconocido» y «Samurais». (No apto.)  
ROXY. «Sangre en primera página» y «Un trono para Crísty». (No apto.)  
SANLEHY. «Confidencias de medianoche» y «La corista». (No apto.)  
SELECTO (Gracia). «Con la muerte en los talones», «Orfeo negro» y NO-DO. (No apto.)  
SPRING. «Discípulo del diablo» y «Sueños de amor». (No apto.)  
TETUAN. «Misterio en el barco perdido» y «Bajo el sol de medianoche». (Apto.)  
TRIANA. «Un trono para Crísty» y «Sangre en primera página», por Rita Hayworth y Anthony Franciosa. (No apto.)  
VALESPIR. «Tu marido... ese desconocido» y «Samurais». (No apto.)  
VERSALES. «Un mayordomo aristócrata» y «El fantasma es un vivo». Miércoles, sábados y festivos: Variedades.

**DIVERSIONES**  
BAHIA (Olinellas, 31, Sans). Reserva de palcos y mesas para la fantástica VERBENA DE SAN PEDRO. Tarde, de 6 a 9. Teléfono 43-11-57.  
SALON NIZA. Entoldado de verano y pérgola de plástico. VERBENA DE SAN PEDRO. Reserva de mesas de 6 a 9, 100 ptas., incluida botella de champaña y 4 cocas para 4 personas.  
SALON LESSEPS (Sta. Perpetua, junto Pza. Lesseps). (Aire acondicionado.) VERBENA DE SAN PEDRO. Reserva de mesas de 6 a 9, 100 ptas., incluida botella de champán y 4 cocas para 4 personas.

# Cartelera



# VISTO Y OIDO EN SIETE JORNADAS

Por **Diego Ramírez Pastor**

## «TEATRO DE LA ZARZUELA»

Estoy por decir que la crítica de Televisión, la más joven de España, es una de las que más trabajan en favor de la actividad que juzga. Y de valentía —hablo en términos generales— anda, pero que muy requetebien. Como, por otra parte, nadie se obstina en que sus opiniones sean dogmas, empezamos a leer discrepancias entre unos y otros juzgadores, sin que la sangre llegue al río. A mí me toca discrepar en relación con la zarzuela. O con el espacio que pretende devolverle lustre.

Acabo de leer que «Bohemios» resultó bordado. Y como a mí me pareció plagado de lamentables errores, he de defender mi propio juicio. En algún sitio he apuntado que la voz de Pepe Blanch, hablando, no podía justificar nunca la de bajo profundo del cantante que «debiaba». Y que Gallardo, especializado en «denores» por las características de su voz, no puede resultar barítono de la noche a la mañana. Con esto, habrá ya bastante para mantener mi punto de vista. Pero es que, por añadidura, todo lo que sea insistir en los moños manidos y anticuados de la zarzuela, como género escénico que se fue, me parecerá censurable. Yo creo en la resurrección de esta manifestación del teatro lírico, con dos condiciones fundamentales: modernizar los libros, que son francamente pesados para el espectador de hoy, y dar a la escena el ritmo y la cadencia que los tiempos exigen. Eso puede hacerse muy bien en Televisión, porque las cámaras son agilizadas. Y así como los directores teatrales han aprendido no poco de los cinematográficos, nada impide que se aprenda ahora de los realizadores en pantalla pequeña. Sobre esa base, «Teatro de la Zarzuela» estará perfectamente justificado. De otro modo, me temo que no quepa en los deseos del público. En la noche del sábado —multitudinaria y tal—, menos aún. Al menos —repito— con los modos actuales.

## PIM - PAM - PUM

GRACIAS, señorita. El lunes ha dicho usted su anuncio —el que precede a «Estilo»— muy requetebien. Me sobra un poco de arrastre en la «m» inicial del producto, pero eso es tolerable. Lo de antes, no.

AHORA es cuestión de advertir a otra señorita —que anuncia productos de tocador desde Madrid— lo mal que queda su guiño de ojos. Para ese gesto se necesitan elementos básicos distintos de los suyos. Si no se entiende, otro día lo diré más claro.

¿COMO pueden dar saltos los antipodistas, en «Club del Martes»? Uno teme siempre el tropiezo en los hierros transversales que sostienen la armadura. Y conste que los del otro día eran bonisimos. El coro que actuó el martes, 20 —creo que era el de la Agrupación Montserrat— satisfizo plenamente. Y eso que en «Hojas Verdes» hubo algún acorde en voces femeninas, que no sonaba demasiado bien. Y no por culpa de las cantoras, claro.

«UNIVERSIDAD T.V.» inició sus vacaciones. Nos va a faltar algo muy nuestro durante estos meses estivales. Don Luis de Sosa puso, en la despedida, acentos de muy sincera emotividad. ¡Gracias, profesor!

CUANDO aún es tiempo, quiero pedir que se cuiden un poquito los programas veraniegos. Cada vez que me acuerdo de «Kermesse», se me abren las carnes. Si sirve de lección...

SI «Escala en Hi-Fi» consigue muchas realizaciones, como la de las armónicas a cargo de Joaquín Pamplona y su «personal» orquesta, habrá que batir palmas de alborozo.

EL tiro al blanco ha resultado esta semana muy —pero que muy— inocentón. Para que luego digan que no se desayuna con un vaso de bilis.

## PROGRAMA PARA HOY

Sobremesa: A las 14'30, Pañorama; 14'45, Mundo insólito; 15'45, «La tortuga percusora»; 16'15, Cierre.  
Noche: A las 20, Brigada 3; 20'30, Estilo; 21, Fiesta brava; 21'15, El peligro es mi oficio; 21'30, Telediario; 21'45, La Copa; 22, El cine en casa; 23'35, Telediario; 23'45, Versos a medianoche, Momento musical y Recuerda...; 24, Cierre.

## RITMO

Una lección de buen gusto en la canción moderna nos la dieron los «Blue Diamond's» con su actuación durante la sobremesa del miércoles. Porque demostraron cómo el ritmo y la gracia no son inseparables compañeros de la contorsión y lo apayasado. Nuestros noveles deben mirarse en este espejo de luna clarísima.

## OPINEN USTEDES

Sin perjuicio de mantener nuestros propios criterios quisieramos conocer los deseos de los lectores. En su consecuencia les invitamos a que nos digan por escrito qué programas les gustaría ver en los meses caniculares. Dirijan la correspondencia a HOJA DEL LUNES, Rambla de Cataluña, 10, para «La pantalla pequeña». Nosotros haremos lo demás.

## EL PUERTO

Poco tráfico marítimo

Los buques que entraron en el día de ayer en nuestro puerto, fueron los siguientes:

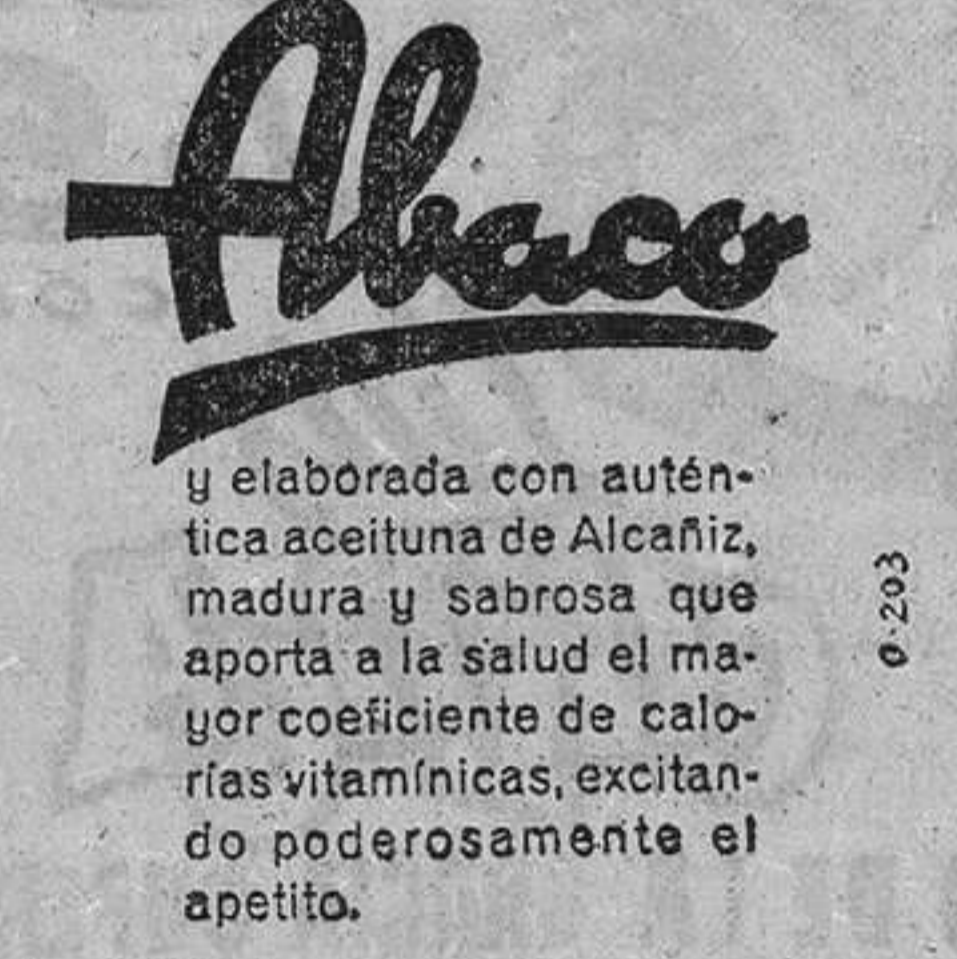
«Uganda», inglés, procedente de Beira, con carga general; «Palestina», italiano de Nápoles con turistas; «Sidi Okba», que vino de Argel desembarcando 102 pasajeros; el americano, «Export Ambassador», de Morelseald, con carga diversa; y las motonaves correo de las Islas Baleares, «Ciudad de Burgos», de Palma de Mallorca, con 433 pasajeros y «Ciudad de Valencia», de Mahón, con 85 turistas.

## Radios de coche

Mejor servicio, mayor garantía... por el mismo precio **AUTO RADIO DIAGONAL S. L.** Av. Generalísimo, 380 y 388 Teléfono 35 19-80



Chicos y mayores quedaron conquistados por su exquisitez. Es el alimento más apetitoso para meriendas, canapés, emparedados y para la condimentación de los más variados manjares.



## LE INTERESA SABER...

Que, por ampliación de sus oficinas, «DETECTIVES MARTIN» (Centro Privado de Investigación) notifican a su distinguida clientela y público en general, la reapertura de sus nuevos locales, sitos en el mismo edificio de Ronda San Pedro, 28 - 30, planta baja, donde seguirán prestando sus múltiples servicios de: Informes confidenciales. Prematrimoniales. Laborales. Moralidad. Solvencia e insolventia fingidas. Vigilancia (control de personas). Búsquedas (paraderos). Averiguaciones. Investigaciones en asuntos privados. Con personal especialmente formado, «DETECTIVES MARTIN» investigan e informan con rapidez y objetividad «MARTIN», Ronda San Pedro, 28-30. Tls. 319666-313270

## Con SEAT 600 nuevo

Enseñamos a conducir en poco tiempo. Prácticas por ciudad con recogida a domicilio. Solicite hora

Teléfono 21-35-42 **Academia de Conducción Fontes ENRIQUE GRANADOS, 8**

Advertisement for Sanson Institute featuring a muscular man and the text 'SALUD - FUERZA - BELLEZA en su propio hogar SIN aparatos, NI medicamentos. Métodos individuales de mejoramiento físico y superación muscular. Con GARANTIA en su poder. **sanson-institut** Apart. Correos 8047 - BARCELONA. Nombre: Calle: Ciudad: Provincia: VALE-OBSEQUIO para un documentado catálogo informativo. Centre gen. Minis Ed. Noref. n° 100, G. II

## EL MUNDO DEL AIRE

El «Greco», «Velázquez» y «Goya», reactores al servicio de Iberia. Con la llegada a Barajas del nuevo reactor de Iberia, bautizado con el nombre de «Goya», queda completada la serie, compuesta de tres reactores «DC-8» que la compañía Aérea Nacional pondrá en servicio el día 1.º de julio, para el tráfico intercontinental.

## FERROBORO

Ferromolibdeno concentrado en polvo. Manganeseo metal ley 99'99 %. Liquidamos partidas. Apartado 981 - Bilbao

## LIBROS Y REVISTAS

**LAS FRONTERAS DEL MAR**, por Robert C. Cowen. — Editorial Argos, S. A. Barcelona.

Dentro de la Colección «DOCUMENTA» —índice completo de la realidad de nuestros tiempos—, se nos presenta hoy el libro cuyo título encabeza estas líneas. Se trata de un completo reportaje sobre la pavorosa dinámica del océano: corrientes, terremotos, corrimientos de tierra y erupciones volcánicas... de los fantásticos conjuntos de la flora y fauna marinas, del prolífico mundo abisal, de la naturaleza de las olas —algunas empiezan en Nueva Zelanda y terminan en la costa de California—, y de la influencia de los mares sobre el clima de la Tierra. Hay una parte del volumen, además —la que hace referencia a los atolones de coral—, en la que se analizan las teorías históricas de Darwin a la luz de los actuales sondeos científicos.

«Fronteras del mar» pone sobre el tapete los grandes interrogantes que preocupan hoy a los oceanógrafos, en particular, y a los científicos, en general: ¿Puede el hombre cultivar plantas alimenticias en el mar? ¿Son los océanos un lugar seguro para el depósito de los desechos radiactivos? ¿Puede la humanidad obtener fuerza motriz del inmenso caudal marino? y otros varios. Pese a la amplitud del tema, este libro constituye un maravilloso relato de gran viveza e interés, de fácil comprensión y de lectura amena y agradable. Incluye lo que sabemos y lo que no sabemos, pero deberíamos saber, abunda en detalles y observaciones que encandilan nuestra atención y apunta las tendencias a seguir por la ciencia oceanográfica.

Robert C. Cowen es graduado en meteorología y redactor jefe del Departamento de Ciencias Naturales del «The Christian Science Monitor». Numerosas y oportunas ilustraciones añaden al texto la comprensión de los problemas científicos planteados en la obra. La presentación, como es norma de la editorial, sumamente cuidada.

## EL EVANGELIO AL AIRE LIBRE

por Georges Chevrot. Versión de Montserrat Civil Castellví. — Editorial Herder, Barcelona.

Conocíamos de monseñor Chevrot «Las pequeñas virtudes del hogar» y «El evangelio en el hogar», que publicó la misma Editorial Herder. La presente obra está integrada por treinta charlas radiofónicas dominicales, en las que se van señalando aplicaciones prácticas de enseñanzas de Jesús, a fin de que el cristianismo sea vivido con toda intensidad.

Monseñor Chevrot es maestro en el arte de la predicación. Su estilo es directo, moderno, y sus charlas tienen el vigor de la palabra viva. En la primera de ellas nos dice: «Nuestro Señor predicaba a menudo al aire libre. Aunque hablaba también en las sinagogas y en algunas casas particulares, al atardecer solía departir familiarmente con sus apóstoles lo que no habían comprendido de sus enseñanzas dadas en público. Sin embargo, estas conversaciones entre cuatro paredes no le habrían permitido atender al público en masa, al que se proponía instruir. Su evangelio se dirige y se hace accesible a los hombres de todos los tiempos y de todas las condiciones, porque la verdad que encierra sobrepasa todas las filosofías. Jesús no es el profesor que desarrolla su tesis. Como sus ideas brotaban de su corazón, su lenguaje es espontáneo y directo. Recurre a comparaciones de la vida corriente. Al pasar una bandada de gorriones sobre su cabeza, les dice: «Mirad los pájaros del cielo.» O les invita a inclinarse sobre las anémonas que matizan el prado que están pisando sus pies: «Considerad los lirios del campo.» El autor de este libro sigue a Jesucristo en su predicación por el desierto. El texto brinda un motivo de meditación y sugiere una aplicación práctica a nuestro vivir cotidiano. Por su fuerza persuasiva, por su tono paternal y sugestivo es sumamente grata la lectura.

PELEGRINATGE ALS ORIGENS, por Lanza del Vasto. — Arimany, editor. Barcelona. De gran interés narrativo es este libro de Lanza del Vasto que nos llega traducido por Rafael Tasis, bajo las siglas editoriales de Arimany. Quizá lo que más sorprenda de

## Omitilla literaria

JUAN ANTONIO Gaya Nuño ha publicado un libro que vale por una patriótica y estética elegía. Es la historia de «La Arquitectura Española en sus Monumentos desaparecidos». El mismo autor había publicado antes «La pintura española fuera de España». Ambos libros se complementan. Son la tremenda acusación de un fiscal inexorable contra la desidia y la estupidez con que los españoles hemos ido malbaratando o destruyendo nuestros tesoros artísticos. Nada menos que 500 son los monumentos —eligiendo sólo los más valiosos o significativos— recogidos por Gaya Nuño en este trágico balance de pérdidas de nuestra arquitectura.

ESE MAL de este tiempo que es la «angustia», ha merecido ahora un volumen de la Tribuna de la Revista de Occidente. Plumas ilustres del mundo (Jung, que ha fallecido recientemente, Hediger, Schwarz, Benedetti, Jores, Neumann y otros) son los autores de los ensayos que forman esta obra.

PARA LOS chavales de ocho a doce años, alegre y divertida, sana para la mente, anda ya por los quioscos una nueva revista infantil, «Chiribin» es su nombre, y dinámico y movido es su contenido cada quincena en turno alterno con la ya veterana revista «Jóvenes», ambas de las ediciones Domingo Savio.

## PUBLICACIONES

EL HOGAR Y LA MODA. — Dedicado de una manera especialísima a las vacaciones, con sus comodidades, exigencias o conveniencias.

## NOTICIA APRESURADA

EL HIELO ES PRECISO EN VERANO. Atención a los compradores de neveras eléctricas. Para el presente verano, disponemos de un gran «stock» de neveras eléctricas, modelos americanos con 5 años de garantía escriturada. TAN SOLO por AL MES 300 Ptas. AL MES, correspondiente al modelo de 70 litros —capacidad familiar— y contrapuerta con estanterías para frutas y bebidas. Modelo de 90 litros —mayor capacidad familiar— TAN SOLO por AL MES 400 Ptas. AL MES, durante 24 meses (2 años), sin ningún aumento, ni letras ni recibos que le molesten en su domicilio. Los modelos indicados han sido diseñados bajo las líneas de la más depurada elegancia, y pertenecen a la acreditada marca GRESSEN con un mínimo de consumo desde 110 W. Tan sólo en los dos únicos establecimientos, sin más sucursales: LAMPARAS RAMBLAS, Canuda, 2, pral. (esq. Ramblas) LAMPARAS ABELLO, Final Avda. Puerta del Angel, 4, 2 plantas

Advertisement for AITALIA with the text 'con el CABO SAN ROQUE' and a list of departure times: Salida BARCELONA: 1º de julio, a las 17 h. Llegada MARSELLA: 2 de julio, a las 6 h. Llegada GENOVA: 2 de julio, a las 21 h. Informes y Pasajes en las AGENCIAS DE VIAJES y YBARRAY C. S. A. Vía Layetana, 7 - Telef. 214731 - BARCELONA

Barcelona, 26 de junio de 1961

España va a lanzar otra emisión filatélica. La nueva serie que prepara la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre estará dedicada al XXV aniversario del Alzamiento Nacional y constará de doce valores que reproducirán distintos temas alegóricos a las realizaciones del Régimen.

Juzgo la idea excelente. El sello se un medio magnífico de difusión mundial y debe aprovecharse para la propaganda de un país. En este sentido creo que se hace bastante, pero me parece que puede hacerse mucho más. No me pidan ustedes datos concretos, porque si bien me gustan mucho los sellos, no tengo tiempo, humor ni dinero para coleccionarlos. Quiero decir con esto que no soy un especialista y que muchas emisiones filatélicas españolas tienen que haberme pasado por alto. No hay que fiarse de los conocimientos filatélicos de un hombre que muchas veces echó una carta al buzón de Correos olvidando el franqueo, distracción habitual a la que debo cierta amistad con el simpático y amable personal del servicio de Cartería de Barcelona. Con la nueva serie que prepara la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre es posible que en alguna ocasión el sello se encargue de desmentir el contenido avieso de una carta. Hasta ahora nos hemos dedicado con el sello español a exaltar sobre todo a las

## LA VIDA SE CUENTA POR SEMANAS

### EL SELLO Y EL PAISAJE

grandes figuras de la raza. Esto está bien y nos honra mucho, pero sin olvidar glorias históricas, políticas, militares, artísticas y literarias conviene recordar al mundo que también el hombre español de hoy hace cosas importantes. A este fin, la nueva emisión, a los cinco lustros del Régimen, viene pintada.

Lo que debería hacerse también sería aprovechar el sello español para la propaganda turística. No se me diga que el propósito resultaría demasiado utilitario. La atracción del turismo es no sólo lícita, sino que constituye un deber patriótico. Porque no se trata sólo de obtener divisas, sino de procurar que nos conozcan, lo que encierra un interés universal, ya que conociéndose y conviviendo es como los pueblos

aprenden a amarse y a respetarse.

Leo que en Lloret de Mar se organizan para el próximo mes unos grandes festivales artísticos con intervención de eminentes figuras de fama internacional. En ese Festival de Mar, de Lloret, el elemento de mayor fuerza rústica será el paisaje mismo, el maravilloso paisaje de San Calea. ¿Nos hemos acordado del paisaje en el sello español? ¿No es hora de que rindamos también homenaje a los bellos paisajes de España? Ahora que en toda España se montan espectáculos de calidad en los que se aunan el arte, la naturaleza y el turismo, ha llegado el momento de crear el sello turístico español. Los temas son infinitos y de una belleza deslumbradora. Sin salir de Cataluña y dejando aparte las grandes ciudades, ya muy conocidas y que disponen de otros medios propios de propaganda, Tossa, Sitges, Lloret de Mar, Montserrat, Poblet, Santes Creus... Sería una colección espléndida, de impresionante grandeza.

Una forma sumamente eficaz de fomentar el turismo, que ya de por sí encierra un alto valor espiritual, y sobre todo de rendir pleitesía al paisaje español, lo que es una manera de dar gracias a Dios.

LUIS MARSILLACH

## EL NUEVO EMBAJADOR DE LA R. A. U.



Madrid. — El nuevo embajador de la R. A. U. en España, Hamed Amar, a su llegada al aeropuerto de Barajas, procedente de Roma. (Foto Cifra.)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## EL TIEMPO HOY

Madrid. — El Servicio Meteorológico Nacional predice para hoy buen tiempo en Cataluña, Levante, Baleares y Sudeste. Persistencia del flujo del Sur sobre la Península, con temperaturas altas. Extremas: máxima de 34 grados en Pamplona y mínima de 12 en León. Cifra.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

### AL RITMO DEL TIEMPO VERANO Y HORCHATA

El verano ha venido dando taconazos y con arrogancias de mozo majetón y pinturero. Tena muchos deseos de irrumper en su estación y ha dado fe de vida con calores sofocantes. ¡Bien por el verano! Es una estación que se presta a mil combates con el calor y a otras tantas combinaciones para atenuar su rigorismo térmico. Ya se ven por la ciudad infinitas espaldas tostadas por el astro rey. Han sido los primeros envíos, que no se han desperdiciado. Nuestra ciudad, marítima y montañera, tiene muchos encantos en esta época estival. Hay playas querisimas de la plaza de Cataluña, por el lado de Tarragona y en dirección de Gerona. De todos gustos y abigarradas de encantos. Sin ir más cerca, Castelldefels, es una carriterita de la plaza de España, nos ofrece una playa envuelta en pinos que es un primer. No digamos si nos trasladamos a los montes que nos circundan. Son sencillamente atractivos y llenos de encantos de la mejor ley.

Del brazo del verano ha venido la horchata, esa bebida de origen valenciano, viajera por todas las provincias y pueblos de España. Yo suelo pasar y traspasar por una horchatería. No diré su nombre — como en los amores zarzueleros, con música —, por mor de la propaganda. La horchatería tiene un mostrador — hoy barra — de dimensiones extraordinarias. La barra está llena de clientes de ambos sexos.

De unos cacillos, que parecen canillones de noria, surge el líquido, que va quitando superficie a los vasos. Una pajita, o unos barquillitos, sirven de comunicación entre el recipiente y el paladar del degustador. En esto de beber la horchata, también hay su pizquita de psicología, de psicología de la degustación o libación. Hay quien la devora y quien la consume con ritmo pereoso; hay a quien en la cara se le refleja la satisfacción de ingerirla, y quien la paladea con música de maxilares.

Cada día tiene su afán y este día el afán se llama horchata, que viene a ser una especie de golondrina líquida que anuncia el buen tiempo. Calor sin horchata no tiene razón de ser. Ha llegado procedente de unas pandazas garrafas, después de haber bailado el «cha-cha-chá» en torno del cinturón de hielo.

JULIO ICHAÑO

# SUZE

TOMELA PURA Y MUY FRIA

SABOREELA DESPACIO Y COMPRENDERA POR QUE ES EL APERITIVO MAS SOLICITADO POR EL MUNDO ELEGANTE

## Homenaje, en Valencia, al ministro de Agricultura

(Viene de la 1ª pág.)

señor Cánovas. Habla del trabajo del agricultor valenciano y de sus constantes desvelos y amor al campo. Termina pidiendo al ministro que haga llegar al Caudillo de España la adhesión de los agricultores y ganaderos de la región.

Le sigue en el uso de la palabra el delegado provincial de Sindicatos, don Joaquín Hernández, quien acto seguido realiza el ofrecimiento, en nombre de la Organización Sindical Agraria, de una placa recuerdo de este homenaje, entre grandes aplausos.

El gobernador civil de la provincia pronunció unas palabras para decir que el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, tenía gran interés en asistir al acto, mas ante la imposibilidad de hacerlo, le había encargado representar en el homenaje. Dedicó grandes elogios a la labor del señor Cánovas y dijo que era un orgullo para Valencia el tenerle entre sus hijos, destacando la justicia del homenaje que hoy se le rinde. Todos los oradores fueron largamente aplaudidos.

### Palabras de gratitud del ministro

Cerró el acto el ministro de Agricultura, con un brillante discurso, al final del cual dio los gritos de ¡Viva Valencia!, ¡Viva Franco! y ¡Arriba España!, que fueron contestados con gran entusiasmo y en medio de una atronadora salva de aplausos que se reprodujeron al ser interpretados los himnos valenciano y español.

Después fue servida una comida a los acogidos en la Asociación Valenciana de Caridad, con asistencia del ministro y esposa. Más tarde le fue ofrecido al ministro un almuerzo, al que asistieron también las autoridades de su séquito, las locales y jerarquías sindicales. — Cifra.

### Solemne entrega del título de hijo adoptivo de la ciudad

Valencia, 25. — El ministro de Agricultura ha recibido el título de hijo adoptivo de la ciudad en un solemne acto celebrado en el Ayuntamiento. Llegó el ministro acompañado del alcalde, señor Rincón de Arellano, y en el salón de la chimenea fue cumplimentado por el gobernador civil y restantes autoridades y jerarquías locales. Miembros de la Guardia Municipal Montada, en traje de gala, prestaban guardia a la puerta del edificio. A los acordes del himno de la ciudad, interpretado por los timbaleros municipales, hizo el ministro su entrada en el salón de sesiones. Con el señor Cánovas ocuparon la presidencia el gobernador civil, el alcalde, el gobernador militar, general segundo jefe de la Región Aérea y subsecretario de Agricultura. Concurrieron también las personalidades de este departamento que acompañaron al ministro en su viaje.

El secretario del Ayuntamiento dio lectura al acuerdo de con-

cesión del título de hijo adoptivo al señor Cánovas, y el alcalde hizo entrega del mismo, contenido en un artístico pergamino, pronunciando a continuación unas palabras, en las que dijo que la justicia del acuerdo se demostraba con la lista de méritos enumerados en el acto celebrado en La Lonja. Se refirió seguidamente a la ayuda prestada por el señor Cánovas con motivo de la riada, y a su constante labor en favor de cuanto se relaciona con Valencia, haciendo a continuación una breve reseña de los acuerdos del Ministerio referentes a esta región. El alcalde abrazó al ministro y éste pronunció a continuación un discurso que fue subrayado con grandes aplausos. — Cifra.

### El «Día de Acción Católica», en Tudela

Tudela (Navarra), 25. — El «Día de la Acción Católica» se ha celebrado en la diócesis de Tudela, con gran brillantez.

Desde las primeras horas de la mañana grupos de jóvenes recorrieron las calles imponiendo insignias de los transeúntes para que todos llevasen en las solapas el distintivo del «Día».

En el Teatro Gaztambide hubo un acto benéfico cultural con participación de los «danzarís» del Ayuntamiento de Pamplona. Primer Premio Internacional de Italia de 1959, y, terminada la misma, dirigieron la palabra doña Carmen Rodríguez de Marcellán, presidente diocesana de Zaragoza, y don Jesús Iribarren, presidente diocesano de Pamplona y académico de la Lengua.

Los actos concluyeron con una misa de Comunión oficiada por el prelado doctor Riesco

### OBSEQUIO AL «JUAN SEBASTIAN ELCANO»



Boston. — La Cámara de Comercio de esta ciudad ha obsequiado al buque-escuela español «Juan Sebastián Elcano», como recuerdo de su reciente visita, con un «bol» de plata, tipo «Paul Revere». El obsequio fue entregado en los locales de dicha Cámara por el presidente de la misma, señor Ephron Catlin, Jr., al cónsul de España, Marqués de Santa Cruz de Inguanzo, en presencia del comandante del primer distrito naval, almirante Carl F. Espe (Foto Cifra)

### Capítulo de sucesos Muere arrollado por el camión en que viajaba

Guadalajara, 25. — El pastor Eusebio Pérez García, de cincuenta y cuatro años, casado, ha resultado muerto al arrojarse de un camión en marcha, en la carretera de Yebrá a Fuente Novilla. La víctima subió a la caja del vehículo para trasladarse al lugar donde se encontraba el ganado, y al tirarse de él sufrió gravísimas heridas, que determinaron su fallecimiento cinco horas después. El camión pertenece a la matrícula de Madrid, número 81781, y lo conducía Antonio Barea Sánchez. — Cifra.

### Muchacho ahogado en la playa de Ceuta

Ceuta, 25. — Ha perecido ahogado mientras se bañaba en la playa del Tarajal, el niño de once años, Francisco Sánchez Garracho, natural de esta ciudad. El cuerpo del muchacho

primo suyo, y a pesar de serle practicada la respiración artificial no logró recuperarse. — Cifra. Fue extraído del agua por un

### Prácticas de los cadetes de la Academia General Militar

Zaragoza, 25. — Los caballos cadetes de la Academia General Militar, como en años anteriores, han marchado a la sierra de Escaray, en la provincia de Logroño, con el fin de realizar las prácticas generales de fin de curso. La agrupación táctica, a cuyo mando va el teniente coronel Sánchez Blázquez, se compone de 670 alumnos. La expedición salió en dos trenes especiales.

Las prácticas, que durarán hasta el día 5 de julio, serán inspeccionadas por el director de la Academia, general Estrella Ballido. — Cifra.

# Telechispas

## «RODILLO DE ORO» PARA LA SUEGRA EJEMPLAR

Un periodista italiano, Silvio Torre, ha convocado el premio «Rodillo de Oro» para las suegras. El concurso nacional «La suegra de Italia» se celebrará en el pueblecito de Gorghetto, en la costa ligure, continuación de la «Rivière» francesa. Entre los miembros del Jurado figura el famoso humorista Achille Campanile.

Todo italiano, yerno o suegra, que crea que su suegra reúne méritos suficientes para presentarse al «Rodillo de Oro», puede enviar al Jurado la ficha completa de la suegra en cuestión. La segunda y tercera clasificadas reci-

rán un rodillo de plata. Parece que éste es un paso importante en la reivindicación de las suegras, que siempre han tenido mal cartel. Millones de suegras de todo el mundo aplauden la iniciativa de Silvio Torre.

Lo único que escama un poco es que el premio sea precisamente un rodillo. Aunque sea de oro, el rodillo también ha sido siempre símbolo de atropello, de invasión y de aplastamiento. No parece muy apropiado para premiar «a las mamás de las mamás de nuestros niños», según definición de Silvio Torre.

## LA LLUVIA, EL CONDE DE MAYALDE Y LORD HOME

Durante la visita de lord Home a Madrid, el conde de Mayalde extremo, como en él es habitual, la cortesía. Lo que no pudo prever fue la lluvia. Para disculparse, dijo con evidente sentido del humor:



—Lamento que el tiempo sea malo. No puedo evitarlo. Aunque sé que algunos madrileños echarán la culpa de la lluvia al alcalde.

A lo que lord Home, con no menos cortesía y buen humor, replicó:

—No me importa el mal tiempo, compensado por la cordialidad de la acogida. En cuanto a la lluvia, soy yo quien la ha traído desde Escocia en mi equipaje.

Pero no quedó aquí la cosa. Como ya llevaba tres días lloviendo en Madrid, cierta personalidad, cuyo nombre no se revela, se acercó a lord Home y le dijo:

—Aunque sea usted quien ha traído la lluvia de Escocia, no es posible que la haya traído toda.

Y así finalizó el torneo de la lluvia y de la cortesía.

## EL GLOBO, LA VACA Y EL CONFLICTO FRANCO-SUIZO

Un globo meteorológico lanzado en Suiza cayó en un prado de un pueblecito francés, ribereño del Doubs, donde pastaba una vaca. La vaca se tragó el globo, y murió asfixiada.

Y surgió el conflicto. La Compañía de Seguros se niega a cubrir el riesgo porque

dice que es de orden internacional. Y las autoridades se encuentran perplejas. Entre tanto, el cuerpo del delito, la vaca, continúa en el prado, esperando que se resuelva el conflicto internacional entre Francia y Suiza. Lo que menos pensaban quienes lanzaron el globo.

## EL RELOJ A LA HORA DE LA REINA

La Reina de Inglaterra siempre llega a la hora en punto. Porque el reloj marca la hora de la Reina. Así ha ocurrido recientemente con motivo de la tradicional parada de los regimientos de Su Graciosa Majestad, que de acuerdo con la tradición se celebra a las once en punto.

Por motivos que no han sido anunciados, la Reina llegaba con un pequeño retraso. Inmediatamente los oficiales de las «scots guards» enviaron un enlace al palacio de Saint James para detener las agujas del gran reloj. Así se logró que en el momento en que la Reina hacía su aparición, a caballo, vistiendo la túnica roja y elicornio de la guardia, sonara la última campanada de las once.

El público que presenció la parada consultó sus relojes. Marcaban las once y cinco. Pero el reloj del palacio de Saint James marcaba la hora de la Reina.

¡Si todos pudiéramos poner el reloj a nuestra hora!

## UN PUEBLO SIN TIENDAS

Una nueva localidad acaba de nacer en Arizona. Se llama Paradise Vallée. Pero no es el nombre lo que le ha hecho famoso nada más nacer, sino la característica curiosa de que carece de tiendas, y las «amas de casa» tienen que ir a la compra a los pueblos inmediatos.

Son los habitantes de Paradise Vallée quienes han decidido que no haya tiendas, ni

ahora ni en el futuro. Tampoco tiene alcaldía. Cuando el Ayuntamiento quiere reunirse, lo hace en casa de cualquiera de los vecinos.

Hay que hacer constar que en Paradise Vallée no puede adquirirse una vivienda por menos de cuatro millones y medio de pesetas.

Así se explica todo.

A. MARTIN DEL OLMO

COMEDORES  
DORMITORIOS  
TRESILLOS  
AUXILIARES  
CUADROS

\*  
MEJORES PRECIOS  
MAS FACILIDADES  
MEJOR SERVICIO  
MAS GARANTIA

COMEDOR POR 465 PTAS MES

VISITE MUEBLES Jam

1º SUPER-SERVICIO del MUEBLE

CENTRAL: CONSEJO de CIENTO, 207 (Urgel-Villarreal)  
SUCURSAL: ROSELLON, 416 (Chef. Av. Gral. Primo Rivero)

CLASICOS FUNCIONALES NORDICOS

Críe conejos sanos, robustos y sin bajas, con... CUNISAN

Desinfecta los Intestinos Facilita la Digestión - Diluye los Gases (vientro hinchado). Suprime la Mortalidad y Favorece el Crecimiento y Engorde. Gane más con sus conejos, añadiendo CUNISAN polvo en la comida, un día cada semana.

Casos graves: Corte rápidamente la mortalidad con «CUNISAN SUPERACTIVADO» ¡¡NUEVO!!

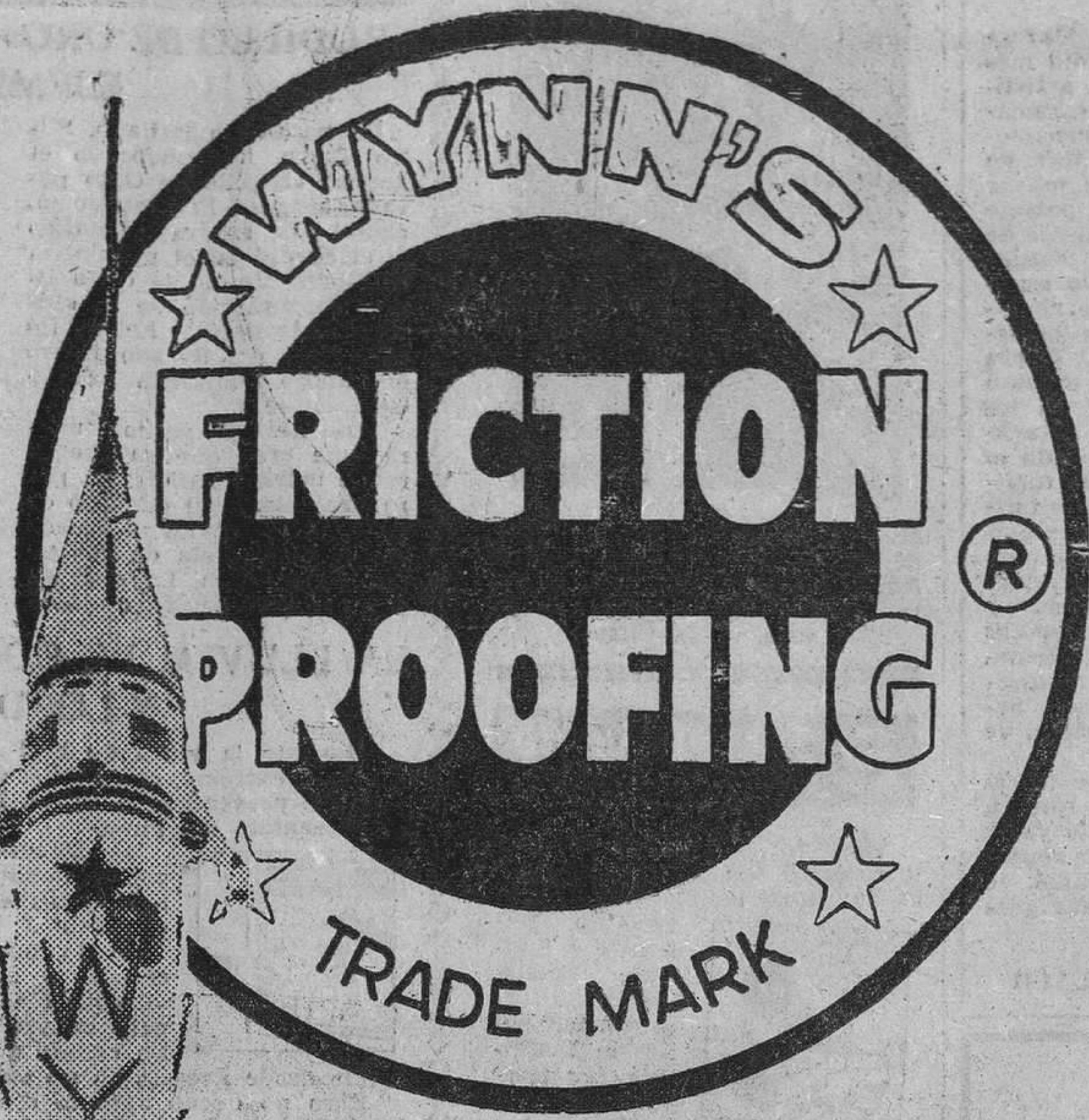
Venta en Farmacias y Establecimientos del Ramo

Pida folletos a M. ARIMANY - Pl. Maluquer, 11 - GRANOLLERS (Barna.)

LEALO... Si piensa en muebles. Recuerde que LIMBA, por nueva orientación comercial, tiene necesidad de vender gran stock de muebles funcionales a precios casi de costo

Muebles LIMBA

C. Rosellón, 304 - BARCELONA



# WYNN'S

## *Friction Proofing*

Agradece el interés con que ha sido acogida la presentación de sus productos en esta XXIX FERIA OFICIAL E INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE BARCELONA



anuncia: CAYSA

